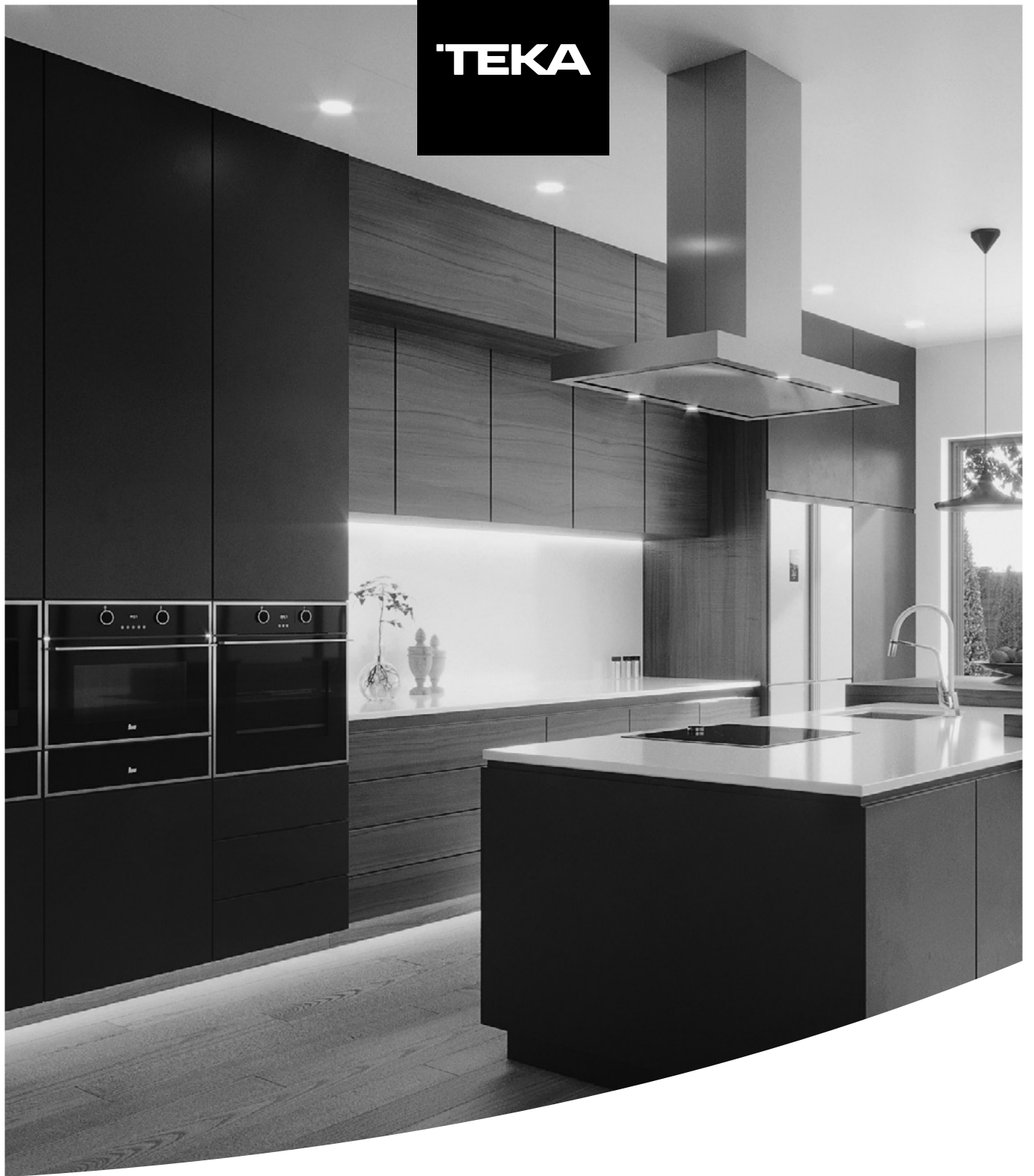


TEKA



User Manual
MS 620 BIH

ES PT EL BG

www.teka.com

ESPAÑOL



Por favor, antes de utilizar su horno por primera vez, lea atentamente las instrucciones de instalación y mantenimiento incluidas en su horno.

Dependiendo del modelo, los accesorios incluidos en su horno pueden variar respecto a los mostrados en las imágenes.

PORTUGUÊS



Antes de utilizar o forno pela primeira vez, leia atentamente as instruções de instalação e manutenção fornecidas com o forno.

Dependendo do modelo, os acessórios incluídos no forno podem variar em relação às imagens apresentadas.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες.

Ανάλογα με το μοντέλο, τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται στο φούρνο μπορεί να διαφέρουν από τις εικόνες.

БЪЛГАРСКИ



Внимателно прочетете предоставените инструкции преди инсталиране и употреба на уреда.

В зависимост от модела, аксесоарите, показани на снимките могат да бъдат различни от фурната.

Índice

Información sobre seguridad	4	Eliminación de una memoria	16
Seguridad de niños y personas vulnerables	4	Durante el funcionamiento	17
SEGURIDAD GENERAL	5	Interrupción de la función	17
Instalación	7	Fin del programa.....	17
Limpieza y Mantenimiento.....	7	Descongelación	17
Servicio y Reparación.....	8	Indicaciones generales para la descongelación.....	18
Procediendo según las indicaciones siguientes evita daños en el horno y otras situaciones peligrosas	9	Cocinar con microondas	19
Las ventajas de las microondas	10	Cocinar con microondas.....	19
Modo de funcionamiento del horno microondas.....	10	Indicaciones importantes!	20
Por qué se calientan los alimentos	10	Tablas y sugerencias – Cocinar verduras	20
Descripción del horno	11	Tablas y sugerencias – Cocinar pescado	21
Descripción de las funciones.....	11	¿Qué tipo de vajilla se puede utilizar? ... 21	
Regulaciones base	12	Función microondas	21
Ajuste del reloj.....	12	Pruebe la vajilla	21
Bloqueo de seguridad.....	12	Recipientes y películas de aluminio.....	21
Funciones Básicas	13	Tapas.....	22
Función: Microondas	13	Limpieza y Mantenimiento del microondas	23
Inicio Rápido.....	13	Superficie exterior	23
Funciones especiales	14	Interior	23
Función especial: Auto 1 (cocer 500 g patatas)	14	Puerta, bisagras de la puerta y frontal del aparato	23
Función especial: Auto 2 (platos precocinados).....	14	Tapas de mica	24
Función especial: Auto 3 (refritos y estofados).....	14	¿Qué hacer en caso de fallo en el funcionamiento?	24
Descongelación por peso (Automática). 15		Características técnicas	25
Descongelación por tiempo (Manual)	15	Especificaciones.....	25
Función Memoria.....	15	Indicaciones sobre protección medioambiental	25
Procedimiento para memorizar	16	Instrucciones de instalación	25
Procedimiento para usar la memoria.....	16	Instalación	99

Información sobre seguridad



Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de los daños y lesiones causados por una instalación y uso incorrectos. Guarde siempre las instrucciones junto con el aparato para futuras consultas.

Seguridad de niños y personas vulnerables

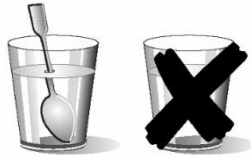
ADVERTENCIA! Existe riesgo de sufrir asfixia, lesiones o incapacidad permanente.

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con la supervisión de una persona que se responsabilice de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Mantenga los materiales de embalaje alejados de los niños.
- **ADVERTENCIA:** El aparato y sus partes accesibles se calientan durante el uso. Debe tenerse cuidado de no tocar los elementos de calentamiento dentro del horno. Los niños de menos de 8 años de edad deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.
- **ADVERTENCIA:** Cuando se utiliza el aparato en el modo de combinación, los niños sólo deben utilizar el horno bajo supervisión de un adulto debido a las temperaturas generadas.
- Si el aparato dispone de dispositivo de seguridad para niños, se recomienda activarlo. Los niños menores de 3 años no deben estar sin vigilancia cerca del aparato.
- Evite que un niño lleve a cabo la limpieza y el mantenimiento de usuario sin la supervisión adecuada.

SEGURIDAD GENERAL

- Este aparato está concebido para utilizarse en aplicaciones domésticas y no en hoteles, tiendas, oficinas o sitios similares.
- El aparato se calienta cuando está en funcionamiento. No toque las resistencias del aparato. Utilice siempre guantes de horno cuando introduzca o retire accesorios o utensilios refractarios.
- **ADVERTENCIA:** No caliente líquidos ni otros alimentos en recipientes herméticos, ya que podrían explotar.
- Utilice solamente utensilios aptos para hornos de microondas.
- Cuando caliente alimentos en recipientes de papel o plástico, vigile el aparato por la posibilidad de incendio.
- El aparato está pensado para calentar alimentos y bebidas. Secar alimentos o prendas, o calentar mantas térmicas, zapatillas, esponjas, paños húmedos o similares puede conllevar riesgo de lesiones o incendios.
- **¡Atención!** El horno no puede utilizarse si:
 - La puerta no cierra correctamente;
 - Las bisagras de la puerta están dañadas;
 - Las superficies de contacto entre la puerta y el frente están dañadas;
 - El cristal de la ventana está dañado;
 - Hay frecuentemente arco eléctrico en el interior, sin que haya presencia de ningún objeto de metal.El horno sólo puede volver a ser utilizado después de haber sido reparado por un técnico del Servicio de Asistencia Técnica.
- Si se genera humo, apague o desenchufe el horno y deje la puerta cerrada para sofocar las posibles llamas.

- Las bebidas que se calientan en el microondas pueden romper a hervir bruscamente en contacto con el aire; extreme la precaución cuando manipule los recipientes.



- ¡Cuidado al calentar líquidos!
Cuando los líquidos (agua, café, té, leche, etc.) se encuentran casi a punto de ebullición dentro del horno y se retiran repentinamente, estos pueden ser proyectados hacia fuera del recipiente.
¡PELIGRO DE LESIONES Y QUEMADURAS!
Para evitar este tipo de situaciones, cuando caliente líquidos, coloque una cuchara de té o una varilla de cristal en el recipiente.
- El contenido de los biberones y de los botes de alimentos para bebés se deben remover o agitar y verificar la temperatura, antes de su consumo, a fin de evitar quemaduras.
- Los huevos duros o con cáscara no se deben calentar en el aparato, ya que pueden explotar incluso después de que el microondas termine de calentar.
- No caliente alcohol puro o bebidas alcohólicas en el microondas. **¡RIESGO DE INCENDIO!**
- **¡Cuidado!** Para evitar que los alimentos se calienten demasiado o puedan arder, es muy importante no seleccionar períodos de tiempo largos, ni niveles de potencia demasiado elevados, cuando calienta pequeñas cantidades de alimentos. Por ejemplo, un pan puede arder al cabo de 3 minutos si se ha seleccionado una potencia demasiado alta.
- Para tostar, utilice solamente la función grill y vigile siempre el horno. Si utiliza una función combinada para tostar, el pan se incendia en muy poco tiempo.

- Nunca pille los cables de alimentación de otros aparatos eléctricos en la puerta caliente del horno. El aislamiento del cable puede derretirse. ¡Peligro de cortocircuito!

Instalación

- En la instalación eléctrica se tiene que prever un dispositivo que permita desconectar el aparato de la red en todos los polos con una apertura de contactos de mín. 3mm. Como dispositivos de separación apropiados se consideran, por ejemplo, cortacircuitos automáticos, interruptores FI y contactores. Esta instalación tiene que cumplir con los reglamentos vigentes.
- Si la conexión eléctrica se hace con clavija y esta se queda accesible después de la instalación, entonces no es necesario prever el dispositivo de separación mencionado.
- La instalación debe cumplir con la normativa vigente.
- La protección contra choques eléctricos tiene que estar garantizada a través de la instalación eléctrica (conexión de tierra).
- **¡Atención!** El horno tiene que ser obligatoriamente conectado a tierra.
- **¡ADVERTENCIA!** El aparato está destinado a ser incorporado. Para obtener más información sobre la instalación, consulte el final de este manual del usuario.
- **SOLO CHILE:** El enchufe macho de conexión, debe ser conectado solamente a un enchufe hembra de las mismas características del enchufe macho en materia.

Limpieza y Mantenimiento

- **ADVERTENCIA:** Antes de realizar tareas de limpieza y mantenimiento, corte la corriente eléctrica.
- El aparato se debe limpiar periódicamente y los restos de alimentos se deben eliminar.

- Si no se mantiene limpio el aparato, podría deteriorarse la superficie y afectar negativamente a la vida útil del aparato y posiblemente provocar situaciones de riesgo.
- No utilice limpiadores abrasivos ásperos ni rascadores de metal afilado para limpiar la puerta de cristal si no quiere arañar su superficie, lo que podría hacer que el cristal se hiciese añicos.
- No utilice un limpiador a vapor para limpiar el aparato.
- Las superficies de contacto de la puerta (el frente de la cavidad y la parte interior de la puerta) tienen que mantenerse bastante limpias, de modo a garantizar el correcto funcionamiento.
- Por favor, tenga en cuenta las indicaciones relativas a la limpieza constante en el punto "Limpieza y Mantenimiento del horno".
- **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de reemplazar la lámpara para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica. Consulte el capítulo "CAMBIO DE LA LÁMPARA DEL HORNO".

Servicio y Reparación

- **ADVERTENCIA:** Antes de realizar tareas de reparación corte la corriente eléctrica.
- **ADVERTENCIA:** Únicamente una persona competente puede realizar tareas de reparación o mantenimiento que impliquen la extracción de la tapa que protege frente a la exposición a la energía de microondas.
- **ADVERTENCIA:** Si la puerta o sus juntas estuvieran dañadas, no utilice el aparato hasta que un técnico cualificado lo haya reparado.
- Si el cable eléctrico sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

- Las reparaciones y mantenimiento, especialmente en piezas bajo tensión, sólo pueden ser efectuadas por técnicos autorizados por el fabricante.

Procediendo según las indicaciones siguientes evita daños en el horno y otras situaciones peligrosas

- No conecte el microondas en vacío. Este puede quedar en sobrecarga y estropearse, en el caso de que no haya alimentos en el interior. ¡RIESGO DE DAÑOS!
- Para efectuar pruebas de programación del horno, coloque un vaso de agua en el interior del horno. El agua absorberá las microondas y el horno no se dañará.
- No tape ni obstruya los orificios de ventilación.
- Utilice solamente vajilla adecuada para microondas. Antes de utilizar vajilla y recipientes en el microondas, compruebe si estos son adecuados (ver capítulo sobre el tipo de vajilla).
- ¡No retire la tapa de mica situada en el techo de la cavidad! Esa tapa evita que las grasas y los pedazos de alimentos dañen el generador de microondas.
- No guarde ningún objeto inflamable en el interior del horno, pues puede arder si lo conecta.
- No use el horno como despensa.
- No use el horno para freír en baño de aceite, pues es imposible controlar la temperatura del aceite bajo la acción de las microondas.
- La base y las parrillas soportan una carga máxima de 8 kg. No exceda esta carga para evitar daños.

Las ventajas de las microondas

En la cocina convencional, el calor radiado por las resistencias o quemadores de gas penetra lentamente en los alimentos, de fuera a dentro. Existe por ello una gran pérdida de energía en el calentamiento del aire, componentes del horno y recipientes.

En el microondas, el calor es generado por los propios alimentos, es decir, el calor pasa del interior al exterior. No existe ninguna pérdida de calor hacia el aire, paredes de la cavidad y recipientes (en el caso de que sean adecuados para hornos microondas), o sea, sólo se calienta el alimento.

En resumen, los hornos microondas presentan las siguientes ventajas:

1. Ahorro de tiempo de cocción; en general reducción de hasta 3/4 del tiempo en relación a la cocción convencional.
2. Descongelación ultrarrápida de alimentos, reduciendo el peligro de desarrollo de bacterias.
3. Ahorro de energía.
4. Conservación del valor nutritivo de los alimentos debido a la reducción del tiempo de cocción.

Modo de funcionamiento del horno microondas

En el horno microondas existe una válvula de alta tensión, llamada magnetrón, que convierte la energía eléctrica en energía de microondas.

Estas ondas electromagnéticas son canalizadas hacia el interior del horno a través de una guía de ondas y distribuidas por un esparcidor metálico o a través de un plato rotativo. Dentro del horno, las microondas se propagan en todos los sentidos y son reflejadas por las paredes metálicas, penetrando uniformemente en los alimentos.

Por qué se calientan los alimentos

La mayor parte de los alimentos contienen agua cuyas moléculas vibran por acción de las microondas.

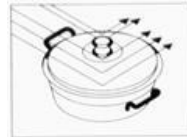
El roce entre moléculas origina calor que eleva la temperatura de los alimentos, descongelándolos, cocinándolos o manteniéndolos calientes.

Como se forma el calor en el interior de los alimentos:

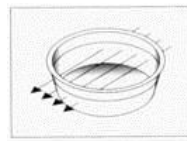
- Estos pueden ser cocinados sin, o con pocos, líquidos o grasas;
- Descongelar, calentar o cocinar en el horno microondas es más rápido que en un horno convencional;
- Se conservan las vitaminas, los minerales y las sustancias nutritivas;
- No se altera el color natural, ni el aroma.

Las microondas pasan a través de porcelana, cristal, cartón o plástico, pero no atraviesan el metal. Por ese motivo, no utilice en el horno de microondas recipientes metálicos o recipientes que tengan partes metálicas.

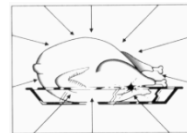
Las microondas son reflejadas por el metal...



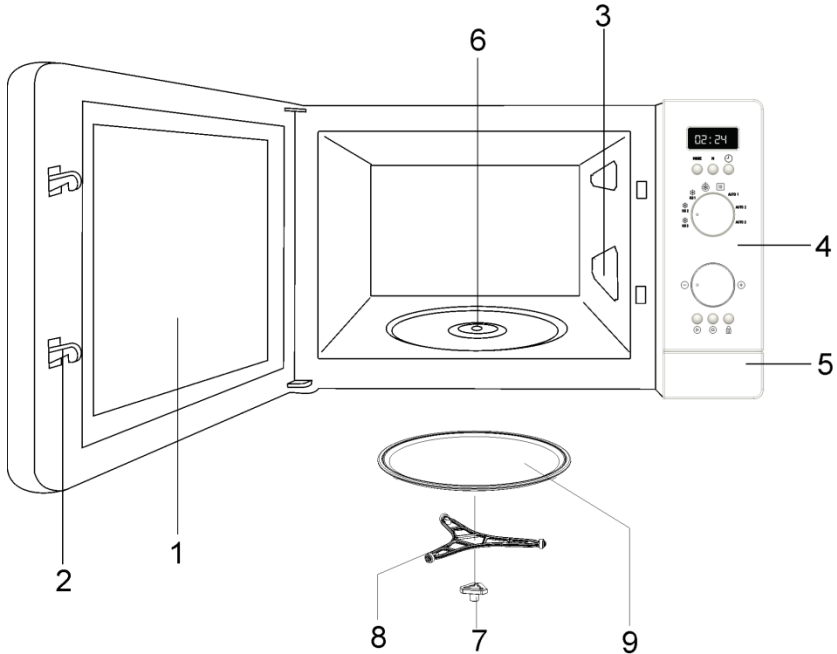
...atraviesan el cristal y la porcelana...



... y son absorbidos por los alimentos.



Descripción del horno



1. Cristal de la puerta
2. Lengüeta
3. Tapas de mica
4. Panel de mandos
5. Botón de apertura

6. Encaje del soporte rotatorio
7. Acoplador del motor
8. Soporte rotatorio
9. Plato rotatorio

Descripción de las funciones

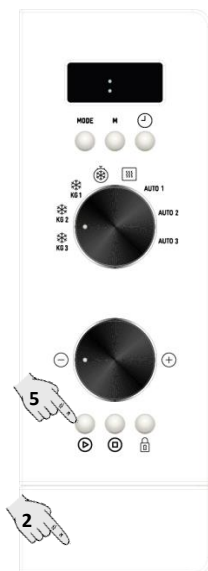
Símbolo	Potencia	Alimentos
P01	160 W	Descongelación lenta para alimentos delicados, mantener caliente.
P02	320 W	Cocinar con poco calor, rehogar arroz. Descongelación rápida.
P03	480 W	Derretir mantequilla. Calentar alimento para bebé.
P04	640 W	Cocinar verduras y alimentos. Cocinar y calentar cuidadosamente. Calentar y cocinar pequeñas cantidades. Calentar alimentos delicados.
P05	750 W	Cocinar y calentar deprisa líquidos y alimentos precocinados.

Regulaciones base

Atención: Nunca utilice el microondas en vacío, o sea, sin alimentos.

Observe la figura adjunta y proceda del siguiente modo:

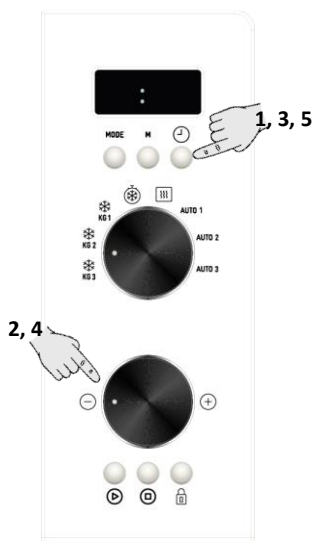
1. Conecte el horno microondas a una toma de corriente apropiada (ver: Especificaciones).
2. Para abrir la puerta, presione el **BOTÓN DE APERTURA**.
3. Coloque el recipiente con los alimentos sobre el plato rotativo.
4. Seleccione la función y el tiempo de cocción deseado, según lo descrito en los puntos siguientes.
5. Cierre la puerta y presione la tecla **START**.
6. El horno empieza a funcionar. El display presenta el tiempo de funcionamiento decreciendo.



Ajuste del reloj

1. Sin que el horno esté en funcionamiento, presione la tecla **RELOJ** hasta que los dígitos de la hora empiecen a parpadear.
2. Introduzca el valor de la hora girando el **BOTÓN ROTATIVO** en cualquiera de los sentidos.
3. Presione la tecla **RELOJ** de nuevo para cambiar el valor de los minutos.
4. Introduzca el valor de los minutos girando el **BOTÓN ROTATIVO** en cualquiera de los sentidos.
5. Presione la tecla **RELOJ** para terminar.

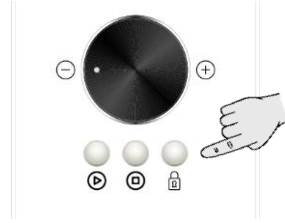
NOTA IMPORTANTE: Para ocultar el reloj, presione brevemente la tecla del reloj. Para volver a mostrarlo repita este procedimiento.



Bloqueo de seguridad


El bloqueo de seguridad se activa y desactiva presionando la tecla de bloqueo durante 3 segundos cuando el microondas está en reposo. En este caso, se desactivan todas las funciones y el display presenta 4

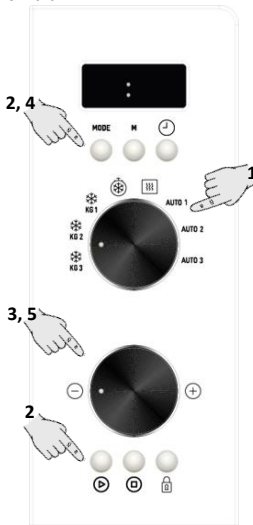
rayas horizontales medias en cada dígito y los puntos se mantienen parpadeando.



Funciones Básicas


Función: Microondas

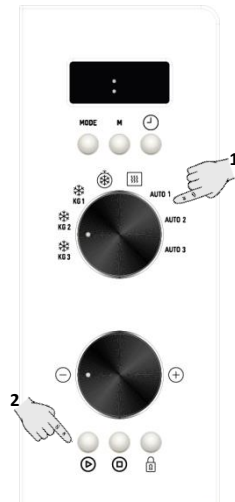
1. Coloque el Selector de funciones en la posición .
2. Presione la tecla **P**.
3. Introduzca el tiempo de funcionamiento deseado, girando el **BOTÓN ROTATIVO** en ambos sentidos.
4. Presione la tecla **P** (Si no presiona esta tecla, el horno funciona a la potencia de *P04*).
5. Introduzca la potencia deseada, girando el **BOTÓN ROTATIVO** en ambos sentidos.
6. Presione la tecla **START**. El horno empieza a funcionar, el display presenta el tiempo de funcionamiento restante decreciendo.



Inicio Rápido

Utilizar esta función para calentar rápidamente alimentos con elevado contenido de agua, tales como agua, café, té o sopa no densa.

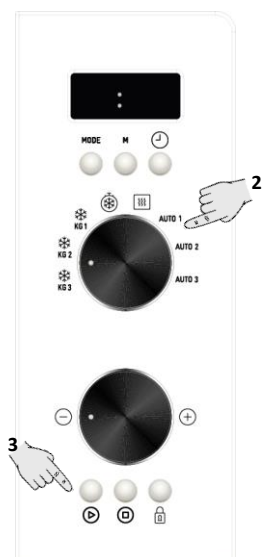
1. Coloque el Selector de funciones en la posición .
2. Presione la tecla **START**. El horno empieza a funcionar en la función Microondas a potencia máxima durante 30 segundos.
3. En el caso de que pretenda aumentar el tiempo de funcionamiento, presione de nuevo la tecla **START**. Cada vez que se presiona esta tecla, el tiempo de funcionamiento aumenta en 30 segundos.



Funciones especiales

Función especial: Auto 1 (cocer 500 g patatas)

1. Coloque las patatas (aprox. 500g) y un poco de agua en un recipiente resistente al calor sobre el plato rotativo.
2. Coloque el selector de funciones en la posición indicada **AUTO 1**.
3. Presione la tecla **START**. El horno empieza a funcionar, el display presenta el tiempo de funcionamiento (10 min.) restante decreciendo.

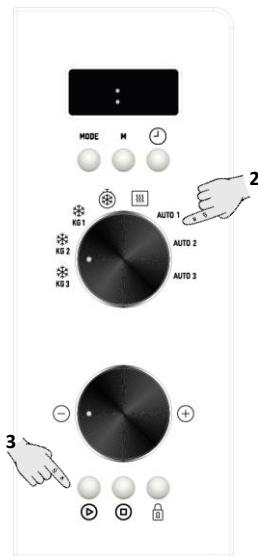


Función especial: Auto 2 (platos precocinados)

1. Retire la tapa del envase (platos precocinados: 300g – 400g; p. ej. canelones, macarrones, gnocchi) y coloque el contenido en un plato o el envase directamente en el plato rotativo.
2. Coloque el selector de funciones en la posición indicada **AUTO 2**.
3. Presione la tecla **START**. El horno empieza a funcionar, el display presenta el tiempo de funcionamiento restante decreciendo.

el tiempo de funcionamiento restante decreciendo.

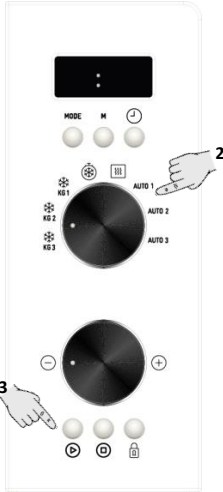
4. Dé la vuelta a los alimentos, en cuanto el microondas emita una señal acústica y en el display esté parpadeando la siguiente indicación: `[turn]`. Para continuar, cierre la puerta del microondas y presione la tecla **START**.



Función especial: Auto 3 (refritos y estofados)


1. Colocar el refrito/estofado (por ejemplo: col, pollo estofado) en el recipiente, tapar y colocar en el plato rotativo del microondas.
2. Coloque el selector de funciones en la posición indicada **AUTO 3**.
3. Presione la tecla **START**. El horno empieza a funcionar, el display presenta el tiempo de funcionamiento restante decreciendo.
4. Dé la vuelta a los alimentos, en cuanto el microondas emita una señal acústica y en el display esté parpadeando la siguiente indicación: `[turn]`. Para

continuar, cierre la puerta del microondas y presione la tecla **START**.



continuar, cierre la puerta del microondas y presione la tecla **START**.

Descongelación por tiempo (Manual)

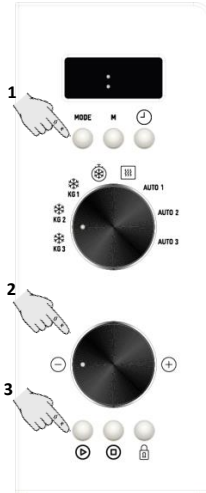
1. Coloque el selector de funciones en la posición indicada: .
2. Introduzca el tiempo de funcionamiento, girando el **MANDO ROTATORIO** en ambos sentidos.
3. Presione la tecla **START**. El horno empieza a funcionar, el display presenta el tiempo de funcionamiento restante decreciendo.
4. Dé la vuelta a los alimentos, en cuanto el microondas emita una señal acústica y en el display esté parpadeando la siguiente indicación: *turn*. Para continuar, cierre la puerta del microondas y presione la tecla **START**.

Descongelación por peso (Automática)


1. Coloque el Selector de funciones en la posición correspondiente al tipo de alimento deseado, de acuerdo con la tabla siguiente.

Posición	Alimento	Peso kg	Tiempo (min)	Tiempo de Reposo (min)
KG 1	Carne / Pescado	0,1 – 2,5	3 – 75	20 – 30
KG 2	Aves	0,1 – 2,5	3:20 – 83:20	20 – 30
KG 3	Pan	0,1 – 1,5	2:30 – 37:30	5 – 10


2. Introduzca el peso de alimento, girando el **MANDO ROTATORIO** en ambos sentidos.
3. Presione la tecla **START**. El horno empieza a funcionar, el display presenta el tiempo de funcionamiento restante disminuyendo.
4. Dé la vuelta a los alimentos, en cuanto el microondas emita una señal acústica y en el display esté parpadeando la siguiente indicación: *turn*. Para

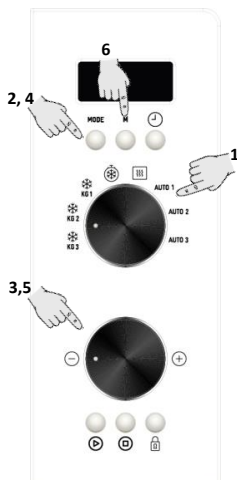


Función Memoria


Esta función “**M**” permite memorizar una combinación de parámetros (tiempo y potencia) que se usen frecuentemente. Está disponible 1 Memoria independiente, para la función principal Microondas “”.

Procedimiento para memorizar

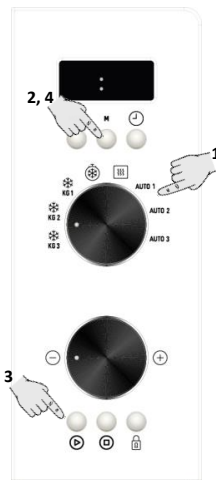
1. Coloque el Selector de funciones en la posición indicada .
2. Presione la tecla **P**.
3. Introduzca la potencia deseada, girando el **MANDO ROTATORIO** en ambos sentidos.
4. Presione la tecla **P**.
5. Introduzca el tiempo de funcionamiento deseado, girando el **MANDO ROTATORIO** en ambos sentidos.
6. Presione la tecla **M** durante 3 segundos para memorizar los parámetros definidos. Cuando los parámetros sean memorizados es emitida una señal sonora y el display presenta la indicación “MEM” durante 3 segundos.
7. Si se desea hacer un cocinado en seguida con los parámetros memorizados basta con presionar la tecla **START** y el horno empieza a funcionar.



Procedimiento para usar la memoria

1. Girar el Selector de Funciones para la siguiente función .

2. Presionar la tecla “**M**”. Los parámetros guardados (potencia y duración) son aplicados.
3. Presionar la tecla **START** para iniciar el funcionamiento.



Eliminación de una memoria

1. Presionar la tecla “**M**”.
2. Presione la tecla **STOP** durante 3 segundos para borrar una memoria.



Durante el funcionamiento...

Durante el proceso de cocción, puede abrir la puerta en cualquier momento, así:

- LA PRODUCCIÓN DE MICROONDAS SE INTERRUMPE INMEDIATAMENTE.
- El temporizador para y el display pasa a indicar el tiempo de funcionamiento restante.

Si lo desea, puede:

1. Dar la vuelta a los alimentos, para obtener una cocción uniforme.
2. Seleccionar otra función, colocando el selector de funciones en otra posición.
3. Cambiar el tiempo de funcionamiento restante, girando el **MANDO ROTATORIO**.

Cierre de nuevo la puerta y presione la tecla **START**. De este modo, el aparato queda de nuevo en funcionamiento.

Interrupción de la función

Para interrumpir el transcurso del programa, presione la tecla **STOP** o abra la puerta del aparato.

Si desea cancelar el proceso de cocción, cierre de nuevo la puerta y presione la tecla **STOP**. A continuación, se emite una señal acústica y en el **display** aparecen indicadas las horas.

Fin del programa

Después de haber finalizado el programa se emite 3 veces una señal acústica y en el display aparece indicado "End". Las señales acústicas se repiten cada 30 segundos, hasta que la puerta se abra o se presione la tecla "**STOP**". El ventilador puede funcionar durante algún tiempo al final del programa para refrigerar el interior del microondas. El ventilador se desconectará automáticamente al cabo de un cierto tiempo. Mientras el ventilador esté funcionando, la lámpara se mantendrá encendida.

Descongelación

La tabla siguiente presenta, de un modo general, los distintos tiempos de descongelación y de reposo (para garantizar que el alimento alcance una temperatura

uniforme) en función del tipo y del peso de los alimentos, y también las respectivas recomendaciones.

Alimento	Peso	Tiempo de descongelación	Tiempo de reposo	Observación
Trozos de carne, ternera, buey, cerdo	100 g	3-4 min	5-10 min	Dar la vuelta 1 x
	200 g	6-7 min	5-10 min	Dar la vuelta 1 x
	500 g	14-15 min	10-15 min	Dar la vuelta 2 x
	700 g	20-21 min	20-25 min	Dar la vuelta 2 x
	1000 g	29-30 min	25-30 min	Dar la vuelta 3 x
	1500 g	42-45 min	30-35 min	Dar la vuelta 3 x
Carne estofada	500 g	12-14 min	10-15 min	Dar la vuelta 2 x
	1000 g	24-25 min	25-30 min	Dar la vuelta 3 x
Carne picada	100 g	4-5 min	5-6 min	Dar la vuelta 1 x
	300 g	8-9 min	8-10 min	Dar la vuelta 2 x

Alimento	Peso	Tiempo de descongelación	Tiempo de reposo	Observación
Salchicha	500 g	12-14 min	15-20 min	Dar la vuelta 2 x
	125 g	3-4 min	5-10 min	Dar la vuelta 1 x
	250 g	8-9 min	5-10 min	Dar la vuelta 1 x
	500 g	15-16 min	10-15 min	Dar la vuelta 1 x
Aves, partes de aves	200 g	7-8 min	5-10 min	Dar la vuelta 1 x
	500 g	17-18 min	10-15 min	Dar la vuelta 2 x
Pollo	1000 g	34-35 min	15-20 min	Dar la vuelta 2 x
	1200 g	39-40 min	15-20 min	Dar la vuelta 2 x
	1500 g	48-50 min	15-20 min	Dar la vuelta 2 x
Pescado	100 g	3-4 min	5-10 min	Dar la vuelta 1 x
	200 g	6-7 min	5-10 min	Dar la vuelta 1 x
Trucha	200 g	6-7 min	5-10 min	Dar la vuelta 1 x
Gambas	100 g	3-4 min	5-10 min	Dar la vuelta 1 x
	500 g	12-15 min	10-15 min	Dar la vuelta 2 x
Fruta	200 g	4-5 min	5-8 min	Dar la vuelta 1 x
	300 g	8-9 min	10-15 min	Dar la vuelta 2 x
	500 g	12-14 min	15-20 min	Dar la vuelta 3 x
Pan	100 g	2-3 min	2-3 min	Dar la vuelta 1 x
	200 g	4-5 min	5-6 min	Dar la vuelta 1 x
	500 g	10-12 min	8-10 min	Dar la vuelta 2 x
	800 g	15-18 min	15-20 min	Dar la vuelta 2 x
Mantequilla	250 g	8-10 min	10-15 min	Dar la vuelta 1 x, tapado
Requesón	250 g	6-8 min	5-10 min	Dar la vuelta 1 x, tapado
Nata	250 g	7-8 min	10-15 min	Retirar la tapa

Indicaciones generales para la descongelación

1. Para la descongelación, utilice solamente vajilla adecuada para microondas (porcelana, cristal, plástico apropiado).
2. Las tablas se refieren a la descongelación de alimentos crudos.
3. El tiempo de descongelación depende de la cantidad y de la altura del alimento. Cuando congele los alimentos, tenga en cuenta el proceso de descongelación. Distribuya el alimento en partes iguales al tamaño del recipiente.
4. Distribuya lo mejor posible el alimento en el interior del microondas. Las partes más gruesas de pescado o de los muslos de pollo deben estar colocadas hacia fuera. Puede proteger las partes más delicadas con papel de aluminio. Importante: el papel de aluminio no puede entrar en contacto con las paredes de la cavidad, pues puede causar arco eléctrico.
5. Las piezas más densas deben ser dadas la vuelta varias veces.
6. Distribuya el alimento congelado del modo más uniforme posible, pues las partes más estrechas y finas se descongelan más deprisa que las partes más gruesas y altas.

7. Los alimentos ricos en grasa, tales como la mantequilla, el requesón y la nata, no se deben descongelar totalmente. Si están a temperatura ambiente, en pocos minutos estarán listos para servir. En el caso de la nata ultracongelada, si hay pequeños trozos de hielo hay que batirla antes de consumirla.
8. Coloque las aves sobre un plato vuelto para que el jugo de la carne pueda escurrir más fácilmente.
9. El pan debe ser envuelto en una servilleta, para que no se seque demasiado.
10. Dar la vuelta a la comida en intervalos regulares.
11. Retire el alimento congelado del envase y no se olvide de quitar los clips de metal, si los hubiere. En el caso de los recipientes que sirven para guardar los alimentos en el congelador y que también pueden ser utilizados para calentar y cocinar, retire solamente la tapa. En los demás casos, coloque los alimentos en recipientes adecuados a hornos microondas.
12. El líquido resultante de la descongelación, principalmente el de las aves, debe ser desechado y en ningún caso entrar en contacto con los demás alimentos.
13. Tenga en cuenta que es necesario un tiempo de reposo, hasta que el alimento esté completamente descongelado, lo cual normalmente se debe producir entre 15 a 20 minutos.

Cocinar con microondas

Antes de utilizar un recipiente, compruebe si el mismo es adecuado para microondas (ver: ¿Qué tipo de vajilla se puede utilizar?).

Corte el alimento antes de iniciar su preparación.

Cuando caliente líquidos, utilice recipientes con una gran apertura, para que el vapor se pueda evaporar fácilmente.

Prepare los alimentos de acuerdo con las indicaciones y tenga en cuenta los tiempos de cocción y los niveles de potencia indicados en las tablas.

Tenga en cuenta que los valores referidos son solamente indicativos y que pueden variar en función del estado inicial, de la temperatura, de la humedad y del tipo de alimento. Se aconseja ajustar los tiempos y los niveles de potencia a cada situación. En función del alimento hay que aumentar o acortar los tiempos cocción o subir o bajar el nivel de potencia.

Cocinar con microondas...

1. Cuanto mayor sea la cantidad de alimentos, más largo es el tiempo de cocción. Tenga en cuenta las siguientes reglas:
 - doble de la cantidad – doble del tiempo
 - mitad de la cantidad – mitad del tiempo
2. Cuanto menor es la temperatura, mayor es el tiempo de cocción.
3. Los alimentos líquidos se calientan más deprisa.
4. Una buena distribución de los alimentos sobre el plato rotativo facilita una cocción uniforme. Si coloca los alimentos densos en la parte exterior del plato y los menos densos en el centro del plato, podrá calentar distintos tipos de alimentos simultáneamente.
5. La puerta del aparato se puede abrir en cualquier momento. El aparato se desconecta automáticamente. El microondas sólo sigue funcionando si se cierra la puerta.
6. Los alimentos tapados requieren menos tiempo de cocción, además de preservar mejor las propias características. La tapa tiene que dejar pasar las microondas y tener pequeños orificios que permitan la salida del vapor.

Indicaciones importantes!

- Los huevos con cáscara y los huevos enteros no deben calentarse en hornos microondas porque pueden explotar.
- Antes de calentar o cocinar alimentos con cáscara o piel (p. ej., manzanas, tomates, patatas, salchichas) pínchelos para que no revienten.
- Al confeccionar alimentos con poca humedad (p. ej., **descongelar pan**, hacer palomitas, etc.) se produce una evaporación rápida. El aparato funciona de este modo en vacío y el alimento puede carbonizarse. Esta situación puede causar daños al aparato y a la vajilla. De este modo, ajuste solamente el tiempo necesario y vigile la cocción.
- No se pueden calentar grandes cantidades de aceite (**freír**) en el microondas.
- No caliente líquidos en recipientes herméticos. **¡Peligro de explosión!**
- **Las bebidas alcohólicas** no se pueden calentar a altas temperaturas. Ajuste solamente el tiempo necesario y vigile la cocción.
- No caliente ningún tipo de material o líquido explosivo en el microondas.
- Retire los **platos precocinados de los envases**, pues éstos no siempre son

resistentes al calor. Siga las instrucciones indicadas por el fabricante.

- **Si tiene varios recipientes**, como por ejemplo tazas, dispóngalos uniformemente sobre el plato rotativo.
- Caliente los biberones o tarros de **papilla para bebé** siempre sin tapa o tetina. Después de calentar, mueva o agite bien el contenido para que el calor se distribuya uniformemente. La temperatura de los recipientes es bastante menor que la de los alimentos calentados. Compruebe la temperatura de los alimentos antes de servirlos, para evitar quemaduras.
- No cierre las **bolsas de plástico** con pinzas de metal, pero sí con pinzas de plástico. Perfore varias veces la bolsa para que el vapor pueda salir fácilmente.
- Al calentar o cocinar alimentos, asegúrese de que alcanzan una temperatura mínima de 70°C.
- Durante la cocción puede formarse **vapor de agua** en el cristal de la puerta y eventualmente acabar por caer. Esta situación es normal y puede ser incluso más significativa si la temperatura ambiente es baja. La seguridad del aparato no está en peligro. Después de la cocción limpie el agua resultante de la condensación.

Tablas y sugerencias – Cocinar verduras

Alimento	Cantidad (g)	Adición de líquidos	Potencia (Watt)	Posición	Tiempo (min.)	Tiempo de reposo (min.)	Indicaciones
Coliflor	500	1/8 l	750	POS	9-11	2-3	Untar la parte de arriba con mantequilla. Cortar en rodajas.
Brócoli	300	1/8 l	750	POS	6-8	2-3	
Champiñones	250	-	750	POS	6-8	2-3	
Guisantes & zanahorias, zanahorias congeladas	300	½ taza	750	POS	7-9	2-3	Cortar en cubos o en rodajas.
	250	2-3 cuchara sopa	750	POS	8-10	2-3	
Patatas	250	2-3 cuchara sopa	750	POS	5-7	2-3	Pelar, cortar en partes iguales.

Alimento	Cantidad (g)	Adición de líquidos	Potencia (Watt)	Posición	Tiempo (min.)	Tiempo de reposo (min.)	Indicaciones
Pimientos	250	-	750	PD5	5-7	2-3	Cortar en trozos o en rodajas.
Puerro	250	½ taza	750	PD5	5-7	2-3	
Coles de Bruselas, congelada	300	½ taza	750	PD5	6-8	2-3	
Repollo	250	½ taza	750	PD5	8-10	2-3	

Tablas y sugerencias – Cocinar pescado

Alimento	Cantidad (g)	Potencia (Watt)	Posición	Tiempo (min.)	Tiempo en reposo (min.)	Indicaciones
Filetes de pescado	500	650	PD4	10-12	3	Cocinar tapado. Dar la vuelta una vez transcurrida la mitad del tiempo.
Pescado entero	800	750	PD5	3-5	2-3	Cocinar tapado. Dar la vuelta una vez transcurrida la mitad del tiempo. Eventualmente cubrir las extremidades del pescado.
		460	PD3	10-12		

¿Qué tipo de vajilla se puede utilizar?

Función microondas

En la función microondas tenga en cuenta que las microondas son reflejadas por las superficies metálicas. El cristal, la porcelana, el barro, el plástico, el papel dejan pasar las microondas.

Por ello, las **ollas y la vajilla para cocinar de metal o los recipientes con partes o decoración metálicas no se pueden utilizar en el microondas**. El cristal y el barro con decoraciones o partes metálicas (p. ej., cristal de plomo) no se pueden utilizar.

Lo ideal para cocinar en el horno microondas es utilizar cristal, porcelana o barro refractarios y plástico resistente al calor. El cristal y la porcelana muy finos y

frágiles se deben utilizar durante poco tiempo, para descongelar o calentar alimentos ya confeccionados.

Pruebe la vajilla

Coloque la vajilla en el interior durante 20 seg. a temperatura máxima. Si está fría o poco caliente, es adecuada. Sin embargo, si se calienta mucho o causa arco eléctrico, no es adecuada.

Los alimentos calientes transmiten calor a la vajilla, que puede quedar muy caliente. Por ello, utilice siempre un **guante!**

Recipientes y películas de aluminio

Los platos precocinados en recipientes de aluminio o con papel de aluminio se pueden

colocar en el microondas si se respetan los siguientes puntos:

- Tenga en cuenta las recomendaciones del fabricante que aparecen en el envase.
- Los recipientes de aluminio no pueden tener una altura superior a 3 cm ni entrar en contacto con las paredes de la cavidad (distancia min. 3cm). La tapa de aluminio tiene que ser retirada.
- Coloque el recipiente de aluminio directamente sobre el plato rotativo. Si utiliza la rejilla, coloque el recipiente sobre un plato de porcelana. ¡Nunca coloque el recipiente directamente sobre la rejilla!
- El tiempo de cocción es más largo porque las microondas entran en los alimentos solamente por arriba. En caso de duda, utilice solamente vajilla adecuada para microondas.
- El papel de aluminio se puede utilizar para reflejar las microondas durante el proceso de descongelación. Los alimentos delicados, tales como aves o carne picada, se pueden proteger del calor excesivo cubriendo las extremidades.

• **Importante:** el papel de aluminio no puede entrar en contacto con las paredes de la cavidad, pues puede provocar arco eléctrico.

Tapas

Se recomienda la utilización de tapas de cristal, de plástico o de una película adherente, porque de este modo:

1. Impide una evaporación excesiva (principalmente en los períodos de cocción muy largos);
2. El proceso de cocción es más rápido;
3. Los alimentos no quedan secos;
4. Se mantiene el aroma.

La tapa debe tener orificios para que no se forme ningún tipo de presión. Las bolsas de plástico deben igualmente tener aberturas. Tanto los biberones como los frascos con comida para bebé y otros recipientes semejantes sólo pueden calentarse sin tapa, pues pueden reventar.

La tabla siguiente le da una idea general sobre cuál es el tipo de vajilla adecuada a cada situación

Tabla – vajilla

Tipo de vajilla	Modo de funcionamiento	Microondas	
		Descongelar / calentar	Cocinar
Cristal y porcelana 1) doméstico, no resistente al fuego, puede lavarse en el lavavajillas		sí	sí
Cerámica vidriada cristal y porcelana resistente al fuego		sí	sí
Cerámica, vajilla de gres 2) sin vidriados vidriados sin decoraciones metálicas		sí	sí
Vajilla de barro 2) vidriado no vidriado		sí no	sí no
Vajilla de plástico 2) resistente al calor hasta 100°C resistente al calor hasta 250°C		sí sí	no sí
Películas de plástico 3) Película para conservación de alimentos Celofán		no sí	no sí

Modo de funcionamiento	Microondas	
	Descongelar / calentar	Cocinar
Tipo de vajilla		
Papel, cartón, pergamino ⁴	sí	no
Metal		
Papel de aluminio	sí	no
Envases de aluminio ⁵	no	sí
Accesorios (rejilla)	no	no

1. Sin borde dorado o plateado y sin cristal de plomo.
2. ¡Tenga en cuenta las indicaciones del fabricante!
3. No utilice clips de metal para cerrar las bolsas. Perfore las bolsas. Utilice las películas solamente para tapar.
4. No utilice platos de papel.
5. Solamente envases de aluminio poco profundos y sin tapa. El aluminio no puede entrar en contacto con las paredes de la cavidad.

Limpeza y Mantenimiento del microondas

ANTES DE LIMPIAR EL MICROONDAS, ASEGÚRESE DE QUE EL ENCHUFE NO SE ENCUENTRA CONECTADO A LA TOMA.

Después de utilizar el aparato, déjelo enfriar. No limpie el aparato con productos de limpieza abrasivos, estropajos que rayen o objetos puntiagudos.

Superficie exterior

1. Limpie la superficie exterior con detergente neutro, agua tibia y un paño húmedo.
2. Evite la entrada de agua al interior de la carcasa.

Interior

1. Después de cada utilización, limpie las paredes interiores con un paño húmedo.
2. Evite la entrada de agua en los orificios de ventilación del microondas.
3. Si ha transcurrido algún tiempo tras la última limpieza y la cavidad del horno microondas está sucia, coloque un vaso con agua sobre la bandeja y conecte el horno microondas durante 4 minutos a potencia máxima. El vapor liberado

ablandará la suciedad, que se limpiará fácilmente con un paño suave.

- **¡Importante!** El aparato no se debe limpiar con la ayuda de máquinas de limpieza a vapor. El vapor puede llegar a las partes que se encuentren bajo tensión y provocar un cortocircuito.
 - Las superficies de acero inoxidable más sucias se pueden limpiar con la ayuda de un producto de limpieza no abrasivo.
 - A continuación, limpie cuidadosamente con agua caliente y seque bien.
4. Limpie los accesorios después de cada utilización. En el caso de que estén bastante sucios, póngalos primero a remojo y, a continuación, utilice un cepillo y una esponja. Los accesorios se pueden limpiar en el lavavajillas. Asegúrese de que el plato rotativo y el respectivo soporte están siempre limpios.

Puerta, bisagras de la puerta y frontal del aparato

1. **Estas partes tienen que estar siempre limpias, principalmente las superficies de contacto entre la puerta y la parte**

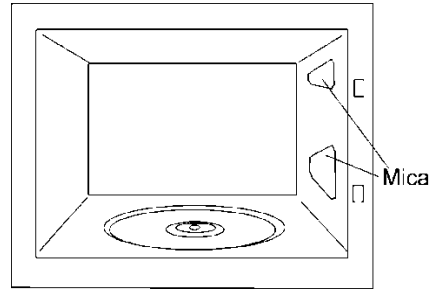
del frontal del aparato, para que no haya fugas.

2. Para limpiar, utilice un detergente neutro y agua tibia. Seque con un paño suave.

Tapas de mica

Mantenga las tapas de mica siempre limpias. Los restos de alimentos en las tapas pueden, a través de la combustión, deformarla o provocar chispas. Por ello, límpielas regularmente, pero no utilice productos de limpieza abrasivos ni objetos

puntiagudos. No retire las tapas para evitar cualquier riesgo.



¿Qué hacer en caso de fallo en el funcionamiento?

El aparato no funciona adecuadamente:

- ¿El enchufe de red está correctamente conectado a la toma?
- ¿La puerta está completamente cerrada? La puerta tiene que cerrar de forma audible.
- ¿Existen cuerpos extraños entre la puerta y el marco?

Los alimentos no se calientan o se calientan muy lentamente:

- ¿Utilizó inadvertidamente vajilla de metal?
- ¿Seleccionó el tiempo de funcionamiento y el nivel de potencia adecuados?
- ¿Colocó en el interior del microondas una cantidad mayor o más fría de alimentos que habitualmente?

El alimento está excesivamente caliente, seco o quemado:

- ¿Seleccionó el tiempo de funcionamiento y el nivel de potencia adecuados?

Durante el funcionamiento del aparato se oyen ruidos:

- ¿Existe arco eléctrico en el interior del microondas?

- ¿La vajilla entra en contacto con las paredes de la cavidad?
- ¿Existen pinchos o cucharas sueltos en el interior del microondas?

La iluminación interior no se enciende:

- Si todas las funciones operan correctamente, es probable que la lámpara esté fundida. Puede seguir utilizando el aparato.
- La lámpara del microondas sólo puede ser sustituida por el Servicio de Asistencia Técnica.

Sustitución del cable de alimentación

- El cable de alimentación solo debe ser sustituido por el fabricante, agentes autorizados o técnicos cualificados para esta tarea, de forma a evitar situaciones peligrosas y porque son necesarias herramientas especiales.

En el caso de que observe algún otro tipo de fallo, contacte con el Servicio de Apoyo al Cliente.

Cualquier tipo de reparación sólo puede ser realizada por técnicos especializados.

Características técnicas

Especificaciones

- Tensión AC (Ver Chapa Características)
- Fusible..... 12 A / 250 V
- Potencia requerida 1200 W
- Potencia de salida microondas. 800 W
- Frecuencia de microondas... 2450 MHz
- Dimensiones exteriores (LxAxP)..... 595 × 390 × 325 mm
- Dimensiones interiores (LxAxP)..... 305 × 210 × 280 mm
- Capacidad del horno. 20 l
- Peso..... 18,6kg

Indicaciones sobre protección medioambiental

Eliminación del embalaje



El embalaje está marcado con el Punto Verde.

Para eliminar todos los materiales de embalaje, tales como el cartón, el poliuretano expandido y las películas, utilice los contenedores adecuados. De este modo se garantiza la reutilización de los materiales de embalaje.

Eliminación de aparatos fuera de uso



La directiva Europea 2012/19/EU referente a la gestión de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), prevé que los electrodomésticos no deben ser tirados en el flujo normal de los residuos sólidos urbanos.

Los aparatos desactualizados deben ser recogidos separadamente para optimizar la tasa de recuperación y reciclaje de los materiales que los componen e impedir potenciales daños a la salud humana y al medioambiente. El símbolo constituido por un contenedor de basura marcado con una cruz debe colocarse en todos los productos para recordar la obligatoriedad de una recogida separada.

Los consumidores deben contactar las autoridades locales o los puntos de venta para solicitar información referente al local adecuado donde deben depositar los electrodomésticos viejos.

Antes de eliminar su aparato, inutilícelo. Tire del cable de alimentación, córtelo y elimínelo.

Instrucciones de instalación

Con la ayuda del botón de apertura, abra la puerta y retire todo el material de embalaje. A continuación, limpie el interior y los accesorios con un paño húmedo y séquelos. No utilice productos abrasivos ni con olores intensos.

Asegúrese del buen estado de las siguientes partes:

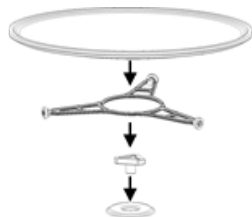
- Puerta y bisagras
- Frontal del microondas
- Superficies interiores y exteriores del aparato

NO UTILICE EL APARATO si observa algún tipo de defecto en las partes anteriormente

referidas. Si fuera el caso, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica.

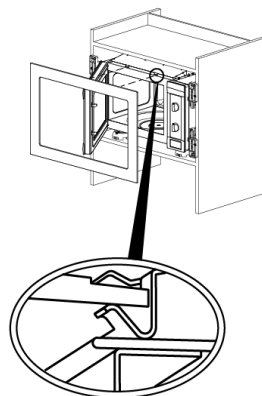
Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.

Encaje el soporte del plato rotativo en el centro de la cavidad del microondas y sobreponga el plato rotativo hasta que encaje. Siempre que haga uso del microondas, es necesario que tanto el plato rotativo como su respectivo soporte estén en el interior y correctamente colocados. El plato rotativo gira tanto en el sentido de las agujas del reloj como en el sentido contrario.



¡Atención! El exterior del microondas puede estar envuelto por una película de protección. Antes de la primera puesta en marcha, retire esta película cuidadosamente, empezando por la parte inferior.

Para **garantizar una ventilación adecuada del aparato, instale el marco de manera correcta. Por favor, consulte las imágenes siguientes:**



Atención: tras la colocación del microondas, hay que garantizar el acceso al enchufe.

Durante la instalación, asegúrese de que el cable de alimentación no entra en contacto con la parte trasera del aparato, pues las elevadas temperaturas pueden dañar el cable.

Si instala un microondas y un horno en columna, no puede colocar el microondas debajo del horno, debido a la formación de condensación.

El aparato no debe colocarse cerca de elementos de calor, radios y televisores.

El aparato está equipado con un cable de alimentación y un enchufe para corriente monofásica.

ATENCIÓN: EL MICROONDAS SÓLO PUEDE CONECTARSE A TOMAS CON CONEXIÓN A TIERRA.

En caso de fallo, el fabricante y los vendedores no asumen ninguna responsabilidad si se comprueba que no se han observado las instrucciones de instalación.

Índice

Informações de segurança	28	Procedimento para usar a memória.....	40
Segurança para Crianças e Pessoas		Apagar uma memória	40
Vulneráveis.....	28	Durante o funcionamento	40
Segurança geral	29	Interrupção da função.....	40
Instalação	31	Fim do programa	40
Limpeza e Manutenção	32	Descongelação	41
Serviço e Reparação	32	Indicações gerais para a descongelação	
Procedendo conforme as indicações		42
seguintes evita danos no forno e outras		Cozinhar com microondas	42
situações perigosas.....	33	Cozinhar com microondas.....	42
As vantagens do forno microondas	34	Indicações importantes!.....	43
Modo de funcionamento do forno		Tabelas e sugestões – Cozinhar legumes	
microondas.....	34	44
Porque é que os alimentos aquecem	34	Tabelas e sugestões – Cozinhar peixe..	44
Descrição do forno	35	Que tipo de loiça pode ser utilizada?	44
Descrição das Funções	35	Função microondas	44
Regulações base	36	Teste à loiça	45
Acerto do relógio	36	Recipientes e películas de alumínio	45
Bloqueio de segurança.....	36	Tampas.....	45
Funções Básicas	37	Tabela – Loiça	45
Micro-ondas.....	37	Limpeza e Manutenção do microondas .	46
Início rápido.....	37	Superfície exterior.....	46
Funções Especiais	37	Interior	46
Função especial: Auto 1 (cozer 500 g		Porta, dobradiças da porta e frente do	
batatas)	37	aparelho.....	47
Função especial: Auto 2 (alimentos pré-		Tampas de mica	47
confecionados)	38	O que fazer em caso de falha de	
Função especial: Auto 3 (refogados /		funcionamento?	47
estufados).....	38	Características técnicas	48
Descongelação por peso (Automática)..	38	Especificações.....	48
Descongelação por tempo (Manual)	39	Proteção ambiental	48
Função Memória	39	Instruções de instalação	49
Procedimento para memorizar	39	Instalação	99

Informações de segurança



Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não é responsável por lesões ou danos resultantes da instalação e utilização incorrectas. Guarde sempre as instruções junto do aparelho para futura referência.

Segurança para Crianças e Pessoas Vulneráveis

ADVERTENCIA! Risco de asfixia, ferimentos ou incapacidade permanente

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento se forem supervisionadas por um adulto que seja responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças.
- **ADVERTÊNCIA:** O aparelho e as peças acessíveis ficam quentes durante o funcionamento. Deve ser tomado cuidado especial para evitar tocar nos elementos dentro do forno. Crianças com menos de 8 anos devem manter-se afastadas, a menos que sejam supervisionadas.
- **AVISO:** quando o aparelho funciona no modo combinado, as crianças devem apenas utilizar o forno sob supervisão de um adulto devido às temperaturas que são geradas.
- Se o aparelho tiver um dispositivo de segurança para crianças, recomendamos que o ative. É necessário vigiar as crianças com menos de 3 anos quando se encontrarem perto do aparelho.

- A limpeza e a manutenção básica não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Segurança geral

- Este aparelho destina-se exclusivamente a utilizações domésticas e não em hotéis, lojas, escritórios e outros ambientes semelhantes.
- O interior do aparelho fica quente durante o funcionamento. Não toque nos elementos de aquecimento do aparelho. Utilize sempre luvas de forno para retirar e colocar acessórios ou recipientes de ir ao forno.
- **ADVERTÊNCIA:** Não aqueça líquidos ou outros alimentos em recipientes fechados. Poderão explodir.
- Utilize apenas utensílios adequados para utilizar em fornos micro-ondas.
- Quando aquecer alimentos em recipientes de plástico ou papel, vigie o aparelho porque existe o risco de ignição.
- O aparelho destina-se a aquecimento de alimentos e bebidas. A secagem de alimentos ou vestuário, bem como o aquecimento de botijas, chinelos, esponjas, tecidos húmidos e coisas semelhantes representam risco de ferimentos, ignição e incêndio.
- **ATENÇÃO!** O forno não pode ser utilizado se:
 - A porta não fechar corretamente;
 - As dobradiças da porta estiverem danificadas;
 - As superfícies de contacto entre a porta e a frente estiverem danificadas;
 - O vidro da janela estiver danificado;
 - Houver frequentemente arco elétrico no interior, sem que haja a presença de quaisquer objetos de metal.

O forno só pode voltar a ser utilizado depois de ter sido reparado por um técnico do Serviço de Assistência Técnica.

- Se observar saída de fumo, desligue o aparelho ou retire a ficha da tomada e mantenha a porta fechada para abafar possíveis chamas.
- O aquecimento de bebidas no micro-ondas pode provocar ebulições. Tenha cuidado quando manusear o recipiente.



- Cuidado ao aquecer líquidos!
Quando os líquidos (água, café, chá, leite, etc.) se encontram quase em ponto de ebulição dentro do forno e são retirados repentinamente, estes podem ser projetados para fora do recipiente.

PERIGO DE LESÕES E QUEIMADURAS!

Para evitar este tipo de situações quando aquece líquidos, coloque uma colher de chá ou uma vareta de vidro no recipiente.

- O conteúdo de biberões e de bociões de comida para bebé deve ser agitado e mexido e a sua temperatura deve ser verificada antes de ser consumido, para evitar queimaduras.
- Os ovos inteiros, crus ou cozidos, não devem ser aquecidos no aparelho porque podem explodir, mesmo após o fim do aquecimento no microondas.
- **Atenção!** Não aqueça álcool puro ou bebidas alcoólicas no micro-ondas. **RISCO DE FOGO!**
- **Cuidado!** De modo a evitar que os alimentos aqueçam demasiado ou que possam arder, é muito importante não seleccionar períodos de tempo longos, nem níveis de potência demasiado elevados, quando aquecer pequenas

quantidades de alimentos. Por exemplo, um pão pode arder ao fim de 3 minutos se estiver definida uma potência demasiado alta.

- Para torrar, utilize somente a função Grill e vigie sempre o forno. Se utilizar uma função combinada para torrar, o pão incendear-se em muito pouco tempo.
- Nunca entale os cabos de alimentação de outros aparelhos elétricos na porta quente do forno. O isolamento do cabo pode derreter. **Perigo de curto-circuito!**

Instalação

- Na instalação elétrica deve ser previsto um dispositivo que permita separar o aparelho da corrente elétrica através de uma abertura de contacto multipolar de no mínimo 3 mm. Como dispositivos de separação são válidos p. ex. interruptores LS, Interruptores FI e contactores. Esta instalação tem que cumprir com os regulamentos vigentes.
- Se a ligação elétrica se fizer com ficha e se esta ficar acessível depois da instalação, neste caso não é necessário prever o dispositivo de separação mencionado.
- A instalação deve estar de acordo com os regulamentos vigentes.
- A proteção contra choques elétricos tem que ser garantida através da instalação elétrica.
- **ATENÇÃO!** O forno tem que ser obrigatoriamente ligado à terra.
- **ATENÇÃO!** Este aparelho foi concebido para ser encastrado. Para mais informações de instalação, consultar o final deste manual.

Limpeza e Manutenção

- **ADVERTÊNCIA!** Desligue a alimentação elétrica antes de qualquer tipo de limpeza ou manutenção.
- Deve limpar o aparelho e remover os resíduos de alimentos com regularidade.
- Se não mantiver o aparelho limpo, a superfície poderá deteriorar-se e isso pode afetar negativamente a duração do aparelho e resultar numa situação perigosa.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou raspadores metálicos afiados para limpar a porta de vidro porque podem riscar a superfície e partir o vidro.
- Não utilize uma máquina de limpar a vapor para limpar o aparelho.
- As superfícies de contacto da porta (a frente da cavidade e a parte interior da porta) têm de ser mantidas bastante limpas, de modo a garantir o correto funcionamento.
- Por favor, tenha em atenção as indicações relativas à limpeza constantes no ponto “Limpeza e Manutenção do forno”.

Serviço e Reparação

- **ADVERTÊNCIA!** Desligue a alimentação elétrica antes de qualquer tipo de limpeza ou manutenção.
- **ADVERTÊNCIA!** Apenas uma pessoa competente pode efetuar ações de manutenção e reparação que envolvam a remoção da cobertura que protege contra a exposição à energia de micro-ondas.
- **ADVERTÊNCIA!** Em caso de danos na porta ou nas juntas da porta, não utilize o micro-ondas até que tenha sido reparado por uma pessoa competente.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um agente de assistência

autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos. São necessárias ferramentas especiais.

- As reparações e manutenções, especialmente em peças sob tensão, só podem ser efetuadas por técnicos autorizados pelo fabricante.

Procedendo conforme as indicações seguintes evita danos no forno e outras situações perigosas

- Não ligue o micro-ondas em vazio. Este pode ficar em sobrecarga e danificar-se, caso não haja alimentos no interior. **RISCO DE DANOS!**
- Para efetuar testes de programação do forno, coloque um copo de água no interior do forno. A água absorverá as micro-ondas e o forno não se danificará.
- Não tape ou obstrua os orifícios de ventilação.
- Utilize apenas loiça adequada para micro-ondas. Antes de utilizar loiça e recipientes no micro-ondas, verifique se estes são adequados (ver capítulo sobre o tipo de loiça).
- Não remova a tampa de mica situada no tecto da cavidade! Essa tampa evita que as gorduras e pedaços de alimentos danifiquem o gerador de micro-ondas.
- Não guarde qualquer objeto inflamável no interior do forno, pois pode arder se o ligar.
- Não use o forno como despensa.
- Não use o forno para fritar em banho de óleo, pois é impossível controlar a temperatura do óleo sob ação das micro-ondas.
- O prato rotativo e as grelhas suportam uma carga máxima de 8 kg. Não exceda esta carga para evitar danos.

As vantagens do forno microondas

No fogão convencional o calor radiado pelas resistências ou queimadores de gás penetra lentamente nos alimentos, de fora para dentro. Existe por isso uma grande perda de energia no aquecimento do ar, componentes do forno e recipientes.

No microondas o calor é gerado pelos próprios alimentos, isto é o calor passa do interior para o exterior. Não existe qualquer perda de calor para o ar, paredes da cavidade e recipientes (caso sejam adequados para fornos microondas), ou seja apenas o alimento é aquecido.

Resumidamente os fornos microondas apresentam as seguintes vantagens:

1. Economia de tempo de cozedura; em geral redução de 3/4 do tempo em relação à cozedura convencional.
2. Descongelação ultra-rápida de alimentos, reduzindo o perigo de desenvolvimento de bactérias.
3. Economia de energia.
4. Conservação do valor nutritivo dos alimentos devido à redução do tempo de cozedura.

Modo de funcionamento do forno microondas

No forno microondas existe uma válvula de alta tensão designada por magnetrão que converte a energia eléctrica em energia de microondas. Estas ondas electromagnéticas são canalizadas para o interior do forno através de uma guia de ondas e distribuídas por um espalhador metálico ou através de um prato rotativo.

Dentro do forno as microondas propagam-se em todos os sentidos e são reflectidas pelas paredes metálicas, penetrando uniformemente nos alimentos.

Porque é que os alimentos aquecem

A maior parte dos alimentos contêm água cujas moléculas vibram por acção das microondas.

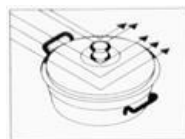
A fricção entre moléculas origina calor que eleva a temperatura dos alimentos, descongelando-os, cozinhando-os ou mantendo-os quentes.

Como o calor se forma no interior dos alimentos:

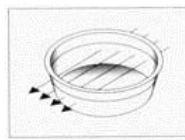
- estes podem ser cozinhados sem/ou com poucos líquidos ou gorduras;
- descongelar, aquecer ou cozinhar no forno microondas é mais rápido que num forno convencional;
- conservam-se as vitaminas, os minerais e as substâncias nutritivas;
- não se alteram a cor natural e o aroma.

As microondas passam através de porcelana, vidro, cartão ou plástico mas não atravessam o metal. Por esse motivo não utilize no forno de microondas recipientes metálicos ou recipientes que tenham partes metálicas.

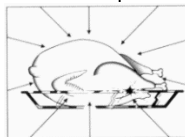
As microondas são reflectidas pelo metal...



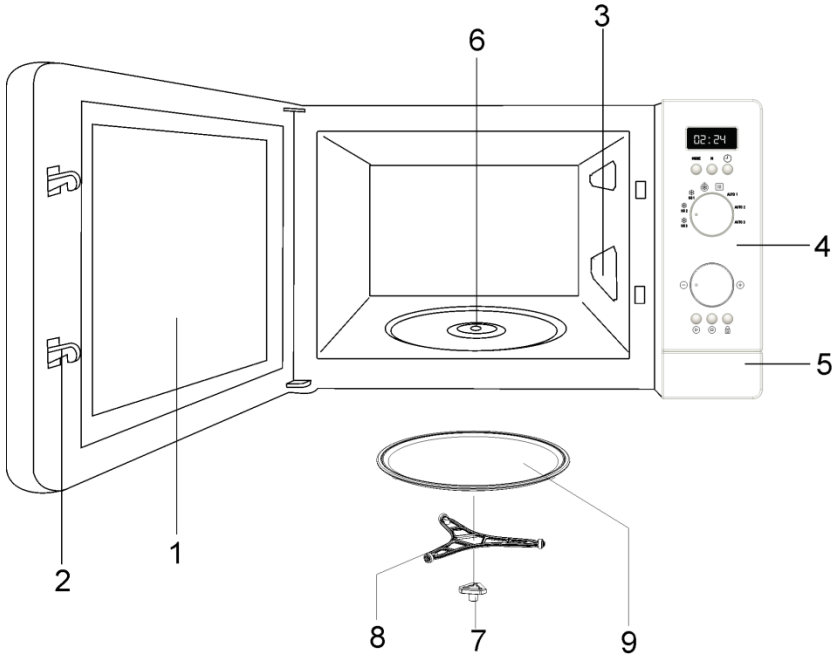
...atravessam o vidro e a porcelana...



...e são absorvidos pelos alimentos.



Descrição do forno



1. Vidro da porta

2. Linguete

3. Tampas de mica

4. Painel de comandos

5. Botão de abertura

6. Encaixe do acoplamento motor

7. Acoplamento do motor

8. Suporte rotativo

9. Prato rotativo

Descrição das Funções

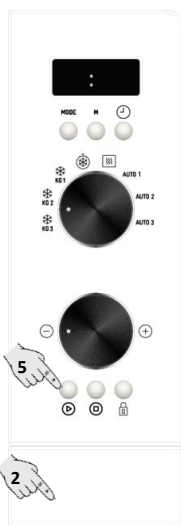
Símbolo	Potência	Alimentos
<i>P01</i>	160 W	Descongelação lenta para alimentos delicados, manter quente.
<i>P02</i>	320 W	Cozinhar com pouco calor; refogar arroz. Descongelação rápida.
<i>P03</i>	480 W	Derreter manteiga. Aquecer alimento para bebé.
<i>P04</i>	640 W	Cozinhar legumes e alimentos. Cozinhar e aquecer cuidadosamente. Aquecer e cozinhar pequenas quantidades. Aquecer alimentos delicados.
<i>P05</i>	750 W	Cozinhar e aquecer rapidamente líquidos e alimentos pré-confeccionados.

Regulações base

Atenção: Nunca utilize o micro-ondas em vazio, ou seja, sem alimentos.

Observe a figura em anexo e proceda do seguinte modo:

1. Ligue o forno micro-ondas a uma tomada de corrente apropriada (ver: Especificações).
2. Para abrir a porta, prima o **BOTÃO DE ABERTURA**.
3. Coloque o recipiente com os alimentos sobre o prato rotativo.
4. Selecione a função e o tempo de cozinhado pretendido, de acordo com o descrito nos pontos seguintes.
5. Feche a porta e pressione a tecla **START**.
6. O forno começa a funcionar. O mostrador apresenta o tempo de funcionamento a decrescer.

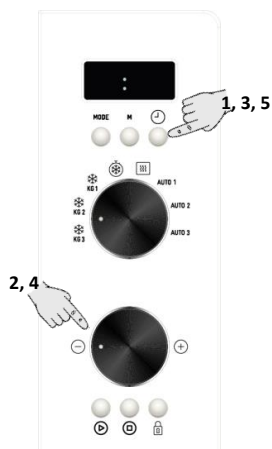


Acerto do relógio

1. Sem o forno estar em funcionamento, pressione a tecla **RELÓGIO** até os dígitos da hora começarem a piscar.
2. Introduza o valor da hora rodando o **BOTÃO ROTATIVO** em qualquer dos sentidos.

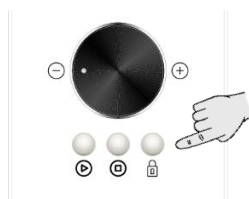
3. Pressione a tecla **RELÓGIO** novamente para alterar o valor dos minutos.
4. Introduza o valor dos minutos rodando o **BOTÃO ROTATIVO** em qualquer dos sentidos.
5. Pressione a tecla **RELÓGIO** para terminar.

NOTA IMPORTANTE: Para ocultar o relógio, pressione brevemente a tecla do relógio. Para voltar a mostrá-lo repita este procedimento.




Bloqueio de segurança

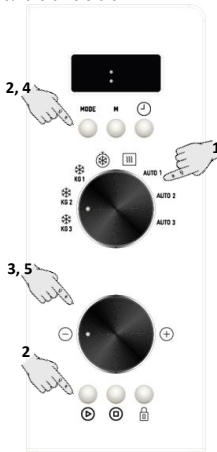
O bloqueio de segurança ativa-se e desativa-se pressionando a tecla de bloqueio durante 3 segundos quando o micro-ondas está em repouso. Neste caso desativam-se todas as funções e o display apresenta 4 traços horizontais médios em cada dígito e os pontos mantêm-se a piscar.



Funções Básicas


Micro-ondas

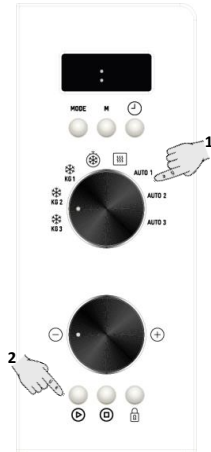
1. Coloque o Seletor de funções na posição .
2. Prima a tecla **P**.
3. Introduza o tempo pretendido, rodando o **BOTÃO ROTATIVO** em ambos os sentidos.
4. Prima a tecla **P** (se não premir esta tecla, o forno funciona à potência de P04).
5. Introduza a potência pretendida, rodando o **BOTÃO ROTATIVO** em ambos os sentidos.
6. Pressione a tecla **START**. O forno começa a funcionar, o mostrador apresenta o tempo de funcionamento restante a decrescer.



Início rápido

Utilizar esta função para aquecer rapidamente alimentos com elevado conteúdo de água como água, café, chá ou sopa não densa.

1. Coloque o Seletor de funções na posição .
2. Prima a tecla **START**. O forno começa a funcionar na função Micro-ondas à potência máxima durante 30 segundos.
3. Caso pretenda aumentar o tempo de funcionamento prima novamente a tecla **START**. Cada vez que esta tecla for premida o tempo de funcionamento será aumentado em 30 segundos.

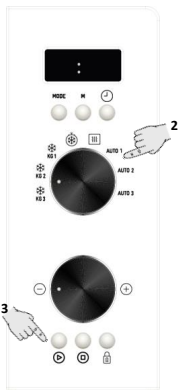


Funções Especiais

Função especial: Auto 1 (cozer 500 g batatas)

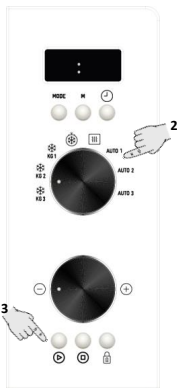
1. Coloque as batatas (aprox. 500g) e alguma água num recipiente resistente ao calor sobre o prato rotativo.

2. Coloque o seletor de funções na posição indicada **AUTO 1**.
3. Pressione a tecla **START**. O forno começa a funcionar, o mostrador apresenta o tempo de funcionamento (10 min.) restante a decrescer.



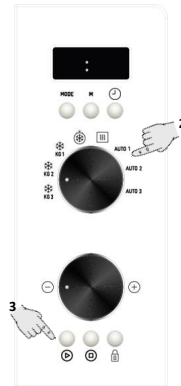
Função especial: Auto 2 (alimentos pré-confeccionados)

1. Retire a tampa da embalagem (alimentos pré-confeccionados: 300g – 400g; p. Ex. canelones, macarrão, gnocchi) e coloque o conteúdo num prato ou a embalagem diretamente no prato rotativo.
2. Coloque o seletor de funções na posição indicada **AUTO2**.
3. Pressione a tecla **START**. O forno começa a funcionar, o mostrador apresenta o tempo de funcionamento restante a decrescer.
4. Vire os alimentos, assim que o Micro-ondas emitir um sinal acústico e no mostrador estiver a piscar a seguinte indicação: **Turn**. Para prosseguir, feche a porta do Micro-ondas e pressione a tecla **START**.



Função especial: Auto 3 (refogados / estufados)

1. Coloque o refogado/estufado (por exemplo: Couve, frango estufado) numa taça, tapar e colocar sobre o prato rotativo do forno.
2. Coloque o seletor de funções na posição indicada **AUTO3**.
3. Pressione a tecla **START**. O forno começa a funcionar, o mostrador apresenta o tempo de funcionamento restante a decrescer.
4. Vire os alimentos, assim que o Micro-ondas emitir um sinal acústico e no mostrador estiver a piscar a seguinte indicação: **Turn**. Para prosseguir, feche a porta do Micro-ondas e pressione a tecla **START**.




Descongelação por peso (Automática)

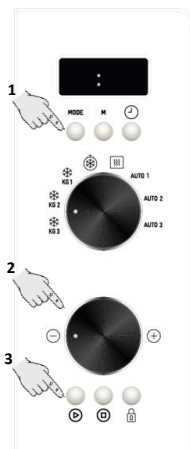
1. Coloque o Seletor de funções na posição correspondente ao tipo de alimento pretendido, de acordo com a tabela seguinte:

Progr	Alimento	Peso kg	Tempo (min)	Tempo de Repouso (min)
KG 1	Carne / Peixe	0,1 – 2,5	3 – 75	20 – 30
KG 2	Aves	0,1 – 2,5	3:20 – 83:20	20 – 30
KG 3	Pão	0,1 – 1,5	2:30 – 37:30	5 – 10


- Introduza peso do alimento, rodando o **BOTÃO ROTATIVO** em qualquer dos sentidos.
- Pressione a tecla **START**. O forno começa a funcionar, o mostrador apresenta o tempo de funcionamento restante a decrescer.
- Vire os alimentos, assim que o Micro-ondas emitir um sinal acústico e no mostrador estiver a piscar a seguinte indicação: $\left[\text{turn} \right]$. Para prosseguir, feche a porta do Micro-ondas e pressione a tecla **START**.

Descongelação por tempo (Manual)


- Coloque o seletor de funções na posição indicada: .
- Introduza o tempo de funcionamento, rodando o **BOTÃO ROTATIVO** em ambos os sentidos.
- Pressione a tecla **START**. O forno começa a funcionar, o mostrador apresenta o tempo de funcionamento restante a decrescer.
- Vire os alimentos, assim que o Micro-ondas emitir um sinal acústico e no mostrador estiver a piscar a seguinte indicação: $\left[\text{turn} \right]$. Para prosseguir, feche a porta do Micro-ondas e pressione a tecla **START**.

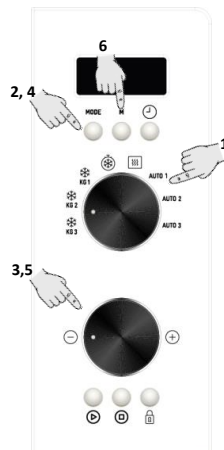


Função Memória


Esta função “**M**” permite memorizar uma combinação de parâmetros (tempo e potência) que se utilizem frequentemente. Existe 1 memória independente, para a função principal Micro-ondas “”.

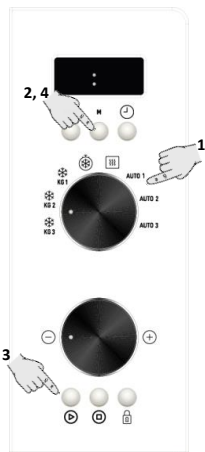
Procedimento para memorizar

- Coloque o Seletor de funciones na posição indicada .
- Prima a tecla **P**.
- Introduza a potência desejada, rodando o botão rotativo em ambos sentidos.
- Prima a tecla **P**.
- Introduza o tempo de funcionamento rodando o **BOTÃO ROTATIVO** em qualquer dos sentidos.
- Prima a tecla **M** durante 3 segundos para memorizar os parâmetros definidos. Quando os parâmetros estiverem memorizados é emitido um sinal acústico e o display indica “MEM” durante 3 segundos.
- Se pretender fazer logo de seguida um cozinhado, com os parâmetros memorizados, basta premir a tecla **START** e o forno começa a funcionar.



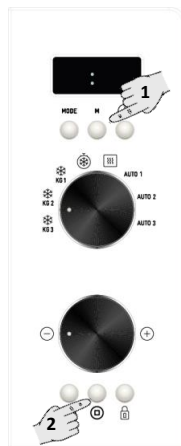
Procedimento para usar a memória

1. Coloque o Seletor de funciones na posição indicada .
2. Prima a tecla “**M**”. Os parâmetros memorizados (potência e duração) são utilizados.
3. Pressione a tecla **START** para iniciar o funcionamento.



Apagar uma memória

1. Prima a tecla “**M**”.
2. Prima a tecla **STOP** durante 3 segundos para apagar uma memória.



Durante o funcionamento...

Durante o processo de cozinhado, pode abrir a porta em qualquer momento, assim:

- A PRODUÇÃO DE MICRO-ONDAS É IMEDIATAMENTE INTERROMPIDA.
- O temporizador pára e o mostrador passa a indicar o tempo de funcionamento restante.

Se pretender pode:

1. Virar ou mexer os alimentos, para obter um cozinhado uniforme.
2. Selecionar outra função, colocando o seletor de funções noutra posição.
3. Alterar o tempo de funcionamento restante, rodando o botão rotativo.

Feche novamente a porta e prima a tecla **START**. Deste modo, o aparelho fica de novo em funcionamento.

Interrupção da função

Para interromper o decurso do programa, prima a tecla **STOP** ou abra a porta do aparelho.

Se pretender cancelar o processo de cozinhado, feche novamente a porta e prima a tecla **STOP**. Em seguida, é emitido um sinal acústico e no **mostrador** aparecem indicadas as horas.

Fim do programa

Após ter finalizado o programa é emitido por 3 vezes um sinal acústico e no mostrador aparece indicado “**End**”. Os sinais acústicos são repetidos a cada 30 segundos, até que a porta seja aberta ou a tecla “**STOP**” seja premida.

Descongelação

A seguinte tabela apresenta, de um modo geral, os diferentes tempos de descongelação e de repouso (de modo a garantir que o alimento alcance uma temperatura uniforme) em função do tipo e do peso dos alimentos e também as respectivas recomendações.

Alimento	Peso	Tempo de descongelação	Tempo de repouso	Observação
Pedacos de carne, vitela, vaca, porco	100 g	3-4 min	5-10 min	Virar 1 x
	200 g	6-7 min	5-10 min	Virar 1 x
	500 g	14-15 min	10-15 min	Virar 2 x
	700 g	20-21 min	20-25 min	Virar 2 x
	1000 g	29-30 min	25-30 min	Virar 3 x
	1500 g	42-45 min	30-35 min	Virar 3 x
Carne estufada	500 g	12-14 min	10-15 min	Virar 2 x
	1000 g	24-25 min	25-30 min	Virar 3 x
Carne picada	100 g	4-5 min	5-6 min	Virar 1 x
	300 g	8-9 min	8-10 min	Virar 2 x
	500 g	12-14 min	15-20 min	Virar 2 x
Salsicha	125 g	3-4 min	5-10 min	Virar 1 x
	250 g	8-9 min	5-10 min	Virar 1 x
	500 g	15-16 min	10-15 min	Virar 1 x
Aves, partes de aves	200 g	7-8 min	5-10 min	Virar 1 x
	500 g	17-18 min	10-15 min	Virar 2 x
Frango	1000 g	34-35 min	15-20 min	Virar 2 x
	1200 g	39-40 min	15-20 min	Virar 2 x
	1500 g	48-50 min	15-20 min	Virar 2 x
Peixe	100 g	3-4 min	5-10 min	Virar 1 x
	200 g	6-7 min	5-10 min	Virar 1 x
Truta	200 g	6-7 min	5-10 min	Virar 1 x
Camarão	100 g	3-4 min	5-10 min	Virar 1 x
	500 g	12-15 min	10-15 min	Virar 2 x
Fruta	200 g	4-5 min	5-8 min	Virar 1 x
	300 g	8-9 min	10-15 min	Virar 2 x
	500 g	12-14 min	15-20 min	Virar 3 x
Pão	100 g	2-3 min	2-3 min	Virar 1 x
	200 g	4-5 min	5-6 min	Virar 1 x
	500 g	10-12 min	8-10 min	Virar 2 x
	800 g	15-18 min	15-20 min	Virar 2 x
Manteiga	250 g	8-10 min	10-15 min	Virar 1 x, tapado
Requeijão	250 g	6-8 min	5-10 min	Virar 1 x, tapado
Natas	250 g	7-8 min	10-15 min	Retirar a tampa

Indicações gerais para a descongelação

1. Para a descongelação, utilize apenas loiça adequada para microondas (porcelana, vidro, plástico apropriado).
2. A função descongelação por peso e as tabelas referem-se à descongelação de alimentos crus.
3. O tempo de descongelação depende da quantidade e da altura do alimento. Quando congelar os alimentos tenha em conta o processo de descongelação. Distribua o alimento em partes iguais ao tamanho do recipiente.
4. Distribua o melhor possível o alimento no interior do microondas. As partes mais grossas de peixe ou das coxas de frango devem estar viradas para fora. Pode proteger as partes mais delicadas com uma folha de alumínio. Importante: a folha de alumínio não pode entrar em contacto com as paredes da cavidade, pois pode causar arco eléctrico.
5. As peças mais densas devem ser viradas várias vezes.
6. Distribua o alimento congelado do modo mais uniforme possível, pois as partes mais estreitas e finas descongelam mais rapidamente do que as partes mais grossas e altas.
7. Os alimentos ricos em gordura como a manteiga, o requeijão e as natas não devem ser totalmente descongeladas. Se estiverem à temperatura ambiente, em poucos minutos estarão prontos a ser servidos. No caso das natas ultracongeladas, se houver pequenos pedaços de gelo, é necessário batê-las antes de consumir.
8. Coloque as aves sobre um prato virado para que o molho da carne possa escorrer mais facilmente.
9. O pão deve ser envolvido num guardanapo, para não secar demasiado.
10. Virar os alimentos em intervalos regulares.
11. Retire o alimento congelado da embalagem e não se esqueça de remover os clips de metal, caso existam. No caso dos recipientes que servem para guardar os alimentos no congelador e que também podem ser utilizados para aquecer e cozinhar, retire somente a tampa. Nos restantes casos, coloque os alimentos em recipientes adequados a fornos microondas.
12. O líquido resultante da descongelação, principalmente das aves, deve ser deitado fora e em caso algum entrar em contacto com os restantes alimentos.
13. Tenha atenção que na função de descongelação automática é necessário um tempo de repouso, até o alimento estar completamente descongelado, o qual normalmente deve ser entre 15 a 20 minutos.

Cozinhar com microondas

Antes de utilizar um recipiente, verifique se o mesmo é adequado para microondas (ver: Que tipo de loiça pode ser utilizada?).

Corte o alimento antes de iniciar a sua preparação.

Quando aquecer líquidos, utilize recipientes com uma grande abertura, para que o vapor possa evaporar facilmente.

Prepare os alimentos de acordo com as indicações e tenha em atenção os tempos de cozinhado e níveis de potência indicados nas tabelas.

Tenha em atenção que os valores referidos são apenas indicativos e que podem variar em função estado inicial, da temperatura, da humidade e do tipo de alimento. É aconselhado ajustar os tempos e os níveis de potência a cada situação. Em função do alimento é necessário aumentar ou encurtar os tempos cozinhado ou então elevar ou baixar o nível de potência.

Cozinhar com microondas...

1. Quanto maior for a quantidade dos alimentos, mais longo é o tempo de

cozinhado. Tenha em atenção as seguintes regras:

- Dobro da quantidade – dobro do tempo
 - Metade da quantidade – metade do tempo
2. Quanto menor a temperatura, maior é o tempo de cozinhado.
 3. Os alimentos líquidos aquecem mais rapidamente.
 4. Uma boa distribuição dos alimentos sobre o prato rotativo facilita um cozinhado uniforme. Se colocar os alimentos densos na parte exterior do prato e os menos densos no centro do prato, poderá aquecer diferentes tipos de alimentos em simultâneo.
 5. A porta do aparelho pode ser aberta em qualquer momento. Ele desliga-se automaticamente. O microondas só continua a funcionar se fechar a porta.
 6. Os alimentos tapados requerem menos tempo de cozinhado, para além de preservarem melhor as próprias características. A tampa tem de deixar passar as microondas e ter pequenos orifícios que permitam a saída do vapor.

Indicações importantes!

- Os ovos com casca e os ovos inteiros não devem ser aquecidos em fornos microondas porque podem explodir.
- Antes de aquecer ou cozinhar alimentos com casca ou pele (p. ex. maçãs, tomates, batatas, salsichas) pique-os, para que não rebentem.
- Ao confeccionar alimentos com pouca humidade (p. ex. descongelar pão, fazer pipocas, etc.) dá-se uma evaporação rápida. O aparelho funciona deste modo em vazio e o alimento pode carbonizar. Esta situação pode causar danos no aparelho e na loiça. Deste modo, ajuste

apenas o tempo necessário e vigie o cozinhado.

- Não é possível aquecer grandes quantidades de óleo (fritar) no microondas.
- Não aqueça líquidos em recipientes herméticos. Perigo de explosão!
- Bebidas alcoólicas não podem ser aquecidas a altas temperaturas. Ajuste apenas o tempo necessário e vigie o cozinhado.
- Não aqueça qualquer tipo de material ou líquido explosivo no microondas.
- Retire os pratos pré-confeccionados das embalagens, pois estas nem sempre são resistentes ao calor. Siga as instruções indicadas pelo fabricante.
- Se tiver vários recipientes, como por exemplo chávenas, disponha-os uniformemente sobre o prato rotativo.
- Aqueça os biberões ou boiões de papa para bebé sempre sem tampa ou tetina. Depois de aquecer, mexa ou agite bem o conteúdo para que o calor se distribua uniformemente. A temperatura dos recipientes é bastante menor do que a dos alimentos aquecidos. Verifique a temperatura dos alimentos, antes de os servir, para evitar queimaduras.
- Não feche os sacos de plástico com molas de metal, mas sim com molas de plástico. Perfure várias vezes o saco para que o vapor possa sair facilmente.
- Ao aquecer ou cozinhar alimentos certifique-se de que atingem uma temperatura mínima de 70°C.
- Durante o cozinhado pode haver formação vapor de água no vidro da porta e eventualmente acabar por pingar. Esta situação é normal e pode ser mesmo mais significativa se a temperatura ambiente for baixa. A segurança do aparelho não é posta em causa. Depois do cozinhado limpe a água resultante da condensação.

Tabelas e sugestões – Cozinhar legumes

Alimento	Quantidade (g)	Adição de líquidos	Potência (Watt)	Posição	Tempo (min.)	Tempo de repouso (min.)	Indicações
Couve-flor	500	1/8 l	750	P05	9-11	2-3	Barrar a parte de cima com manteiga. Cortar às rodelas.
Brócolos	300	1/8 l	750	P05	6-8	2-3	
Cogumelos	250	-	750	P05	6-8	2-3	
Ervilhas & cenouras,	300	½ chávena	750	P05	7-9	2-3	Cortar aos cubos ou às rodelas.
cenouras congeladas	250	2-3 colher sopa	750	P05	8-10	2-3	
Batatas	250	2-3 colher sopa	750	P05	5-7	2-3	Descascar, cortar em partes iguais.
Páprica	250	-	750	P05	5-7	2-3	Cortar aos pedaços ou às rodelas.
Alho-porro	250	½ chávena	750	P05	5-7	2-3	
Couve-de-bruxelas, congelada	300	½ chávena	750	P05	6-8	2-3	
Chucrute	250	½ chávena	750	P05	8-10	2-3	

Tabelas e sugestões – Cozinhar peixe

Alimento	Quantidade (g)	Potência (Watt)	Nível de Potência	Tempo (min.)	Tempo em repouso (min.)	Indicações
Filetes de peixe	500	650	P04	10-12	3	Cozinhar tapado. Virar após ter decorrido metade do tempo.
Peixe inteiro	800	750	P05	3-5	2-3	Cozinhar tapado. Virar após ter decorrido metade do tempo. Eventualmente cobrir as extremidades no peixe.
		460	P03	10-12		

Que tipo de loiça pode ser utilizada?

Função microondas

Na função microondas tenha em atenção que as microondas são reflectidas pelas superfícies metálicas. O vidro, a porcelana, o barro, o plástico, o papel deixam passar as microondas.

Por isso **as panelas e a loiça para cozinhar de metal ou os recipientes com partes ou decorações metálicas não podem ser utilizados no microondas**. O vidro e o barro com **decorações ou partes metálicas** (p.

ex. cristal de chumbo) não podem ser utilizados.

O **ideal** para cozinhar no forno microondas é utilizar vidro, porcelana ou barro refractários e plástico resistente ao calor. O vidro e a porcelana muito finos e frágeis devem ser utilizados, durante pouco tempo, para descongelar ou aquecer alimentos já confeccionados

Teste à loiça

Coloque a loiça no interior durante 20 seg. à potência máxima. Se esta estiver fria ou pouco quente ela é adequada. Porém se aquecer muito ou causar arco eléctrico ela não é adequada.

Os alimentos quentes transmitem calor à loiça, a qual pode ficar muito quente. Por isso, utilize sempre uma **pega!**

Recipientes e películas de alumínio

Os pratos pré-confeccionados em recipientes de alumínio ou com folha de alumínio podem ser colocados no microondas se forem respeitados os seguintes aspectos:

- Tenha em atenção as recomendações do fabricante constantes na embalagem.
- Os recipientes de alumínio não podem ter uma altura superior a 3 cm e entrar em contacto com as paredes da cavidade (distância min. 3cm). A tampa de alumínio tem de ser removida.
- Coloque o recipiente de alumínio directamente sobre o prato rotativo. Se utilizar a trempe, coloque o recipiente sobre um prato de porcelana. Nunca coloque o recipiente directamente sobre a trempe!
- O tempo de cozinhado é mais logo porque as microondas entram nos alimentos somente a partir de cima. Em caso de

dúvida, utilize somente loiça adequada para microondas.

- A folha de alumínio pode ser utilizada para reflectir as microondas durante o processo de descongelação. Os alimentos delicados, como aves ou carne picada, podem ser protegidos do calor excessivo cobrindo as respectivas extremidades.
- **Importante:** a folha de alumínio não pode entrar em contacto com as paredes da cavidade, pois pode provocar arco eléctrico.

Tampas

É recomendada a utilização de tampas de vidro, de plástico ou de uma película aderente, porque deste modo:

1. Impede uma evaporação excessiva (principalmente nos períodos de cozinhado muito longos);
2. O processo de cozinhado é mais rápido;
3. Os alimentos não ficam secos;
4. É preservado o aroma.

A tampa deve possuir orifícios para que não se forme qualquer tipo de pressão. Os sacos de plástico devem igualmente ter aberturas. Tanto os biberões como os frascos com comida para bebé e outros recipientes semelhantes só podem ser aquecidos sem tampa, pois podem rebentar.

A seguinte tabela dá-lhe uma ideia geral sobre qual o tipo de loiça adequada a cada situação.

Tabela – Loiça

Tipo de loiça	Modo de funcionamento	Microondas	
		Descongelar / aquecer	Cozinhar
Vidro e porcelana 1) doméstico, não resistente ao fogo, pode ser lavado na máquina de lavar loiça		sim	sim
Cerâmica vidrada vidro e porcelana resistente ao fogo		sim	sim
Cerâmica, loiça de grés 2) sem vidrados vidrados sem decorações metálicas		sim	sim

Tipo de loiça	Modo de funcionamento	Microondas	
		Descongelar / aquecer	Cozinhar
Loiça de barro 2) vidrado não vidrado		sim não	sim não
Loiça de plástico 2) resistente ao calor até 100°C resistente ao calor até 250°C		sim sim	não sim
Películas de plástico 3) Película para conservação de alimentos Celofane		não sim	não sim
Papel, cartão, pergaminho 4)		sim	não
Metal Folha de alumínio Embalagens de alumínio 5) Acessórios (trempe)		sim não não	não sim não

1. Sem rebordo dourado ou prateado e sem cristal de chumbo.
2. Tenha em atenção as indicações do fabricante!
3. Não utilize clips de metal para fechar os sacos. Perfure os sacos. Utilize as películas apenas para tapar.
4. Não utilize pratos de papel.
5. Somente embalagens de alumínio pouco profundas e sem tampa. O alumínio não pode entrar em contacto com as paredes da cavidade.

Limpeza e Manutenção do microondas

ANTES DE LIMPAR O MICROONDAS, CERTIFIQUE-SE DE QUE A FICHA NÃO SE ENCONTRA CONECTADA À TOMADA.

Depois de utilizar o aparelho, deixo-o arrefecer. Não limpe o aparelho com produtos de limpeza abrasivos, esfregões que risquem ou objectos pontiagudos.

Superfície exterior

1. Limpe a superfície exterior com detergente neutro, água morna e um pano húmido.
2. Evite a entrada de água no interior da carcaça.

Interior

1. Após cada utilização, limpe as paredes interiores com um pano húmido.
2. Evite a entrada de água nos orifícios de ventilação do microondas.
3. Se decorreu algum tempo após a última limpeza e a cavidade do forno microondas estiver suja, coloque um copo com água sobre a bandeja e ligue o forno microondas durante 4 minutos à potência máxima. O vapor libertado amolecerá a sujidade que será facilmente limpa com um pano macio.
- **Importante!** O aparelho não deve ser limpo com ajuda de máquinas de limpeza a vapor. O vapor pode chegar às partes que se encontrem sob tensão e provocar um curto-circuito.
- As superfícies de aço inoxidável mais sujas podem ser limpas com ajuda de um produto de limpeza não abrasivo.
- Em seguida, limpe cuidadosamente com água quente e seque bem.
4. Limpe os acessórios após cada utilização. No caso de estar bastante sujo, ponha primeiro de molho e, em

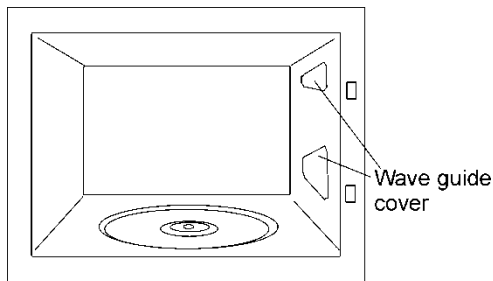
seguida, utilize uma escova e uma esponja. Os acessórios podem ser limpos na máquina de lavar-loiça. Certifique-se de que o prato rotativo e o respectivo suporte estão sempre limpos.

Porta, dobradiças da porta e frente do aparelho

1. **Estas partes têm de estar sempre limpas, principalmente as superfícies de contacto entre a porta e a parte da frente do aparelho, de modo a que não haja fugas.**
2. Para limpar, utilize um detergente neutro e água morna. Seque com um pano macio.

Tampas de mica

Mantenha as tampas de mica sempre limpas. Os restos de alimentos nas tampas podem, através da combustão, deformá-las ou provocar faíscas. Por isso, limpe-as regularmente, contudo não utilize produtos de limpeza abrasivos, nem objectos pontiagudos. Não retire as tampas de modo a evitar qualquer risco.



O que fazer em caso de falha de funcionamento?

O aparelho não funciona adequadamente:

- A ficha de rede está correctamente ligada à tomada?
- A porta está completamente fechada? A porta tem de fechar de forma audível.
- Existem corpos estranhos entre a porta e o aro?

Os alimentos não aquecem ou aquecem muito lentamente:

- Utilizou inadvertidamente loiça de metal?
- Seleccionou o tempo de funcionamento e o nível de potência adequados?
- Colocou no interior do microondas uma quantidade maior ou mais fria de alimentos, do que habitualmente?

O alimento está excessivamente quente, ressequido ou então queimado:

- Seleccionou o tempo de funcionamento e o nível de potência adequados?

Durante o funcionamento do aparelho ouvem-se ruídos:

- Existe arco eléctrico no interior do microondas?
- A loiça entra em contacto com as paredes da cavidade?
- Existem espetos ou colheres soltos no interior do microondas?

A iluminação interior não acende:

- Se todas as funções operam correctamente é provável que a lâmpada esteja fundida. Pode continuar a utilizar o aparelho.
- A substituição da lâmpada só pode ser realizada pelo Serviço de Assistência Técnica porque são necessárias ferramentas especiais.

O cabo de alimentação está danificado:

- O cabo de alimentação só pode ser substituído pelo fabricante, agentes autorizados ou técnicos qualificados para esta tarefa, de forma a evitar situações

perigosas e porque são necessárias ferramentas especiais.

No caso de verificar qualquer outro tipo de falha, entre em contacto com o Serviço de Apoio ao Cliente.

ATENÇÃO! Qualquer tipo de reparação só pode ser executada por técnicos especializados.

Características técnicas

Especificações

- Tensão AC Ver Chapa Características
- Fusível..... 12 A / 250 V
- Potência requerida 1200 W
- Potência de saída microondas 800 W
- Frequência de microondas... 2450 MHz
- Dimensões exteriores (LxAxP)..... 595 × 390 × 325 mm
- Dimensões da cavidade (LxAxP)..... 305 × 210 × 280 mm
- Capacidade do forno 20 ltr
- Peso..... 18,6 kg

Proteção ambiental

Eliminação da embalagem

A embalagem está assinalada com o Ponto Verde.

Para eliminar todos os materiais de embalagem, como o cartão, esferovite e as películas utilize os contentores adequados. Deste modo é garantida a reutilização dos materiais de embalagem.

Eliminação de aparelhos fora de uso

A directiva Europeia 2012/19/EU referente à gestão de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE), prevê que os electrodomésticos não devem ser escoados no fluxo normal dos resíduos sólidos urbanos.

Os aparelhos desactualizados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo constituído por um contentor de lixo barrado com uma cruz deve ser colocado em todos os produtos de forma a recordar a obrigatoriedade de recolha separada.

Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os pontos de venda para solicitar informação referente ao local apropriado onde devem depositar os electrodomésticos velhos.

Antes de eliminar o seu aparelho, inutilize-o. Puxe o cabo de alimentação, corte-o e elimine-o.

Instruções de instalação

Com ajuda do botão de abertura, abra a porta e retire todo o material de embalagem. Em seguida, limpe o interior e os acessórios com um pano húmido e seque. Não utilize produtos abrasivos, nem com odores intensos.

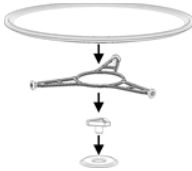
Certifique-se do bom estado das seguintes partes:

- Porta e dobradiças
- Frente do Micro-ondas
- Superfícies interiores e exteriores do aparelho

NÃO UTILIZE O APARELHO se verificar algum tipo de defeito nas partes anteriormente referidas. Se for o caso, contacte o Serviço de Assistência Técnica.

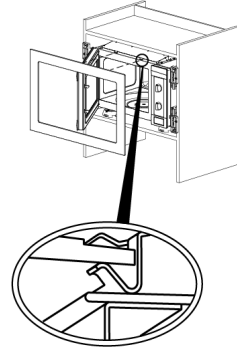
Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável.

Encaixe o suporte do prato rotativo no centro da cavidade do Micro-ondas e sobreponha o prato rotativo, até este encaixar. Sempre que fizer uso do Micro-ondas é necessário que, tanto o prato rotativo como o respetivo suporte, estejam no interior e corretamente colocados. O prato rotativo tanto gira no sentido dos ponteiros do relógio, como no sentido contrário.



Atenção! A proteção exterior do Micro-ondas pode estar envolvida numa película de proteção. Antes da primeira colocação em funcionamento, retire esta película cuidadosamente, começando pela parte inferior.

Para garantir uma ventilação adequada para o aparelho, instale a armação de maneira correta. Por favor, consulte as seguintes imagens:



Atenção: após o encastre do Micro-ondas é necessário garantir o acesso à ficha.

Durante a instalação, certifique-se de que o cabo de alimentação não entra em contacto com a traseira do aparelho, pois as elevadas temperaturas podem danificar o cabo.

Se instalar um Micro-ondas e um forno em coluna, não é possível colocar o Micro-ondas por baixo do forno, devido à formação de condensação.

O aparelho não deve ser colocado próximo de elementos de calor, rádios e televisores.

O aparelho está equipado com um cabo de alimentação e ficha para corrente monofásica.

ATENÇÃO: O MICRO-ONDAS SÓ PODE SER CONECTADO A TOMADAS COM LIGAÇÃO À TERRA.

Em caso de falha, o fabricante e os revendedores não assumem qualquer responsabilidade se se verificar inobservância das instruções de instalação.

Πίνακας περιεχομένων

Πληροφορίες για την ασφάλεια	51	Διαδικασία χρήσης της αποθηκευμένης Μνήμης	64
Ασφαλεία παιδιών και ευπαθών ατόμων	51	Διαγραφή της μνήμης	64
Γενικός πληροφοριών για την ασφαλεία	52	Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της συσκευής...	65
Εγκατάσταση	54	Διακοπή λειτουργίας	65
Καθαρισμός και Συντήρηση	55	Τέλος προγράμματος	65
Σέρβις και Επισκευή	56	Ξεπάγωμα	65
Αποφύγετε την πρόκληση ζημιών στο φούρνο ή άλλες επικίνδυνες καταστάσεις, ακολουθώντας τις παρακάτω οδηγίες... ..	56	Γενικές οδηγίες ξεπαγώματος	66
Πλεονεκτήματα φούρνου μικροκυμάτων	58	Μαγείρεμα με μικροκύματα	67
Τρόπος λειτουργίας φούρνου μικροκυμάτων	58	Μαγείρεμα με μικροκύματα	67
Πώς θερμαίνεται το φαγητό	58	Σημαντικές συμβουλές!	68
Περιγραφή της συσκευής	59	Πίνακας και υποδείξεις – Μαγείρεμα λαχανικών	69
Περιγραφή των λειτουργιών των πλήκτρων χειρισμού	59	Πίνακας και συμβουλές – Μαγείρεμα ψαριού	69
Οδηγίες χρήσης	60	Τί τύποι μαγειρικών σκευών μπορούν να χρησιμοποιηθούν	69
Ρύθμιση ένδειξης ρολογιού	60	Στη λειτουργία μικροκυμάτων	69
Κλειδωμά Ασφαλείας	60	Δοκιμάστε την αντοχή των σκευών	70
Βασικές Λειτουργίες	61	Αλουμινένια σκεύη και αλουμινόχαρτο... ..	70
Λειτουργία: Μικροκύματα	61	Καπάκια	70
Γρήγορη έναρξη	61	Πίνακας – είδη μαγειρικών σκευών	71
Ειδικές Λειτουργίες	62	Καθαρισμός και περιποίηση	72
Ειδική λειτουργία: Auto 1 (μαγείρεμα 500g πατάτες)	62	Εξωτερική επιφάνεια	72
Ειδική λειτουργία: Auto 2 (προ-μαγειρεμένα φαγητά)	62	Εσωτερικό	72
Ειδική λειτουργία: Auto 3 (Σιγοβράσιμο / Αργό ψήσιμο)	62	Πόρτα, μεντεσέδες πόρτας και μπροστινό μέρος συσκευής	72
Λειτουργία: Ξεπάγωμα σε σχέση με το βάρος (αυτόματη)	63	Εντοπισμός και αντιμετώπιση προβλημάτων	73
Λειτουργία: Ξεπάγωμα σε σχέση με τον χρόνο (χειροκίνητη)	63	Τεχνικά χαρακτηριστικά	73
Λειτουργία Μνήμης	63	Προδιαγραφές	73
Διαδικασία αποθήκευσης Μνήμης	63	Συμβουλές για την προστασία του περιβάλλοντος	74
		Οδηγίες εγκατάστασης	74
		Ενσωμάτωση	99

Πληροφορίες για την ασφάλεια



Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται αν προκληθεί τραυματισμός ή ζημιά από λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες μαζί με τη συσκευή για μελλοντική αναφορά

Ασφαλεία παιδιών και ευπαθών ατόμων

Προειδοποίηση! Κίνδυνος ασφυξίας, τραυματισμού ή μόνιμης αναπηρίας.

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται από ενήλικα ή άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της ενδέχεται να θερμανθούν κατά τη χρήση. Φροντίστε να μην αγγίζετε τα θερμαντικά στοιχεία. Τα παιδιά κάτω των 8 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά, εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή παρακολούθηση.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν η συσκευή λειτουργεί στη συνδυσασμένη λειτουργία, τα παιδιά επιτρέπεται να χρησιμοποιούν το φούρνο μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου λόγω της δημιουργούμενης θερμοκρασίας.
- Εάν η συσκευή διαθέτει σύστημα ασφαλείας για παιδιά, συνιστάται η ενεργοποίησή της. Μην επιτρέπετε σε παιδιά

κάτω των 3 ετών να βρίσκονται κοντά στην συσκευή χωρίς επίβλεψη.

- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

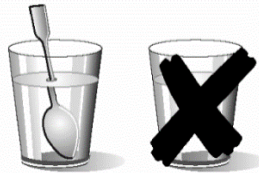
Γενικές πληροφορίες για την ασφαλεία

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές εφαρμογές και όχι σε ξενοδοχεία, καταστήματα, γραφεία και άλλα παρόμοια περιβάλλοντα.
- Εσωτερικά η συσκευή θερμαίνεται κατά τη χρήση. Μην αγγίζετε τα θερμαντικά στοιχεία που είναι στη συσκευή. Χρησιμοποιείτε πάντοτε γάντια φούρνου για να αφαιρέσετε ή να τοποθετήσετε μέσα εξαρτήματα ή σκεύη φούρνου.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην θερμαίνετε υγρά και άλλα τρόφιμα σε σφραγισμένα δοχεία. Αυτά μπορεί να εκραγούν.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη που είναι κατάλληλα για χρήση σε φούρνους μικροκυμάτων.
- Όταν ζεσταίνετε φαγητό σε πλαστικά ή χάρτινα δοχεία, δίνετε μια ματιά στη συσκευή, λόγω του κινδύνου ανάφλεξης.
- Η συσκευή προορίζεται για το ζέσταμα φαγητών και ροφημάτων. Η ξήρανση τροφίμων ή το στέγνωμα ρούχων και το ζέσταμα ειδικών μαξιλαριών με γέμιση θεραπευτικού υλικού, παντοφλών, σφουγγαριών, βρεγμένων πανιών και άλλων παρόμοιων αντικειμένων μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, ανάφλεξη ή πυρκαγιά.
- Προειδοποίηση! Ο φούρνος δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί αν:
 - Η πόρτα δεν έχει κλείσει καλά,
 - χουν χαλάσει οι μεντεσέδες της πόρτας,
 - Έχουν υποστεί ζημιά οι επιφάνειες επαφής της πόρτας με την μπροστινή πλευρά της συσκευής,
 - Έχει υποστεί ζημιά το κρύσταλλο της πόρτας,

- Δημιουργείται συχνά ηλεκτρικό τόξο εντός του φούρνου, παρά την απουσία κάποιου μεταλλικού αντικειμένου στο θάλαμο.

Ο φούρνος μπορεί να ξαναχρησιμοποιηθεί μόνο εφόσον επισκευαστεί από τεχνικό του Εξουσιοδοτημένου Σέρβις.

- Εάν εξέρχεται καπνός, θέστε εκτός λειτουργίας ή αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και κρατήστε κλειστή την πόρτα για να καταστείτε τυχόν φλόγες.
- Το ζέσταμα ροφημάτων στο φούρνο μικροκυμάτων μπορεί να οδηγήσει σε καθυστερημένο απότομο βράσιμο. Θα πρέπει να χειρίζεστε το σκεύος με προσοχή.



- Προσέχετε όταν θερμαίνετε υγρά!
Όταν τα υγρά που ζεσταίνετε (νερό, καφές, τσάι, γάλα κ.λπ.) έχουν σχεδόν φτάσει σε σημείο βρασμού εντός της συσκευής και απομακρυνθούν απότομα, μπορεί να χυθούν έξω από το σκεύος όπου βρίσκονται. **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ & ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ!**

Για να αποφεύγετε τέτοιες καταστάσεις όταν ζεσταίνετε υγρά, βάλτε ένα κουταλάκι ή γυάλινη ράβδο μέσα στο δοχείο.

- Το περιεχόμενο στα μπιμπερό και τα βάζα βρεφικής τροφής πρέπει να ανακινούνται καλά κατά την παρασκευή. Ελέγξτε τη θερμοκρασία πριν από την κατανάλωση για να αποφύγετε τα εγκαύματα.
- Αβγά με το κέλυφός τους και ολόκληρα βραστά αβγά δεν πρέπει να ζεσταίνονται στη συσκευή καθώς μπορεί να εκραγούν, ακόμα και μετά το τέλος του ζεστάματος στο φούρνο μικροκυμάτων.

- **ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ Προειδοποίηση!** Μη θερμαίνετε καθαρό οινόπνευμα ή οινοπνευματώδη ποτά στο φούρνο μικροκυμάτων. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΦΩΤΙΑΣ!
- **Προσοχή!** Για να αποφεύγετε την υπερθέρμανση ή το κάψιμο των τροφίμων, όταν η ποσότητά τους είναι μικρή, είναι σημαντικό να μην επιλέγετε μεγάλες χρονικές περιόδους ή υψηλά επίπεδα ισχύος λειτουργίας του φούρνου. Για παράδειγμα, μία φρατζόλα ψωμί μπορεί να καεί μετά από 3 λεπτά, αν η επιλεγμένη ισχύς είναι υψηλή.
- Για φρυγάνισμα, χρησιμοποιήστε μόνο την λειτουργία γκριλ και να παρακολουθείτε συνεχώς την συσκευή. Αν για το φρυγάνισμα του ψωμιού χρησιμοποιείτε μια συνδυασμένη λειτουργία με το γκριλ, να προσέχετε πολύ τον χρόνο καθώς μπορεί να εκδηλωθεί φωτιά σε μικρό χρονικό διάστημα.
- Εξασφαλίζετε πάντα ότι τα καλώδια τροφοδοσίας άλλων ηλεκτρικών συσκευών δεν εγκλωβίζονται από την καυτή πόρτα του φούρνου ή μέσα στον φούρνο, καθώς μπορεί να λιώσει το μονωτικό υλικό του καλωδίου. Κίνδυνος βραχυκυκλώματος!

Εγκατάσταση

- Στην ηλεκτρική σύνδεση της συσκευής θα πρέπει να προβλεφθεί μία διάταξη η οποία θα επιτρέπει το διαχωρισμό όλων των πόλων της συσκευής από το δίκτυο με άνοιγμα επαφής τουλάχιστον 3mm. Κατάλληλες διατάξεις διαχωρισμού είναι για παράδειγμα οι διακόπτες υπερφόρτωσης LS, οι διακόπτες διαφυγής ρεύματος (FI) και τα ρελέ.
- Εάν η ηλεκτρική σύνδεση πραγματοποιείται μέσω ενός βύσματος και αυτό παραμένει προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση, τότε δεν είναι απαραίτητο να παρέχεται η αναφερθείσα διάταξη διαχωρισμού.
- Η εγκατάσταση πρέπει να συμμορφώνεται με τους ισχύοντες κανονισμούς.

- Μετά την εγκατάσταση θα πρέπει να εξασφαλίζεται η προστασία από ηλεκτροπληξία.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ο φούρνος πρέπει να γειωνεται.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Η συσκευή προορίζεται για ενσωμάτωση. Ανατρέξτε παρακαλώ στις τελευταίες σελίδες αυτού του εγχειριδίου χρήσης για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικές με τις διαστάσεις εγκατάσταση.

Καθαρισμός και Συντήρηση

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πριν από οποιαδήποτε εργασία Καθαρισμός και Συντήρηση, διακόψτε την παροχή ρεύματος.
- Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και να αφαιρούνται τυχόν υπολείμματα τροφίμων.
- Αν η συσκευή δεν διατηρείται σε καθαρή κατάσταση, μπορεί να προκληθεί φθορά της επιφάνειας με συνέπεια την αρνητική επίδραση στη διάρκεια ζωής της συσκευής και την πιθανή πρόκληση μιας επικίνδυνης κατάστασης.
- Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά διαβρωτικά καθαριστικά ή αιχμηρές μεταλλικές ξύστρες για να καθαρίσετε τη γυάλινη πόρτα του φούρνου, καθότι μπορεί να χαράξουν την επιφάνεια, και αυτό μπορεί να προκαλέσει θραύση του γυαλιού.
- Μη χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστή για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Οι επιφάνειες επαφής της εσωτερικής πλευράς της πόρτας με τα μπροστινά τοιχώματα του θαλάμου του φούρνου πρέπει να διατηρούνται καθαρές, ώστε να εξασφαλίζεται η σωστή λειτουργία του φούρνου.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες που αφορούν στον καθαρισμό στην ενότητα «Καθαρισμός και συντήρηση φούρνου».

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε, ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, προτού αντικαταστήσετε το λαμπτήρα, για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Ανατρέξτε παρακαλώ στο κεφάλαιο "ΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΛΑΜΠΤΗΡΑ ΤΟΥ ΦΟΥΡΝΟΥ".

Σέρβις και Επισκευή

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πριν από οποιαδήποτε εργασία Σέρβις και Επισκευή, διακόψτε την παροχή ρεύματος.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τυχόν εργασίες συντήρησης ή επισκευής που περιλαμβάνουν την αφαίρεση ενός καλύμματος που προστατεύει από την έκθεση στην ενέργεια μικροκυμάτων πρέπει να εκτελούνται μόνο από καταρτισμένο τεχνικό.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εάν η πόρτα ή τα λάστιχα της πόρτας έχουν υποστεί ζημιές, δεν επιτρέπεται να τεθεί σε λειτουργία η συσκευή μέχρι να γίνει η επισκευή από ένα καταρτισμένο τεχνικό.
- Εάν φθαρεί το καλώδιο τροφοδοσίας, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένο προς τούτο αντιπρόσωπο ή τεχνικό για την αποφυγή επικίνδυνων καταστάσεων.
- Οι εργασίες επισκευής και συντήρησης, ειδικά των τμημάτων που έχουν τάση, μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από τεχνικούς που έχουν εξουσιοδότηση από τον κατασκευαστή.

Αποφύγετε την πρόκληση ζημιών στο φούρνο ή άλλες επικίνδυνες καταστάσεις, ακολουθώντας τις παρακάτω οδηγίες

- Μην ανάβετε ποτέ το φούρνο μικροκυμάτων, αν είναι άδειος. Αν δεν υπάρχει κάποιο τρόφιμο στο θάλαμο μπορεί να δημιουργηθεί υπερφόρτιση και να προκληθεί βλάβη στη συσκευή. **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΒΛΑΒΗΣ!**

- Για να πειραματιστείτε πάνω στις δυνατότητες προγραμματισμού του φούρνου, βάλτε ένα ποτήρι νερό στο θάλαμό του. Το νερό θα απορροφήσει τα μικροκύματα και δε θα προκληθεί ζημιά στο φούρνο.
- Φροντίζετε να μην καλύπτονται ή φράσσονται τα ανοίγματα εξαερισμού του φούρνου.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά σκεύη κατάλληλα για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων. Πριν χρησιμοποιήσετε κάποιο σκεύος στο φούρνο, ελέγξτε ότι ενδείκνυται για τέτοια χρήση (ανατρέξτε στην ενότητα αναφοράς κατάλληλων τύπων σκευών).
- Μην αφαιρέσετε ποτέ το κάλυμμα μαρμαρυγία (μίκρα) από την οροφή στο εσωτερικό του θαλάμου του φούρνου! Το κάλυμμα αυτό αποτρέπει τυχόν βλάβη της γεννήτριας του φούρνου μικροκυμάτων, η οποία μπορεί να προκληθεί από τα λίπη και τα κομματάκια τροφών.
- Μη φυλάσσετε κανένα εύφλεκτο αντικείμενο στο θάλαμο του φούρνου, καθώς μπορεί να αρπάξει φωτιά, αν ο φούρνος τεθεί σε λειτουργία.
- Μη χρησιμοποιείτε το φούρνο ως χώρο αποθήκευσης τροφίμων.
- Μη χρησιμοποιήσετε το φούρνο για τηγάνισμα, καθώς είναι αδύνατο να ελεγχθεί η θερμοκρασία του λαδιού που θερμαίνεται από τα μικροκύματα.
- Ο περιστρεφόμενος δίσκος και η σχάρα ψησίματος μπορούν να αντέξουν μέγιστο βάρος 8 κιλών. Για να αποφύγετε τυχόν βλάβη του φούρνου, μην υπερβαίνετε αυτό το όριο βάρους.

Πλεονεκτήματα φούρνου μικροκυμάτων

Σε μία συμβατική κουζίνα η θερμότητα που εκπέμπεται από τις αντιστάσεις ή τις εστίες γκαζιού διεισδύει με αργό ρυθμό στα τρόφιμα από το εξωτερικό τους. Συνεπώς, υπάρχει μεγάλη απώλεια ενέργειας για τη θέρμανση του αέρα, των εξαρτημάτων του φούρνου και των σκευών που περικλείουν το φαγητό.

Στα μικροκύματα η θερμότητα παράγεται από το ίδιο το τρόφιμο, δηλαδή η θερμότητα ξεκινά από το εσωτερικό του τροφίμου και διοχετεύεται προς το εξωτερικό. Δεν υπάρχει απώλεια θερμότητας στον αέρα, στα τοιχώματα του θαλάμου του φούρνου ή στα σκεύη (αρκεί να πρόκειται για σκεύη που ενδείκνυνται για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων). Αυτό σημαίνει ότι μόνο το τρόφιμο θερμαίνεται.

Για να ανακεφαλαιώσουμε, οι φούρνοι μικροκυμάτων έχουν τα εξής πλεονεκτήματα

1. Εξοικονόμηση χρόνου μαγειρέματος. Σε γενικές γραμμές, υπάρχει μία μείωση του χρόνου κατά $\frac{3}{4}$ σε σύγκριση με τους συμβατικούς τρόπους μαγειρικής.
2. Υπερταχύ ξεπάγωμα των τροφίμων και, συνεπώς, μείωση του κινδύνου ανάπτυξης βακτηριδίων.
3. Εξοικονόμηση ενέργειας.
4. Διατήρηση των θρεπτικών συστατικών των τροφίμων, εξαιτίας της μείωσης της διάρκειας μαγειρέματος

Τρόπος λειτουργίας φούρνου μικροκυμάτων

Ο φούρνος μικροκυμάτων περιέχει μία βαλβίδα υψηλής τάσης, που ονομάζεται μάγνητρο και μετατρέπει την ηλεκτρική ενέργεια σε ενέργεια μικροκυμάτων. Τα ηλεκτρομαγνητικά αυτά κύματα διοχετεύονται στο εσωτερικό του φούρνου από έναν οδηγό κυμάτων και κατανέμονται με τη χρήση ενός μεταλλικού διανομέα ή ενός περιστρεφόμενου δίσκου.

Στο εσωτερικό του φούρνου, τα μικροκύματα εκπέμπονται προς όλες τις κατευθύνσεις και αντανακλώνονται από τα μεταλλικά τοιχώματα, διεισδύοντας, κατά συνέπεια, με ομοιόμορφο τρόπο στα τρόφιμα.

Πώς θερμαίνεται το φαγητό

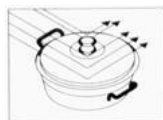
Τα περισσότερα τρόφιμα εμπεριέχουν νερό, τα μόρια του οποίου πάλλονται από τα μικροκύματα. Η τριβή των μορίων παράγει θερμότητα, η οποία αυξάνει τη θερμοκρασία των τροφίμων, ξεπαγώνοντάς τα, μαγειρεύοντάς τα ή διατηρώντάς τα ζεστά.

Επειδή η θερμότητα παράγεται εντός των τροφίμων:

- Τα τρόφιμα μπορούν να μαγειρευτούν χωρίς την προσθήκη υγρών ή λίπους ή με μικρή ποσότητα αυτών.
- Το ξεπάγωμα, το ζέσταμα ή το μαγείρεμα στο φούρνο μικροκυμάτων διαρκεί λιγότερο απ' ό τι στο συμβατικό φούρνο.
- Οι βιταμίνες, τα μεταλλικά στοιχεία και οι θρεπτικές ουσίες διατηρούνται.
- Δεν αλλοιώνεται ούτε το φυσικό χρώμα ούτε το άρωμα.

Τα μικροκύματα περνούν μέσα από πορσελάνη, γυαλί, χαρτί ή πλαστικό, αλλά όχι από μέταλλο. Για αυτό το λόγο, τα μεταλλικά σκεύη ή τα σκεύη με μεταλλικά τμήματα δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται στο φούρνο μικροκυμάτων.

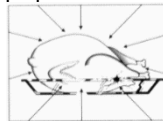
Τα μικροκύματα αντανακλώνονται από το μέταλλο...



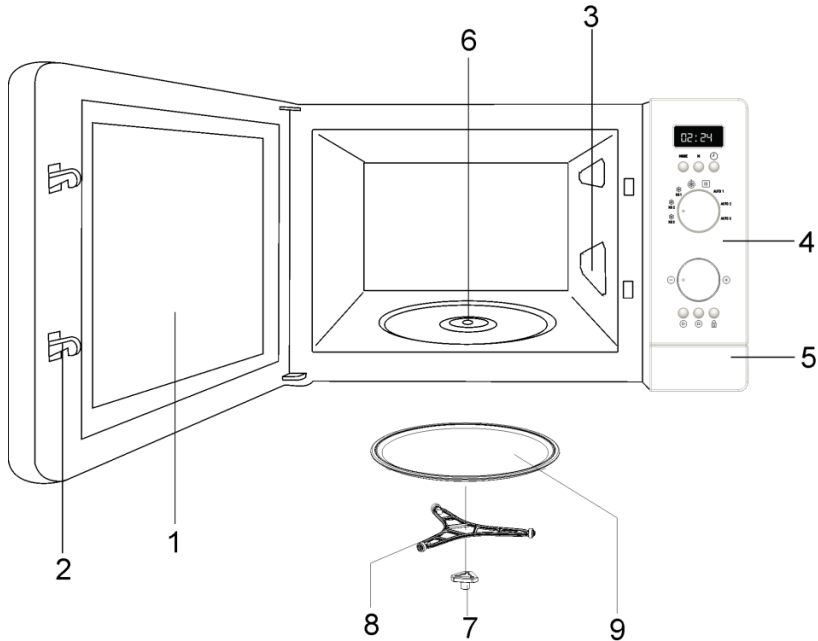
...περνούν μέσα από πορσελάνη και γυαλί...



...και απορροφούνται από τα τρόφιμα.



Περιγραφή της συσκευής



- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 1. Κρύσταλλο πόρτας | 6. Υποδοχή περιστρεφόμενης βάσης |
| 2. Κλείδωμα πόρτας | 7. Περιστρεφόμενη βάση |
| 3. Καλύμματα μίκα | 8. Εξάρτημα περιστροφής δίσκου |
| 4. Πίνακας χειρισμού | 9. Περιστρεφόμενος δίσκος |
| 5. Κουμπί ανοίγματος πόρτας | |

Περιγραφή των λειτουργιών των πλήκτρων χειρισμού

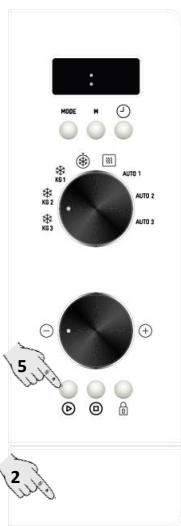
Σύμβολο	Ισχύς	Τρόφιμα
P01	160 W	Αργό ξεπάγωμα ευαίσθητων τροφίμων, διατήρηση φαγητών ζεστών.
P02	320 W	Μαγείρεμα σε χαμηλή φωτιά, σοτάρισμα ρυζιού Γρήγορο ξεπάγωμα.
P03	480 W	Λιώσιμο βουτύρου. Ζέσταμα παιδικών τροφών.
P04	640 W	Μαγείρεμα λαχανικών και άλλων τροφίμων. Προσεκτικό μαγείρεμα και ζέσταμα. Μαγείρεμα και ζέσταμα μικρών ποσοτήτων. Ζέσταμα ευαίσθητων τροφίμων.
P05	750 W	Γρήγορο μαγείρεμα και ζέσταμα υγρών και άλλων φαγητών

Οδηγίες χρήσης

Προειδοποίηση! Μη χρησιμοποιείτε ποτέ άδειο το φούρνο μικροκυμάτων, δηλαδή χωρίς να περιέχει κάποιο τρόφιμο στο εσωτερικό του.

Για να θέσετε σε λειτουργία το φούρνο, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

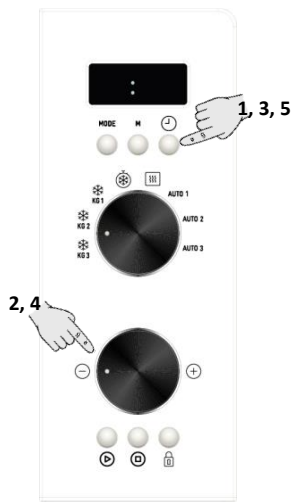
1. Συνδέστε τη συσκευή σε κατάλληλη πρίζα (ανατρέξτε στις συμβουλές που αναφέρονται στην τελευταία σελίδα).
2. Για να ανοίξετε την πόρτα, πιέστε το **κουμπί ανοίγματος** της.
3. Τοποθετήστε το σκεύος με το τρόφιμο πάνω στο Περιστρεφόμενος δίσκος.
4. Επιλέξτε τη λειτουργία και το χρόνο μαγειρέματος, σύμφωνα με τις περιγραφές που ακολουθούν στις παρακάτω ενότητες.
5. Κλείστε την πόρτα και πιέστε το κουμπί **START (ΕΝΑΡΞΗ)**.
6. Ο φούρνος τίθεται σε λειτουργία. Στην οθόνη εμφανίζεται ο υπολειπόμενος χρόνος λειτουργίας



Ρύθμιση ένδειξης ρολογιού

1. Όταν ο φούρνος είναι εκτός λειτουργίας, πιέστε το πλήκτρο **ΡΟΛΟΙ** μέχρι να αρχίσουν να αναβοσβήνουν τα ψηφία.
2. Χρησιμοποιήστε τον **ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ** για να ρυθμίσετε την ώρα.
3. Πιέστε ξανά το πλήκτρο **ΡΟΛΟΙ**, για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
4. Χρησιμοποιήστε τον **ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ** για να ρυθμίσετε τα λεπτά (μπορείτε να τον περιστρέψετε προς οποιαδήποτε κατεύθυνση).
5. Για να τερματίσετε τη διαδικασία, πιέστε ξανά το πλήκτρο **ΡΟΛΟΙ**.

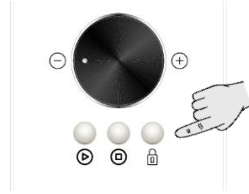
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να μην εμφανίζεται η ένδειξη ώρας, πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο **ΡΟΛΟΙ**. Για να εμφανιστεί ξανά η ένδειξη της ώρας, επαναλάβετε τη διαδικασία.



Κλειδώμα Ασφαλείας


Το κλειδώμα ασφαλείας μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί πιέζοντας το κουμπί κλειδώματος για 3 δευτερόλεπτα, όταν ο φούρνος είναι σε

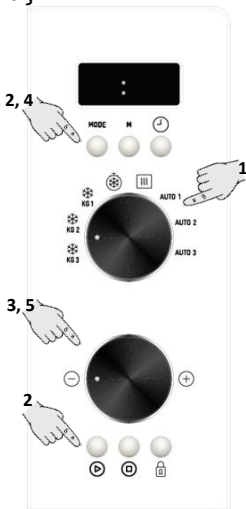
κατάσταση αναμονής. Τότε όλες οι λειτουργίες απενεργοποιούνται και στην οθόνη εμφανίζονται 4 οριζόντιες (μεσαίου μεγέθους) γραμμές σε κάθε θέση ψηφίου και οι κουκκίδες αναβοσβήνουν.



Βασικές Λειτουργίες


Λειτουργία: Μικροκύματα

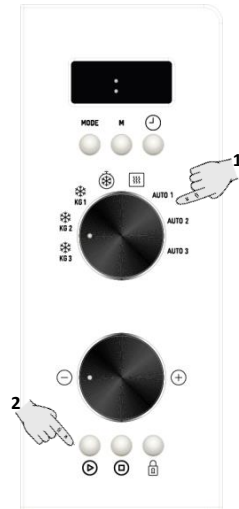
1. Ρυθμίστε τον διακόπτη λειτουργιών στην θέση .
2. Πατήστε το πλήκτρο **P** (ο φούρνος λειτουργεί με την ισχύ που ενδείκνυται για P04 όταν δεν έχει πιεστεί αυτό το πλήκτρο).
3. Ρυθμίστε την ώρα που επιθυμείτε να λειτουργήσει, χρησιμοποιώντας τον **ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ**, προς οποιαδήποτε κατεύθυνση.
4. Πατήστε το πλήκτρο **P**.
5. Ρυθμίστε την απαιτούμενη ισχύ στρέφοντας το **ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΙΚΟ KOMBIO** και στις δύο κατευθύνσεις.
6. Πιέστε το κουμπί **START** (ΕΝΑΡΞΗ). Η συσκευή ξεκινά να λειτουργεί και στην οθόνη εμφανίζεται ο υπολειπόμενος χρόνος λειτουργίας.



Γρήγορη έναρξη

Χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία, για να ζεσταίνετε σε σύντομο χρονικό διάστημα τρόφιμα με υψηλή περιεκτικότητα σε νερό, όπως είναι το νερό, ο καφές, το τσάι ή η αραιή σούπα.

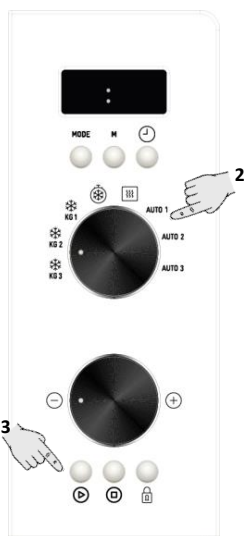
1. Ρυθμίστε τον διακόπτη λειτουργιών στην θέση .
2. Πατήστε το πλήκτρο **START**. Ο φούρνος ξεκινάει στην λειτουργία Φούρνος Μικροκυμάτων με μέγιστη ισχύ και για 30 δευτερόλεπτα.
3. Σε περίπτωση που θελήσετε να αυξήσετε την διάρκεια λειτουργίας πατήστε ξανά το πλήκτρο **START**. Κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο, η διάρκεια λειτουργίας αυξάνεται με 30 δευτερόλεπτα.



Ειδικές Λειτουργίες

Ειδική λειτουργία: Auto 1 (μαγείρεμα 500g πατάτες)

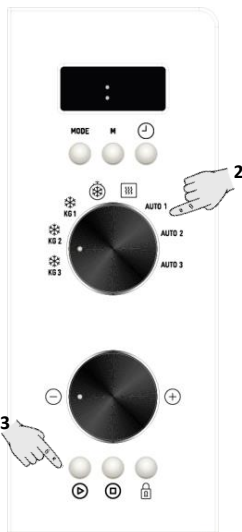
1. Τοποθετείστε τις πατάτες (περίπου 500γρ.) με λίγο νερό σε ένα θερμοανθεκτικό σκεύος και τοποθετήστε το πάνω στον περιστρεφόμενο δίσκο μέσα στην συσκευή.
2. Ρυθμίστε τον επιλογέα λειτουργιών στην σχετική θέση **Auto 1**.
3. Πιέστε το κουμπί **START** (ΕΝΑΡΞΗ). Η συσκευή ξεκινά να λειτουργεί και στην οθόνη εμφανίζεται ο υπολειπόμενος χρόνος λειτουργίας (10 λεπτά).



Ειδική λειτουργία: Auto 2 (προ-μαγειρεμένα φαγητά)

1. Αφαιρέστε το καπάκι της συσκευασίας (προ-μαγειρεμένα φαγητά: 300-400 γρ, πχ κανελόνια, μακαρόνια) και τοποθετήστε το περιεχόμενό τους σε ένα πιάτο ή τοποθετήστε κατευθείαν την συσκευασία μέσα στην συσκευή.
2. Ρυθμίστε τον επιλογέα λειτουργιών στην σχετική θέση **Auto 2**.

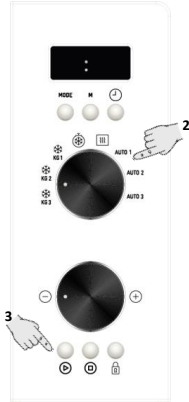
3. Πιέστε το κουμπί **START** (ΕΝΑΡΞΗ) Η συσκευή ξεκινά να λειτουργεί και στην οθόνη εμφανίζεται ο υπολειπόμενος χρόνος λειτουργίας.
4. Γυρίστε το φαγητό την στιγμή που θα ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος και αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη η ένδειξη **Ξυρνά**. Κλείστε την πόρτα ξανά και πιέστε το κουμπί **START** (ΕΝΑΡΞΗ).



Ειδική λειτουργία: Auto 3 (Σιγοβράσιμο / Αργό ψήσιμο)

1. Τοποθετήστε τα υλικά που θέλετε να σιγοβράσουν/αργοψηθούν (π.χ. λάχανο, κοτόπουλο σπιράδο) σε ένα δοχείο και σκεπάστε το. Τοποθετήστε το στον περιστρεφόμενο δίσκο του φούρνου μικροκυμάτων.
2. Ρυθμίστε τον επιλογέα λειτουργιών στην σχετική θέση **Auto 3**.
3. Πιέστε το κουμπί **START** (ΕΝΑΡΞΗ) Η συσκευή ξεκινά να λειτουργεί και στην οθόνη εμφανίζεται ο υπολειπόμενος χρόνος λειτουργίας.
4. Γυρίστε το φαγητό την στιγμή που θα ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος και

αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη η ένδειξη **Έωρπ**. Κλείστε την πόρτα ξανά και πιέστε το κουμπί **START** (ENAPΞH).




Λειτουργία: Ξεπάγωμα σε σχέση με το βάρος (αυτόματη)

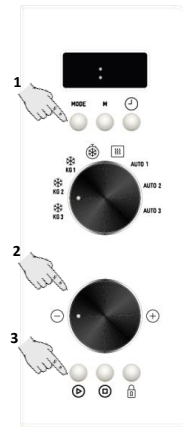
1. Ρυθμίστε τον διακόπτη λειτουργιών στην επιθυμητή θέσης (τύπο του τροφίμου), σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα:

Πρόγραμμα	Τρόφιμο	Βάρος (kg)	Διάρκεια	Χρόνος αναμονής
KG 1	Κρέας / Ψάρι	0,1 – 2,5	3 – 75	20 – 30
KG 2	Πουλερικά	0,1 – 2,5	3:20 – 83:20	20 – 30
KG 3	Ψωμί	0,1 – 1,5	2:30 – 37:30	5 – 10

2. Ρυθμίστε το βάρος του φαγητού που επιθυμείτε, χρησιμοποιώντας τον **ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ**, προς οποιαδήποτε κατεύθυνση.
3. Πιέστε το κουμπί **START** (ENAPΞH) Η συσκευή ξεκινά να λειτουργεί και στην οθόνη εμφανίζεται ο υπολειπόμενος χρόνος λειτουργίας.
4. Γυρίστε το φαγητό την στιγμή που θα ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος και αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη η ένδειξη **Έωρπ**. Κλείστε την πόρτα ξανά και πιέστε το κουμπί **START** (ENAPΞH)

Λειτουργία: Ξεπάγωμα σε σχέση με τον χρόνο (χειροκίνητη)

1. Ρυθμίστε τον επιλογέα λειτουργιών στην σχετική θέση: .
2. Ρυθμίστε την ώρα που επιθυμείτε να λειτουργήσει, χρησιμοποιώντας τον **ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ**, προς οποιαδήποτε κατεύθυνση.
3. Πιέστε το κουμπί **START** (ENAPΞH) Η συσκευή ξεκινά να λειτουργεί και στην οθόνη εμφανίζεται ο υπολειπόμενος χρόνος λειτουργίας.
4. Γυρίστε το φαγητό την στιγμή που θα ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος και αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη η ένδειξη **Έωρπ**. Κλείστε την πόρτα ξανά και πιέστε το κουμπί **START** (ENAPΞH)



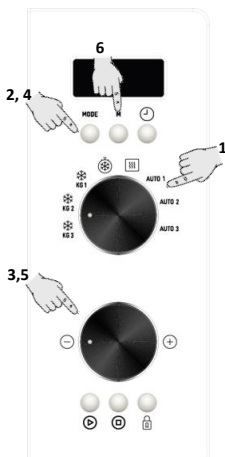
Λειτουργία Μνήμης

Η λειτουργία “**M**” επιτρέπει την αποθήκευση στη μνήμη μιας σειράς από παραμέτρους που χρησιμοποιούνται συχνά (χρόνος και ισχύς). Η κύρια λειτουργία μικροκυμάτων “**SSS**” διαθέτει 1 ανεξάρτητη μνήμη.


Διαδικασία αποθήκευσης Μνήμης

1. Ρυθμίστε τον διακόπτη λειτουργιών στην θέση **SSS**.
2. Πατήστε το πλήκτρο **P**.

3. Ρυθμίστε την απαιτούμενη ισχύ στρέφοντας το **ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΙΚΟ ΚΟΜΒΙΟ** και στις δύο κατευθύνσεις.
4. Πατήστε το πλήκτρο **P**.
5. Ρυθμίστε τον απαιτούμενο χρόνο στρέφοντας το **ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΙΚΟ ΚΟΜΒΙΟ** σε οποιαδήποτε κατεύθυνση.
6. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **M** για 3 δευτερόλεπτα για την αποθήκευση των καθορισμένων παραμέτρων στη μνήμη. Όταν αποθηκευτούν οι παράμετροι στη μνήμη ακούγονται ήχοι και εμφανίζεται η ένδειξη “MEM” στην οθόνη για 3 δευτερόλεπτα.
7. Εάν σκοπεύετε να λειτουργήσετε το φούρνο αμέσως μετά χρησιμοποιώντας τις αποθηκευμένες παραμέτρους, πιάστε απλά το πλήκτρο **ENARΞH** και ο φούρνος θα αρχίσει να λειτουργεί.

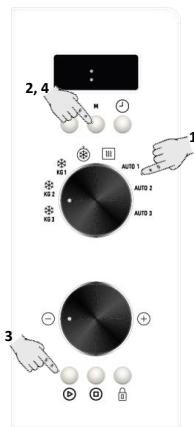


Διαδικασία χρήσης της αποθηκευμένης Μνήμης

1. Ρυθμίστε τον διακόπτη λειτουργιών στην θέση .
2. Πατήστε το πλήκτρο “**M**” Χρησιμοποιούνται οι παράμετροι που

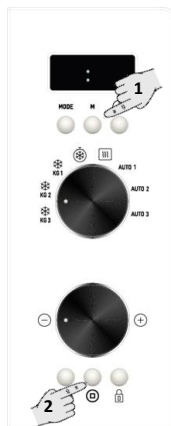
είναι αποθηκευμένες στη μνήμη (ισχύς και διάρκεια).

3. Πιάστε τον αισθητήρα **ENARΞH ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ** (4). Ο φούρνος μικροκυμάτων θα ξεκινήσει να λειτουργεί.



Διαγραφή της μνήμης

1. Πατήστε το πλήκτρο “**M**”.
2. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **STOP** για 3 δευτερόλεπτα για να διαγράψετε μια μνήμη.



Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της συσκευής...

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος, μπορείτε να ανοίξετε οποιαδήποτε στιγμή την πόρτα, καθώς:

- Η ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ ΣΤΑΜΑΤΑ ΑΜΕΣΩΣ.
- Ο χρονοδιακόπτης σταματά προσδιορίζοντας τον υπολειπόμενο χρόνο λειτουργίας.

Αν το επιθυμείτε, μπορείτε:

1. Να γυρίσετε το φαγητό ή να το μετακινήσετε στο σκεύος του, για να εξασφαλίσετε πιο ομοιόμορφο μαγείρεμα.
2. Να επιλέξετε κάποια άλλη λειτουργία, ρυθμίζοντας τον διακόπτη λειτουργιών σε κάποια άλλη θέση.
3. Να αλλάξετε τον χρόνο λειτουργίας που υπολείπεται, περιστρέφοντας τον διακόπτη χρόνου.

Κλείστε ξανά την πόρτα και πιάστε το κουμπί **START** (ΕΝΑΡΞΗ). Η συσκευή θα αρχίσει πάλι να λειτουργεί.

Διακοπή λειτουργίας

Για να διακόψετε ένα πρόγραμμα, πιάστε το πλήκτρο **STOP** ή ανοίξετε την πόρτα της συσκευής. Αν θέλετε να ακυρώσετε τη διαδικασία μαγειρέματος, κλείστε την πόρτα και πιάστε το πλήκτρο **STOP**. Θα ακουστεί χαρακτηριστικός ήχο και στην οθόνη θα εμφανιστεί η τρέχουσα ώρα.

Τέλος προγράμματος

Όταν το πρόγραμμα τελειώσει, ακούγεται 3 φορές το προειδοποιητικό ηχητικό σήμα και στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη **“End”** (Λήξη). Τα ηχητικά σήματα επαναλαμβάνονται κάθε 30 δευτερόλεπτα, μέχρι να ανοιχτεί η πόρτα ή να πατηθεί το πλήκτρο **“STOP”**.

Ξεπάγωμα

Ο παρακάτω πίνακας είναι ενδεικτικός των απαιτούμενων χρόνων ξεπαγώματος και αδράνειας (ο οποίος εξασφαλίζει την ομοιόμορφη κατανομή της θερμοκρασίας

εντός του τροφίμου), σύμφωνα με τον τύπο και το βάρος κάθε τροφίμου. Περιέχει, επιπλέον, τις αντίστοιχες συστάσεις για το ξεπάγωμα διαφορετικών τροφίμων.

Τρόφιμο	Βάρος	Χρόνος ξεπαγώματος	Χρόνος παραμονής στο φούρνο	Σχόλια
Κομμάτια κρέατος, μοσχαρίσιου, βοδινού, χοιρινού	100 g	3-4 λεπτά	5-10 λεπτά	Γυρίστε 1 φορά
	200 g	6-7 λεπτά	5-10 λεπτά	Γυρίστε 1 φορά
	500 g	14-15 λεπτά	10-15 λεπτά	Γυρίστε 2 φορές
	700 g	20-21 λεπτά	20-25 λεπτά	Γυρίστε 2 φορές
	1000 g	29-30 λεπτά	25-30 λεπτά	Γυρίστε 3 φορές
	1500 g	42-45 λεπτά	30-35 λεπτά	Γυρίστε 3 φορές
Μαγειρευτό κρέας	500 g	12-14 λεπτά	10-15 λεπτά	Γυρίστε 2 φορές
	1000 g	24-25 λεπτά	25-30 λεπτά	Γυρίστε 3 φορές
Κιμάς	100 g	4-5 λεπτά	5-6 λεπτά	Γυρίστε 1 φορά
	300 g	8-9 λεπτά	8-10 λεπτά	Γυρίστε 2 φορές
	500 g	12-14 λεπτά	15-20 λεπτά	Γυρίστε 2 φορές
Λουκάνικα	125 g	3-4 λεπτά	5-10 λεπτά	Γυρίστε 1 φορά
	250 g	8-9 λεπτά	5-10 λεπτά	Γυρίστε 1 φορά
	500 g	15-16 λεπτά	10-15 λεπτά	Γυρίστε 1 φορά

Τρόφιμο	Βάρος	Χρόνος ξεπαγώματος	Χρόνος παραμονής στο φούρνο	Σχόλια
Πουλερικά ολόκληρα ή σε κομμάτια	200 g	7-8 λεπτά	5-10 λεπτά	Γυρίστε 1 φορά
	500 g	17-18 λεπτά	10-15 λεπτά	Γυρίστε 2 φορές
Κοτόπουλο	1000 g	34-35 λεπτά	15-20 λεπτά	Γυρίστε 2 φορές
	1200 g	39-40 λεπτά	15-20 λεπτά	Γυρίστε 2 φορές
	1500 g	48-50 λεπτά	15-20 λεπτά	Γυρίστε 2 φορές
Ψάρι	100 g	3-4 λεπτά	5-10 λεπτά	Γυρίστε 1 φορά
	200 g	6-7 λεπτά	5-10 λεπτά	Γυρίστε 1 φορά
Πέστροφα	200 g	6-7 λεπτά	5-10 λεπτά	Γυρίστε 1 φορά
Γαρίδες	100 g	3-4 λεπτά	5-10 λεπτά	Γυρίστε 1 φορά
	500 g	12-15 λεπτά	10-15 λεπτά	Γυρίστε 2 φορές
Φρούτα	200 g	4-5 λεπτά	5-8 λεπτά	Γυρίστε 1 φορά
	300 g	8-9 λεπτά	10-15 λεπτά	Γυρίστε 2 φορές
	500 g	12-14 λεπτά	15-20 λεπτά	Γυρίστε 3 φορές
Ψωμί	100 g	2-3 λεπτά	2-3 λεπτά	Γυρίστε 1 φορά
	200 g	4-5 λεπτά	5-6 λεπτά	Γυρίστε 1 φορά
	500 g	10-12 λεπτά	8-10 λεπτά	Γυρίστε 2 φορές
	800 g	15-18 λεπτά	15-20 λεπτά	Γυρίστε 2 φορές
Βούτυρο	250 g	8-10 λεπτά	10-15 λεπτά	Γυρίστε 1 φορά, αφήστε το με το καπάκι
Τυρί κότατζ (από ανθόγαλα)	250 g	6-8 λεπτά	5-10 λεπτά	Γυρίστε 1 φορά, αφήστε το με το καπάκι
Κρέμα γάλακτος	250 g	7-8 λεπτά	10-15 λεπτά	Αφαιρέστε το καπάκι

Γενικές οδηγίες ξεπαγώματος

1. Για το ξεπάγωμα χρησιμοποιείτε αποκλειστικά σκεύη που ενδείκνυνται για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων (πορσελάνη, γυαλί, κατάλληλα πλαστικά).
2. Οι πίνακες αναφέρονται στη διαδικασία ξεπαγώματος ωμών τροφίμων.
3. Ο χρόνος ξεπαγώματος εξαρτάται από την ποσότητα και το ύψος του τροφίμου. Όταν καταψύχετε τρόφιμα, προετοιμάζετε τα και για τη διαδικασία απόψυξης. Κατανέμετε τα τρόφιμα σε κομμάτια που ταιριάζουν με το μέγεθος των σκευών που θα χρησιμοποιηθούν στο ξεπάγωμά τους.
4. Κατανέμετε τα τρόφιμα όσο καλύτερα γίνεται εντός του φούρνου μικροκυμάτων. Τα πιο χοντρά κομμάτια του ψαριού ή τα μπούτια του κοτόπουλου πρέπει να τοποθετούνται πάνω πάνω. Τα πιο ευαίσθητα κομμάτια πρέπει να προστατεύονται με αλουμινοχάρτο. Προσοχή: το αλουμινοχάρτο δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τα τοιχώματα του

θαλάμου του φούρνου, καθώς μπορεί να προκληθεί ηλεκτρική εκκένωση.

5. Τα πυκνότερα τρόφιμα πρέπει να τα γυρίζετε αρκετές φορές.
6. Κατανέμετε τα τρόφιμα όσο πιο ομοιόμορφα γίνεται, γιατί τα λεπτότερα κομμάτια ξεπαγώνουν γρηγορότερα σε σύγκριση με τα μεγαλύτερα κομμάτια που έχουν τοποθετηθεί από πάνω.
7. Τα πλούσια σε λίπη τρόφιμα, όπως το βούτυρο, το τυρί κότατζ και η κρέμα γάλακτος, δεν πρέπει να ξεπαγώνουν πλήρως. Αν βρίσκονται σε θερμοκρασία δωματίου, θα είναι έτοιμα για σεφρίρισμα εντός λίγων λεπτών. Στην περίπτωση πλήρως κατεψυγμένης κρέμας γάλακτος πρέπει να τη χτυπήσετε πριν την καταναλώσετε, αν υπάρχουν μικρά κομματάκια πάγου.
8. Τοποθετείτε τα πουλερικά πάνω σε πιατέλα που αναποδογυρίζεται, ώστε να στραγγίζονται πιο εύκολα τα υγρά τους.

9. Το ψωμί πρέπει να τυλίγεται σε μία πετσέτα, ώστε να μη χάνει την υγρασία του.
10. Γυρίζετε το φαγητό σε τακτά χρονικά διαστήματα.
11. Αφαιρείτε τα κατεψυγμένα τρόφιμα από τις συσκευασίες τους, καθώς και οποιαδήποτε μεταλλικά στηρίγματα τους. Αν τα σκεύη, όπου φυλάσσονταν τα τρόφιμα στον καταψύκτη, είναι επίσης κατάλληλα για ζέσταμα και μαγείρεμα σε φούρνο μικροκυμάτων, απλά αφαιρείτε το καπάκι. Διαφορετικά, τοποθετείτε τα

τρόφιμα σε σκεύη που ενδείκνυνται για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων.

12. Τα υγρά που δημιουργούνται κατά το ξεπάγωμα των τροφίμων, ειδικά στην περίπτωση πουλερικών, πρέπει να πετιούνται και σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με άλλα τρόφιμα.
13. Έχετε υπόψη σας ότι στη λειτουργία αυτόματου ξεπαγώματος απαιτείται ένας χρόνος αδράνειας, ώστε να ξεπαγώσει πλήρως το τρόφιμο. Αυτή η περίοδος συνήθως διαρκεί 15 έως 20 λεπτά.

Μαγείρεμα με μικροκύματα

Πριν χρησιμοποιήσετε ένα σκεύος, ελέγξτε αν είναι κατάλληλο για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων (ανατρέξτε στην ενότητα "Τι τύποι μαγειρικών σκευών μπορούν να χρησιμοποιηθούν;").

Κόψτε το τρόφιμο, πριν αρχίσετε να το προετοιμάζετε.

Όταν ζεσταίνετε υγρά, χρησιμοποιείτε σκεύη με φαρδύ άνοιγμα/λαιμό, ώστε να διαφεύγει εύκολα ο ατμός.

Προετοιμάζετε τα τρόφιμα σύμφωνα με τις συμβουλές που αναφέρονται στο παρόν φυλλάδιο και δίνετε προσοχή στις διάρκειες μαγειρέματος και στα επίπεδα ισχύος που αναφέρονται στους πίνακες.

Να θυμάστε ότι οι τιμές που δίνονται είναι ενδεικτικές και ότι μπορούν να διαφοροποιούνται σύμφωνα με την αρχική κατάσταση, τη θερμοκρασία, την υγρασία και τον τύπο του τροφίμου. Σας συνιστούμε να προσαρμόζετε το χρόνο μαγειρέματος και το επίπεδο ισχύος ανάλογα με την κάθε περίπτωση. Αναλόγως του τροφίμου, ο χρόνος μαγειρέματος μπορεί να παραταθεί ή συντομευτεί και το επίπεδο ισχύος να αυξηθεί ή μειωθεί.

Μαγείρεμα με μικροκύματα...

1. Όσο μεγαλύτερη η ποσότητα του φαγητού, τόσο περισσότερο διαρκεί το

μαγείρεμά του. Έχετε υπόψη σας τους παρακάτω κανόνες:

- Διπλάσια ποσότητα – διπλάσιος χρόνος
 - Μισή ποσότητα – μισός χρόνος
2. Όσο χαμηλότερη η θερμοκρασία, τόσο μεγαλύτερος ο χρόνος μαγειρέματος.
 3. Τα υγρά φαγητά ζεσταίνονται γρηγορότερα.
 4. Η καλή κατανομή του φαγητού στο περιστρεφόμενο δίσκο διευκολύνει το ομοιόμορφο μαγείρεμα. Αν τα πιο στερεά κομμάτια τοποθετηθούν περιμετρικά του σκεύους και τα λιγότερα στερεά στο κέντρο, είναι δυνατό να ζεστάνετε διαφορετικά είδη τροφίμων ταυτόχρονα.
 5. Η πόρτα της συσκευής μπορεί να ανοιχτεί οποιαδήποτε στιγμή. Η συσκευή, στην περίπτωση αυτή, τίθεται αυτομάτως εκτός λειτουργίας. Τα μικροκύματα συνεχίζουν να δουλεύουν, όταν η πόρτα κλείσει.
 6. Τα τρόφιμα που είναι σκεπασμένα χρειάζονται λιγότερο χρόνο μαγειρέματος και οι ιδιότητές τους διατηρούνται καλύτερα. Το καπάκι πρέπει να επιτρέπει τη διέλευση των μικροκυμάτων και να διαθέτει μικρά ανοίγματα, που θα επιτρέπουν τη διαφυγή του ατμού.

Σημαντικές συμβουλές!

- Τα αυγά με το σόφλι ή χωρίς δεν πρέπει να ζεσταίνονται στο φούρνο μικροκυμάτων, γιατί μπορεί να εκραγούν.
- Πριν ζεστανετε ή μαγειρέψετε τρόφιμα με **φλούδα** (π.χ. μήλα, ντομάτες, πατάτες, λουκάνικα), **τρυπήστε τα με ένα πηρούνι** ώστε να μην σκάσουν.
- Όταν μαγειρεύετε φαγητά με λίγη υγρασία (π.χ. **ξεπάγωμα ψωμιού**, παρασκευή ποπ κορν κ.λπ.), η υγρασία τους εξατμίζεται πολύ γρήγορα. Στην περίπτωση αυτή, η συσκευή λειτουργεί σε κενό και τα φαγητά μπορεί να απανθρακωθούν. Η κατάσταση αυτή μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή και στο σκεύος που χρησιμοποιείται. Επομένως, ο φούρνος πρέπει να προγραμματίζεται μόνο για τον απαραίτητο χρόνο και η διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να εποπτεύεται.
- Δεν είναι δυνατό να ζεστανετε μεγάλες ποσότητες λαδιού (**τηγάνισμα**) στο φούρνο μικροκυμάτων.
- Μη ζεσταίνετε τα υγρά εντός αεροστεγών κλεισμένων δοχείων. **Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!**
- Τα **οινοπνευματώδη ποτά δεν πρέπει** να ζεσταίνονται σε υψηλές θερμοκρασίες. Επομένως, ο φούρνος πρέπει να προγραμματίζεται μόνο για τον απαραίτητο χρόνο και η διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να εποπτεύεται.
- Μη ζεστανετε εκρηκτικά υλικά ή υγρά οποιουδήποτε τύπου μέσα στο φούρνο μικροκυμάτων.
- Βγάζετε **τα προ-μαγειρεμένα φαγητά από τη συσκευασία τους**, γιατί οι συσκευασίες αυτές δεν είναι πάντα

ανθεκτικές σε υψηλές θερμοκρασίες. Ακολουθείτε τις οδηγίες του παρασκευαστή του τροφίμου.

- **Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε διαφορετικά σκεύη**, όπως φλυτζάνια για παράδειγμα, τοποθετείτε τα ομοίμορφα πάνω στον περιστρεφόμενο δίσκο.
- Ζεσταίνετε πάντα τις **παιδικές τροφές** σε βαζάκια ή μπουκάλια χωρίς τα καπάκια τους ή την πιπίλα. Μετά το ζέσταμα, αναδεύετε καλά την παιδική τροφή, για να εξασφαλίσετε ότι η θερμοκρασία διανέμεται ομοίμορφα. Η θερμοκρασία του δοχείου είναι σημαντικά χαμηλότερη από τη θερμοκρασία του ζεσταμένου φαγητού. Ελέγχετε τη θερμοκρασία του τροφίμου πριν το δώσετε στο παιδί, ώστε να αποφύγετε τυχόν εγκαύματα.
- Τα **πλαστικά σακουλάκια** δεν πρέπει να σφραγίζονται με μεταλλικά κλιπ ή συμπατάκια, αλλά με πλαστικά. Πρέπει να ανοίγετε αρκετές τρύπες στα σακουλάκια, ώστε να διαφεύγει εύκολα ο ατμός.
- Όταν ζεσταίνετε ή μαγειρεύετε φαγητά, να βεβαιώνετε ότι έχουν φτάσει σε μία ελάχιστη θερμοκρασία **70°C**.
- Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος, μπορεί να σχηματιστούν **υδρατμοί** πάνω στο κρύσταλλο της πόρτας, που ίσως αρχίσουν να στάζουν μετά από λίγο. Αυτή είναι μία φυσιολογική κατάσταση και μπορεί μάλιστα να παρουσιαστεί έντονα, αν η θερμοκρασία του δωματίου είναι χαμηλή. Δεν παρουσιάζει κανένα κίνδυνο για την ασφαλή λειτουργία της συσκευής. Μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας μαγειρέματος, καθαρίστε το νερό που σχηματίστηκε από την υγρασία των υδρατμών.

Πίνακας και υποδείξεις – Μαγείρεμα λαχανικών

Φαγητό	Ποσότητα (g)	Προσθήκη υγρού	Ισχύς (Watt)	Πρόγραμμα	Χρόνος (λεπτά)	Χρόνος αδράνειας (λεπτά)	Συμβουλές
Κουνουπίδι	500	1/8 l	750	P05	9-11	2-3	Απλώστε λίγο βούτυρο από πάνω. Κόψτε σε φέτες
Μπρόκολο	300	1/8 l	750	P05	6-8	2-3	
Μανιτάρια	250	-	750	P05	6-8	2-3	
Αρακάς & καρότα, κατεψυγμένα καρότα	300 250	½ φλυτζάνι 2-3 κουταλιές	750 750	P05 P05	7-9 8-10	2-3 2-3	Κόψτε σε κύβους ή φέτες.
Πατάτες	250	2-3 κουταλιές	750	P05	5-7	2-3	
Πιπεριές	250	-	750	P05	5-7	2-3	Κόψτε σε κομμάτια ή φέτες.
Πράσα	250	½ φλυτζάνι	750	P05	5-7	2-3	
Κατεψυγμένα λαχανάκια Βρυξελλών	300	½ φλυτζάνι	750	P05	6-8	2-3	
Λάχανο	250	½ φλυτζάνι	750	P05	8-10	2-3	

Πίνακες και συμβουλές – Μαγείρεμα ψαριού

Φαγητό	Ποσότητα (g)	Ισχύς (Watt)	Πρόγραμμα	Χρόνος (λεπτά)	Χρόνος αδράνειας (λεπτά)	Συμβουλές
Φιλέτο ψαριού	500	650	P04	10-12	3	Μαγειρέψτε με το καπάκι του σκεύους κλειστό. Όταν περάσει ο μισός χρόνος μαγειρέματος, γυρίστε το ψάρι από την άλλη.
Ολόκληρο ψάρι	800	750	P05	3-5	2-3	Μαγειρέψτε με το καπάκι του σκεύους κλειστό. Όταν περάσει ο μισός χρόνος μαγειρέματος, γυρίστε το ψάρι από την άλλη. Ίσως χρειαστεί να καλύψετε τα άκρα του ψαριού.
		460	P03	10-12		

Τί τύποι μαγειρικών σκευών μπορούν να χρησιμοποιηθούν

Στη λειτουργία μικροκυμάτων

Στη λειτουργία μικροκυμάτων είναι σημαντικό να θυμάστε ότι τα μικροκύματα αντανακλώνονται από τις μεταλλικές επιφάνειες. Το γυαλί, η πορσελάνη, τα

κεραμικά σκεύη, το πλαστικό και το χαρτί επιτρέπουν στα μικροκύματα να περνούν.

Συνεπώς, τα μεταλλικά ταψιά και μαγειρικά σκεύη ή τα σκεύη με μεταλλικά τμήματα ή διακοσμητικά δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν στο φούρνο

μικροκυμάτων. Τα γυαλικά και κεραμικά με μεταλλικά διακοσμητικά στοιχεία ή τμήματα (π.χ. μολυβδόχο γυαλικάθρέπτης) δεν μπορούν, επίσης, να χρησιμοποιηθούν.

Κατασκευασμένα από ιδανικά, για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων, υλικά είναι τα πυρίμαχα γυάλινα, πορσελάνινα ή κεραμικά σκεύη. Το λεπτό κρύσταλλο και η λεπτή πορσελάνη μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για περιορισμένο χρονικό διάστημα, για το ξεπάγωμα ή το ζέσταμα ήδη μαγειρεμένων φαγητών.

Δοκιμάστε την αντοχή των σκευών

Τοποθετήστε το σκεύος μέσα στο φούρνο στη μέγιστη ισχύ για 20 δευτερόλεπτα. Αν παραμείνει κρύο ή απλά ζεσταθεί λίγο, είναι κατάλληλο. Αν όμως θερμανθεί πολύ ή δημιουργήσει ηλεκτρική εκκένωση, δεν είναι κατάλληλο.

Τα ζεστά τρόφιμα μεταδίδουν θερμότητα στα σκεύη, τα οποία μπορεί να αναπτύξουν μεγάλη θερμοκρασία. Για αυτό, χρησιμοποιείτε πάντα μαγειρικά **προστατευτικά γάντια!**

Αλουμινένια σκεύη και αλουμινόχαρτο

Τα προ-μαγειρεμένα φαγητά που είτε βρίσκονται εντός αλουμινένιων συσκευασιών είτε είναι τυλιγμένα σε αλουμινόχαρτο μπορούν να τοποθετηθούν στο φούρνο μικροκυμάτων, αν ακολουθηθούν οι παρακάτω οδηγίες:

- Δίνετε προσοχή στις οδηγίες του παρασκευαστή του φαγητού, οι οποίες είναι τυπωμένες πάνω στη συσκευασία.
- Τα αλουμινένια σκεύη δεν πρέπει να είναι ψηλότερα των 3 εκατοστών και δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με τα τοιχώματα του θαλάμου του φούρνου (πρέπει να τηρείται ελάχιστη απόσταση 3 εκατοστών). Το αλουμινένιο καπάκι πρέπει να αφαιρείται.
- Τοποθετείτε το αλουμινένιο σκεύος απευθείας πάνω στον περιστρεφόμενο δίσκο. Αν χρησιμοποιήσετε τη σχάρα, το

σκεύος πρέπει να τοποθετηθεί πάνω σε πορσελάνινο πιάτο. Μη βάζετε ποτέ αλουμινένιο σκεύος πάνω στη σχάρα!

- Ο χρόνος μαγειρέματος θα είναι μεγαλύτερος, γιατί τα μικροκύματα έχουν πρόσβαση στο φαγητό μόνο από το πάνω μέρος. Σε περίπτωση οποιωνδήποτε αμφιβολιών, χρησιμοποιήστε αποκλειστικά σκεύη ενδεικνυόμενα για χρήση σε μικροκύματα.
- Μπορεί να χρησιμοποιηθεί αλουμινόχαρτο για την αντανάκλαση των μικροκυμάτων, κατά τη διαδικασία του ξεπαγώματος. Μπορείτε να προστατεύσετε από την υπερβολική θερμότητα τα ευαίσθητα τρόφιμα, όπως τα πουλερικά ή τον κιμά, καλύπτοντας τα αντίστοιχα άκρα με αλουμινόχαρτο.
- Προσοχή: το αλουμινόχαρτο δεν πρέπει να έλθει σε επαφή με τα τοιχώματα του θαλάμου του φούρνου, καθώς μπορεί να προκληθεί ηλεκτρική εκκένωση.

Καπάκια

Συνιστάται η χρήση γυάλινων και πλαστικών καπακιών ή διαφανούς μεμβράνης για τους ακόλουθους λόγους:

1. Αποτρέπουν την υπερβολική διαφυγή ατμού (ειδικά όταν ο χρόνος μαγειρέματος είναι πολύ μεγάλος).
2. Η διαδικασία μαγειρέματος είναι ταχύτερη.
3. Τα φαγητά δε χάνουν την υγρασία τους.
4. Διατηρείται η μυρωδιά του φαγητού.

Το καπάκι πρέπει να έχει τρύπες, ώστε να μη δημιουργείται οποιαδήποτε μορφή πίεσης. Και τα πλαστικά σακουλάκια πρέπει να έχουν ανοίγματα. Τα μπουκάλια και τα βαζάκια παιδικών τροφών ή άλλα παρόμοια σκεύη πρέπει να χρησιμοποιούνται χωρίς καπάκι, καθώς υπάρχει κίνδυνος έκρηξης αν παραμείνουν βιδωμένα στο σκεύος.

Ο παρακάτω πίνακας δίνει κάποιες γενικές κατευθυντήριες οδηγίες για τους τύπους σκευών που είναι κατάλληλοι σε κάθε κατάσταση.

Πίνακας – είδη μαγειρικών σκευών

Τύπος σκεύους	Λειτουργία	Μικροκύματα	
		Ξεπάγωμα / ζέσταμα	Μαγείρεμα
Γυαλί και πορσελάνη 1) Οικιακή χρήση, μη πυρίμαχα, πλένονται σε πλυντήριο πιάτων		Ναι	Ναι
Σμαλτωμένα κεραμικά Πυρίμαχο γυαλί και πορσελάνη		Ναι	Ναι
Κεραμικά, πήλινα σκεύη Μη σμαλτωμένα Σμαλτωμένα, χωρίς μεταλλικό διάκοσμο		Ναι	Ναι
Πήλινα σκεύη Σμαλτωμένα Μη σμαλτωμένα		Ναι Όχι	Ναι Όχι
Πλαστικά σκεύη 2) Ανθεκτικά σε θερμοκρασίες μέχρι 100°C Ανθεκτικά σε θερμοκρασίες μέχρι 250°C		Ναι Ναι	Όχι Ναι
Πλαστικές μεμβράνες 3) Που κολλάνε Σελοφάν		Όχι Ναι	Όχι Ναι
Χαρτί, χαρτόνι, περγαμινή 4)		Ναι	Όχι
Μέταλλο Αλουμινόχαρτο Αλουμινένια σκεύη 5) Εξαρτήματα (σχάρα)		Ναι Όχι Όχι	Όχι Ναι Όχι

- Χωρίς χρυσές ή ασημένιες άκρες και όχι μολυβδόυχο γυαλί-καθρέπτη.
- Ελέγξτε τις οδηγίες του κατασκευαστή!
- Μη χρησιμοποιείτε μεταλλικά κλιπ ή συρματάκια, για να κλείνετε τα σακουλάκια. Ανοίγετε τρύπες στα σακουλάκια. Χρησιμοποιείτε τις μεμβράνες μόνο για να καλύπτετε τα φαγητά.
- Μη χρησιμοποιείτε χαρτίνα πιάτα.
- Μόνο ρηχά αλουμινένια σκεύη, χωρίς καπάκι. Το αλουμίνιο δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τα τοιχώματα του θαλάμου του φούρνου

Καθαρισμός και περιποίηση

ΠΡΙΝ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ το φούρνο μικροκυμάτων, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΒΥΣΜΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗΝ ΠΡΙΖΑ.

Μετά τη χρήση της συσκευής, αφήστε τη να κρυώσει. Μην καθαρίζετε τη συσκευή με σπινθωτικά καθαριστικά προϊόντα, σύρμα καθαρισμού που θα χαράξει την επιφάνεια ή αιχμηρά αντικείμενα.

Εξωτερική επιφάνεια

1. Καθαρίζετε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής με ουδέτερο απορρυπαντικό, χλιαρό νερό και ένα υγρό πανί.
2. Μην αφήνετε να περάσει νερό από τις εξωτερικές επιφάνειες.

Εσωτερικό

1. Μετά από κάθε χρήση, καθαρίζετε τα εσωτερικά τοιχώματα με ένα υγρό πανί.
2. Μην αφήνετε να περάσει νερό στα ανοίγματα εξαερισμού του φούρνου.
3. Αν έχει περάσει καιρός από τον τελευταίο καθαρισμό του φούρνου και ο θάλαμος είναι βρώμικος, βάλτε ένα ποτήρι νερό πάνω στον περιστρεφόμενο δίσκο και ενεργοποιήστε τα μικροκύματα σε μέγιστη ισχύ για 4 λεπτά. Ο ατμός που απελευθερώνεται μαλακώνει τη βρωμιά και είναι εύκολο να καθαριστεί με ένα υγρό πανί.

- **Προσοχή!** Μην χρησιμοποιείτε συσκευές ατμού για το καθαρισμό του φούρνου μικροκυμάτων. Ο ατμός μπορεί να φτάσει στα τμήματα της συσκευής που διαπερνώνται από ηλεκτρικό ρεύμα και να προκληθεί βραχυκύκλωμα.

- Οι πιο βρώμικες επιφάνειες από ανοξείδωτο ασάλι μπορούν να καθαριστούν με τη βοήθεια ενός μη σπινθωτικού καθαριστικού προϊόντος.

- Στη συνέχεια, πρέπει να ξεπλυθούν με ζεστό νερό και να σκουπιστούν καλά.

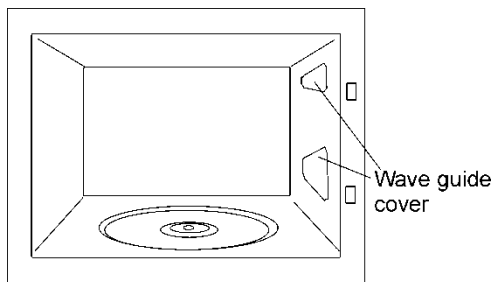
4. Καθαρίζετε τα εξαρτήματα μετά από κάθε χρήση. Αν είναι πολύ βρώμικα, μουσκέψτε τα πρώτα σε νερό και μετά χρησιμοποιήστε βούρτσες και σφουγγάρι. Τα εξαρτήματα μπορούν να πλυθούν σε πλυντήριο πιάτων. Εξασφαλίστε ότι ο περιστρεφόμενος δίσκος και η αντίστοιχη βάση του είναι πάντα καθαρά.

Πόρτα, μεντεσέδες πόρτας και μπροστινό μέρος συσκευής

1. Τα τμήματα αυτά πρέπει να είναι πάντα καθαρά, ειδικά οι επιφάνειες επαφής της πόρτας με το μπροστινό τμήμα της συσκευής, ώστε να μην υπάρχουν διαρροές.
2. Για να τα καθαρίσετε, χρησιμοποιήστε ένα ουδέτερο απορρυπαντικό και χλιαρό νερό. Σκουπίζετε μετά με ένα στεγνό πανί.

Καλύμματα μίκα

Διατηρείτε πάντα καθαρά τα καλύμματα μίκα. Τα υπολείμματα τροφών πάνω στα καλύμματα μπορούν να το στραβώσουν ή να προκαλέσουν σπινθήρες, αν καούν. Συνεπώς, πρέπει να καθαρίζονται τακτικά, χωρίς όμως να χρησιμοποιούνται σπινθωτικά καθαριστικά προϊόντα ή αιχμηρά αντικείμενα. Μην αφαιρείτε τα καλύμματα, ώστε να αποφύγετε κάθε πιθανό κίνδυνο.



Εντοπισμός και αντιμετώπιση προβλημάτων

Η συσκευή δε λειτουργεί σωστά:

- Το βύσμα σύνδεσης της συσκευής είναι στην πρίζα;
- Η πόρτα της συσκευής είναι καλά κλεισμένη; Όταν κλείνει η πόρτα, πρέπει να ακούγεται ένας χαρακτηριστικός ήχος.
- Υπάρχουν ξένα σώματα ανάμεσα στην πόρτα και τον δακτύλιο

Τα τρόφιμα δε ζεσταίνονται ή ζεσταίνονται με πολύ αργό ρυθμό:

- Μήπως κατά λάθος χρησιμοποιήσατε ένα μεταλλικό σκεύος;
- Επιλέξατε το σωστό χρόνο λειτουργίας και επίπεδο ισχύος;
- Μήπως τοποθετήσατε μία μεγαλύτερη ή πιο ψυχρή ποσότητα τροφίμων απ' ότι συνήθως;

Το φαγητό είναι πολύ καυτό, ξηρό ή καμένο:

- Επιλέξατε το σωστό χρόνο λειτουργίας και επίπεδο ισχύος;

Παράγονται θόρυβοι κατά τη λειτουργία της συσκευής:

- Έχει δημιουργηθεί ηλεκτρική εκκένωση εντός του φούρνου μικροκυμάτων;
- Έρχεται το σκεύος σε επαφή με τα τοιχώματα του θαλάμου του φούρνου;

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Προδιαγραφές

- Τάση εναλλασσόμενου ρεύματος..... βλ. ετικέτα τεχνικών χαρακτηριστικών
- Ασφάλεια..... 12 A / 250 V
- Απαιτούμενη ισχύς..... 1200 W
- Ισχύς μικροκυμάτων..... 800 W
- Συχνότητα μικροκυμάτων... .. 2450 MHz
- Εξωτερικές διαστάσεις (Πλάτος x Ύψος x Βάθος)..... 595 x 390 x 320 mm
- Διαστάσεις θαλάμου (Πλάτος x Ύψος x Βάθος). 305 x 210 x 280 mm
- Χωρητικότητα φούρνου..... 20 l
- Βάρος..... 18,6 kg

- Υπάρχουν σκόρπια καλαμάκια ή μαχαιροπήρουνα εντός του φούρνου;

Ο εσωτερικός φωτισμός δεν ανάβει:

- Αν οι λειτουργίες του φούρνου δεν παρουσιάζουν πρόβλημα, έχει πιθανώς καεί ο λαμπτήρας του θαλάμου. Μπορείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Ο λαμπτήρας φωτισμού μπορεί να αντικατασταθεί αποκλειστικά από το Εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

Έχει φθαρεί το καλώδιο παροχής ηλεκτρικού ρεύματος:

- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί από την κατασκευάστρια εταιρεία ή από εξουσιοδοτημένους της αντιπροσώπους και τεχνικούς, οι οποίοι είναι καταρτισμένοι για την πραγματοποίηση τέτοιων εργασιών, ώστε να αποφευχθούν τυχόν επικίνδυνες καταστάσεις αλλά και επειδή απαιτούνται ειδικά εργαλεία.

Αν παρατηρηθεί άλλο είδος προβλήματος, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

Όλες οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένους τεχνικούς.

Συμβουλές για την προστασία του περιβάλλοντος

Ανακύκλωση υλικών συσκευασίας

Τα τμήματα της συσκευασίας φέρουν το πράσινο σύμβολο ένδειξης ανακυκλώσιμου υλικού. Όταν τα πετάξετε, χρησιμοποιήστε τους αντίστοιχους κάδους ανακύκλωσης, αναλόγως του υλικού: χαρτόκουτα, στυρένιο ή πλαστικές μεμβράνες/θήκες. Κατ' αυτόν τον τρόπο θα εξασφαλίσετε την ανακύκλωση των υλικών συσκευασίας.



Απόσυρση παλιών ηλεκτρικών συσκευών

Η σχετική με την απόσυρση Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EC απαιτεί τη μη εγκατάλειψη των παλιών ηλεκτρικών οικιακών συσκευών στους συνήθεις δημοτικούς χώρους συλλογής απορριμμάτων. Οι παλιές συσκευές πρέπει να περισυλλέγονται υπό διαφορετικές προϋποθέσεις, ώστε να βελτιστοποιείται η

διαδικασία αξιοποίησής τους και ανακύκλωσης των υλικών που περιέχουν και να εξασφαλίζεται η μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

Το σύμβολο του διαγραμμένου με Χ "τροχήλατου κάδου", που είναι τυπωμένο στο προϊόν, υπενθυμίζει την υποχρέωση συλλογής και διαχείρισης της προς απόσυρση συσκευής σε συγκεκριμένα σημεία συλλογής ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών.

Οι καταναλωτές μπορούν να επικοινωνήσουν με τις τοπικές αρχές ή το κατάστημα πώλησης της συσκευής, για να ενημερωθούν για το σωστό σημείο απόσυρσης της παλιάς τους συσκευής.

Πριν αποσύρετε τη συσκευή σας, βγάλτε το καλώδιο ηλεκτροδότησής της, κόψτε το και πετάξετε το.

Οδηγίες εγκατάστασης

Χρησιμοποιήστε το κουμπί ανοίγματος της πόρτας του φούρνου, για να την ανοίξετε και να αφαιρέσετε όλα τα υλικά συσκευασίας. Στη συνέχεια, καθαρίστε το εσωτερικό της συσκευής και τα εξαρτήματά της με ένα υγρό πανί και στεγνώστε τα. Μη χρησιμοποιήσετε στιλβωτικά ή άλλα καθαριστικά προϊόντα με έντονη μυρωδιά.

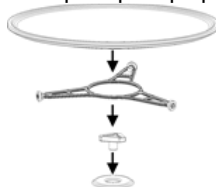
Βεβαιωθείτε ότι τα παρακάτω τμήματα είναι σε καλή κατάσταση:

- Η πόρτα και οι μεντεσέδες της
- Το μπροστινό τμήμα του φούρνου
- Οι εσωτερικές και εξωτερικές επιφάνειες της συσκευής

ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ, αν παρατηρήσετε οποιοδήποτε ελάττωμα στα προαναφερόμενα τμήματα. Αν υπάρχει ζημιά, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

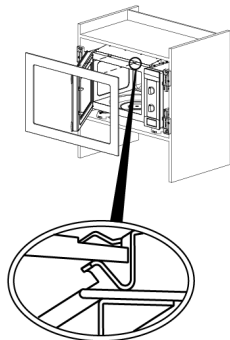
Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε επίπεδο και σταθερή επιφάνεια.

Τοποθετήστε την περιστρεφόμενη βάση στο εσωτερικό του θαλάμου μικροκυμάτων και βάλτε πάνω της τον περιστρεφόμενο δίσκο. Έχει στερεωθεί σωστά, εφόσον ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος κουμπώματος/κλικ. Όταν χρησιμοποιείται ο φούρνος, πρέπει να βρίσκονται εντός του και καλά στερεωμένα ο περιστρεφόμενος δίσκος και η αντίστοιχη βάση του. Ο δίσκος περιστρέφεται δεξιόστροφα και αριστερόστροφα.



Προειδοποίηση! Ο φούρνος μικροκυμάτων μπορεί να καλύπτεται από μία προστατευτική μεμβράνη. Πριν τον θέσετε σε λειτουργία για πρώτη φορά, αφαιρέστε προσεκτικά αυτή τη μεμβράνη, ξεκινώντας από την κάτω πλευρά του φούρνου.

Για να εξασφαλίσετε το σωστό εξαερισμό της συσκευής, εγκαταστήστε το πλαίσιο με το σωστό τρόπο. Παρακαλούμε να ανατρέξετε στις παρακάτω εικόνες:



Προειδοποίηση: μετά την εγκατάσταση του φούρνου, είναι απαραίτητο να εξασφαλίζεται η εύκολη πρόσβαση στην πρίζα ηλεκτροδότησής του.

Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης, εξασφαλίστε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής δεν έρχεται σε επαφή με το πίσω μέρος της συσκευής, καθώς οι

υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να φθείρουν το καλώδιο.

Αν τοποθετήσετε φούρνο μικροκυμάτων και συμβατικό φούρνο στο ίδιο ντουλάπι κατακόρυφα (σε στήλη), ο φούρνος μικροκυμάτων δεν πρέπει να τοποθετηθεί κάτω από το συμβατικό, εξαιτίας του σχηματισμού υδρατμών.

Η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετηθεί κοντά σε θερμαντικές συσκευές, ραδιόφωνα ή τηλεοράσεις.

Η συσκευή διαθέτει καλώδιο τροφοδοσίας και βύσμα για σύνδεση σε μονοφασικό ρεύμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο φούρνος μικροκυμάτων ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΜΕ ΓΕΙΩΜΕΝΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΠΡΙΖΑ.

Σε περίπτωση βλάβης, η κατασκευάστρια εταιρεία και το κατάστημα πώλησης της συσκευής δε θα αποδεχτούν οποιαδήποτε ευθύνη, σε περίπτωση που δεν ακολουθήθηκαν πιστά οι οδηγίες εγκατάστασης.

Съдържание

Информация за сигурност	77	Deleting a memory.....	89
Безопасност за децата и хората с ограничени способности	77	По време на работа на микровълновата фуерна	89
Общи мерки за безопасност	78	Прекъсване работата на микровълновата фуерна	89
Монтаж	80	Край на процеса на готвене	89
Почистване и поддръжка	81	Размразяване	90
Обслужване и ремонт.....	81	Основни инструкции за размразяването	90
Изхождайки в съответствие със следните насоки предотвратява повреждане на фурната или други опасни ситуации	82	Готвене с микровълни	91
Предимства	83	Готвене с микровълни... ..	92
Как работи микровълновата фуерна? ..	83	Важни инструкции!	92
Защо храната се затопля?	83	Таблица и препоръки – Зеленчуци.....	93
Описание на уреда	84	Таблица и препоръки – Рибa	93
Описание на функциите на бутоните .	84	Какви готварски съдове могат да бъдат използвани?	93
Настройки	85	При готвене с Микровълни.....	93
Настройване на часовника.....	85	Изпробване на съдовете	94
Безопасно заключване	85	Алуминиеви съдове и фолио	94
ФУНКЦИИ	86	Капази	94
Функция: Микровълни.....	86	Таблица за готварските съдове.....	94
Бърз старт	86	Почистване и поддръжка	95
Специални функции	86	Почистване отвън на микровълновата фуерна	95
Специална функция : Auto1 (приготвяне на 500g картофи)	86	Почистване вътрешността на микровълновата фуерна	95
Специална функция: Auto 2 (предварително приготвени храни)	87	Врата, панти и предна част на фурната	96
Специална функция: Auto 3 (бавни варени/ задушени ястия).....	87	Покрития на микровълновата фуерна ..	96
Размразяване според телло (автоматично).....	87	Какво да се направи, ако фурната не работи?	96
Размразяване според време (ръчно) .	88	Технически характеристики	97
Функция памет	88	Спесификации.....	97
Съхраняване на памет	88	Опазване на околната среда	97
Memory use procedure.....	88	Beszerelesi utasítások	98
		инсталирането	99

Информация за сигурност



Внимателно прочетете предоставените инструкции преди инсталиране и употреба на уреда. Производителят не носи отговорност за неправилно инсталиране и употреба, предизвикани от неправилно използване. Винаги запазвайте инструкциите с уреда за бъдещи справки.

Безопасност за децата и хората с ограничени способности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск от задушаване, нараняване или трайно увреждане.

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение от възрастен или лице, което е отговорно за тяхната безопасност.
- Децата трябва да са под надзор, за да е сигурно, че не си играят с уреда.
- Съхранявайте всички опаковъчни материали далеч от деца.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този уред и откритите му части се нагорещават по време на употреба. Внимавайте да не докосвате нагревателните елементи. Децата на възраст под 8 години трябва да стоят далеч от уреда, освен ако не са под постоянен надзор.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Когато фурната работи в комбиниран режим, децата трябва да я използват само ако са под надзора на възрастен поради образуваните температури.
- Ако уредът разполага с предпазно устройство против достъп на деца, е препоръчително да го активирате. Деца

на възраст под 3 години не бива да се оставят без надзор в близост до уреда.

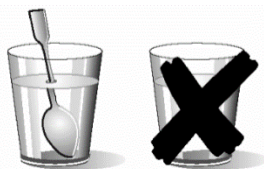
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, ако не са под наблюдение.

Общи мерки за безопасност

- Този уред е предназначен за употреба в домакинствата, а не в хотели, магазини, офиси и подобни съоръжения.
- Уредът се нагорещява отвътре, когато работи. Не докосвай те нагревателните елементи, които са вътре в уреда. Винаги използвайте ръкавици за фурна при изваждане или поставяне на аксесоари или съдове за печене.
- Не подгрявайте течности или други храни в затворени опаковки. Съществува опасност от експлозия.
- Използвайте само съдове, които са подходящи за употреба в микровълнови фурни.
- При затопляне на храна в пластмасови или хартиени опаковки, проверявайте често фурната поради опасност от запалване.
- Уредът е предназначен за затопляне на храна и напитки. Изсушаването на храна или дрехи и затоплянето на нагрети подложки, чехли, гъби, влажни кърпи и други такива може да доведе до нараняване, запалване или пожар.
- **Внимание!** Фурната не може да бъде използвана, ако:
 - Ако вратата не е затворена;
 - Ако пантите на вратата са повредени;
 - Ако контактните повърхности между вратата и корпуса на фурната са повредени;
 - Ако стъклото на вратата е повредено;
 - Ако във вътрешността на фурната се появява електрическа дъга без наличието на какъвто и да е метален предмет в нея.

Фурната може да се използва повторно само след като е била ремонтирана от техник от отдела за техническа поддръжка.

- Ако се отделя дим, изключете или издърпайте щепсела на уреда и дръжте вратата затворена, за да потушите всякакви пламъци.
- Микровълновото загряване на напитки може да доведе до закъсняло, изригващо кипване. Трябва да се внимава при боравене с опаковките.



- Бъдете внимателни, когато загрявате течности!
Когато течност (вода, кафе, чай, мляко и др.), близо до точката на кипене, е във фурната и веднага след това бъде извадена, тя може да изкипи. **ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНИЯ И ИЗГАРЯНИЯ!**
За да не се случи това, поставете чаена лъжичка или стъклена бъркалка в съда с течността.
- Съдържанието на бутилките за хранене и бурканчетата с бебешки храни трябва да се разбърква или разклаща и да се проверява температурата преди консумация, за да се избегнат изгаряния.
- Яйца с черупки и цели твърдо сварени яйца не трябва да се нагряват в уреда, тъй като може да експлодират, дори след като микровълновото нагряване е приключило.
- **Предупреждение!** Не загрявайте чист спирт или спиртни напитки в микровълновата фурна. **ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР!**
- Когато пригответе малки количества храна, е много важно да не избирате дълги периоди или твърде високи нива на мощност, за да избегнете прекомерно загряване или

изгаряне на храната. Например, хлябът може да прегори след 3 минути, ако избраната мощност е много висока.

- За тостване използвайте само грила, като наглеждате фурната през цялото време. Ако използвате комбинирана функция, хлябът за тост ще се запали много бързо.
- Никога не позволявайте кабел на друг електрически уред да се допира до топлата врата на фурната. Изолацията на кабела може да се разтопи. Опасност от късо съединение!

Монтаж

- При директно свързване към електрическата мрежа трябва да бъде използван еднополюсен прекъсвач с минимално разстояние между клемите от 3 мм, който да бъде лесно достъпен. Подходящи устройства за разделяне включват, например, прекъсвания, RCD и контактори. Тази инсталация трябва да отговаря на действащите разпоредби.
- Ако електрическото свързване се осъществява чрез щепсел и това остава достъпно след монтажа, тогава не е необходимо да се осигури споменатото отделящо устройство.
- Монтажът трябва да се извърши съгласно действащите наредби.
- При електрическия монтаж трябва да се осигури защита против електрически удар.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Уредът трябва да е заземен.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Уредът е предназначен за вграждане. За подробна информация за размерите, които да се спазват при монтаж, вижте последните страници на ръководството за потребителя.

Почистване и поддръжка

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Изключете захранването преди дейности по почистване и поддръжка.
- Уредът трябва да се почиства редовно и да се отстраняват остатъците от храна.
- Неподдържане на микровълновата печка чиста може да доведе до повреда на повърхността, което може да се отрази неблагоприятно на живота на уреда и да доведе до опасна ситуация.
- Не използвайте разяждащи абразивни почистващи препарати или остри метални стъргалки за почистване на стъклото на вратата на фурната, тъй като те могат да.
- Не почиствайте уреда чрез почистващ апарат за пара.
- Надраскат повърхността, което може да доведе до счупване на стъклото.
- При почистване следвайте инструкциите в раздел "Почистване и поддръжка на фурната".
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Преди смяна на крушката се уверете, че уредът е изключен, за да избегнете вероятността от електрически удар. За справка вижте глава "СМЯНА НА КРУШКАТА ВЪВ ФУРНАТА".

Обслужване и ремонт

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Изключете захранването преди дейности по Обслужване и ремонт.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Само квалифициран техник може да извършва техническо обслужване или ремонт, включващ отстраняване на капака, който осигурява защита срещу излагане на микровълнова енергия.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако вратата или уплътненията на вратата са повредени, с уреда не трябва да се работи, докато не се ремонтира от квалифициран техник.

- Ако хранящият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, оторизирани търговски представители или квалифицирани техници, за да бъдат избегнати опасни ситуации.
- Дейностите по ремонт и поддръжка, особено на токопроводящите части, трябва да се извършват само от одобрени от производителя техници.

Изхождайки в съответствие със следните насоки предотвратява повреждане на фурната или други опасни ситуации

- Не свързвайте микровълновата във вакуум. Това може да се претовари и да се повреди, в случай, че няма храна вътре. Съществува риск от повреда!
- За да се извършат тестове за програмиране на фурната, поставете чаша вода вътре във фурната. Водата ще абсорбира микровълните и фурната няма да се повреди.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Използвайте само ястия, подходящи за микровълнови печки (виждам Какви готаварски съдове могат да бъдат използвани?)
- Не съхранявайте запалими вещества и предмети във фурната, тъй като може да изгори, ако го свържете.
- Не използвайте фурната като шкаф за съхранение.
- Не използвайте фурната за пържене, тъй като е невъзможно да контролирате температурата на загрялата от микровълните мазнина.
- Основата и гриловете могат да понесат максимално тегло от 8 kg. За да не повредите фурната, не превишавайте посоченото тегло.

Предимства

При традиционните фурни топлината, излъчвана от нагревателите или от газовите горелки. Прониква бавно през храната отвън навътре. По този начин се губи значително количество енергия за загряване на въздуха, на елементите на фурната и на готварските съдове.

В микровълновите фурни самата храна генерира топлината, която излиза отвътре навън. Така не се губи топлина във въздуха, стените на фурната или в съдовете – с други думи – загрява се само храната.

Микровълновите фурни имат следните предимства:

1. Спестяване на време: в повечето случаи редуцират времето за готвене с ¼ в сравнение с традиционните фурни.
2. Бързо размразяване на ястията. Това намалява опасността от появата и развитието на бактерии.
3. Спестяване на енергия.
4. Благодарение на по-краткото време за готвене, хранителните качества в продуктите се запазват.

Как работи микровълновата фурна?

В микровълновата фурна има устройство с висок волтаж, наречено Магнетрон, което трансформира електрическата енергия в микровълнова енергия.

Електромагнитните вълни се разпространяват чрез специфичен уред във всички посоки, рефлексират в металните стени и затоплят храната равномерно.

Защо храната се затопля?

Повечето храни съдържат вода, чиито молекули взаимодействат с микровълновите вълни.

Триенето на молекулите генерира топлина, която предизвиква покачване на

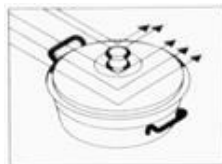
температурата в храната, нужна за размразяването ѝ, готвенето ѝ или подгръването ѝ.

Тъй като топлината се формира вътре в храната:

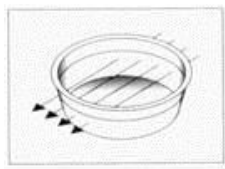
- Тя може да бъде приготвяна с малко или без течност, или мазнина;
- Размразяването, готвенето и притопянето в микровълновата фурна се осъществява по-бързо, от колкото в традиционните фурни;
- Витамините, минералите и хранителните свойства на продуктите се запазват;
- Естественият цвят и аромат на храната не се променят.

Микровълните проникват през порцелан, стъкло, картон и пластмаса, но не и през метал. Ето защо не бива да използвате метални или металосъдържащи съдове в микровълновата.

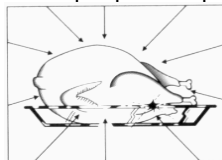
Микровълните се отразяват от метала...



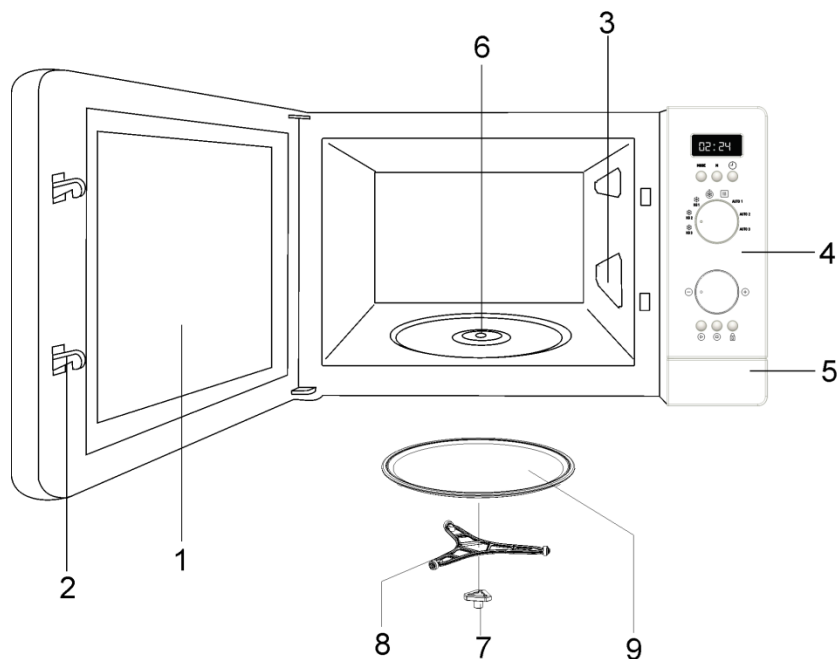
...те преминават през стъкло, порцелан...



...и се абсорбират от храната.



Описание на уреда



- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1. Стъкло на вратата | 6. Ротационен пръстен |
| 2. Щифтове | 7. Задвижващ куплунг |
| 3. Микровълнови покрития | 8. Ротационен държач |
| 4. Контролен панел | 9. Ротационна приставка |
| 5. Бутон за отваряне | |

Описание на функциите на бутоните

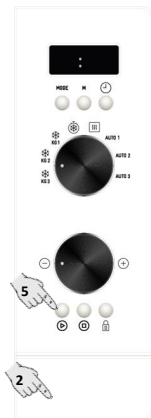
Символ	Мощност	Видове храна
<i>P01</i>	160 W	Бавно размразяване на деликатни храни; поддържане на топла храна
<i>P02</i>	320 W	Готвене на ниска степен на мощност, варене на ориз, бързо размразяване
<i>P03</i>	480 W	Разтопяване на масло; подгряване на бебешка храна
<i>P04</i>	640 W	Готвене на зеленчуци и ястия; гответе и загревайте храната внимателно; готвене и подгряване на малки количества храна; загреване на деликатни храни.
<i>P05</i>	750 W	Готвене и бързо загреване на течности и готови храни.

Настройки

ВАЖНО: Никога не използвайте микровълновата фурна, когато е празна, т.е. когато не съдържа храна.

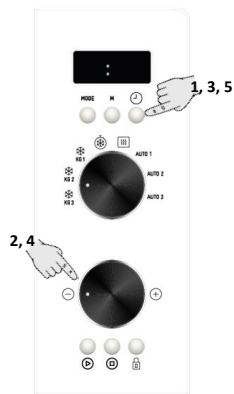
Вижте диаграмата и направете следното:

1. Включете уреда в подходящ електрически контакт (вижте съветите на последната страница).
2. За да отворите вратата, натиснете **OPEN BUTTON**.
3. Поставете контейнера с храната върху чинията.
4. Изберете функцията и времето за готвене, съгласно описанието, което се съдържа в следващите раздели.
5. Затворете вратата и натиснете бутона **START**.
6. Микровълната започва да функционира и екранът показва оставащото време за работа.



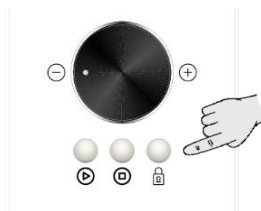
4. Въведете минутите с помощта на бутона **"ROTATING"**, като го завъртите във всяка посока.
5. За да завършите, натиснете отново бутона **CLOCK**.

ВАЖНО: За да скриете часовника, натиснете кратко бутона **CLOCK**. За да покажете часовника отново, повторете тази процедура.



Безопасно заключване

Безопасната ключалка може да се активира и деактивира чрез натискане на бутона за заключване за 3 секунди, докато микровълновата система е в режим на готовност. Когато това се случи, всички функции се деактивират и екранът Показва четири хоризонтални ленти със средна големина на всяка цифра и точките продължават да мигат.




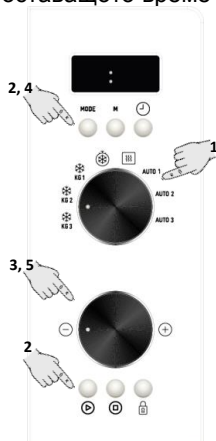
Настройване на часовника

1. Когато не използвате фурната, натиснете бутона **CLOCK**, докато цифрите започне да мигат.
2. Въведете часовете с помощта на бутона **"ROTATING"**, като го завъртите във всяка посока.
3. Натиснете отново бутона **CLOCK**, за да зададете минутите.

ФУНКЦИИ

Функция: Микровълни

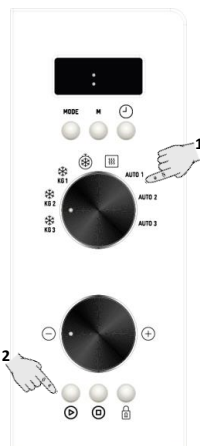
1. Завъртете селектора на функции в позиция. 
2. Натиснете бутона **P**.
3. Въведете необходимото време, като завъртите въртящия се конец в двете посоки.
4. Натиснете бутона **P** (фурната трябва да работи при посочената за P04 мощност, ако този бутон не е натиснат).
5. Въведете необходимата мощност, като завъртите въртящия се конец в двете посоки.
6. Натиснете бутона **START**. Фурната започва да функционира и екранът показва оставащото време за работа.



Бърз старт

Използвайте тази функция за бързо загряване на храни с високо съдържание на вода, като вода, кафе, чай или водна супа.

1. Завъртете селектора на функции в положение. 
2. Натиснете бутона **START**. Фурната трябва да започне работа с микровълнова функция при пълно захранване за 30 секунди.
3. Натиснете отново бутона **START**, ако желаете да увеличите времето за работа. Работното време се увеличава с 30 секунди при всяко натискане на този бутон.

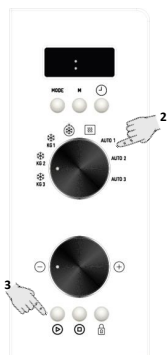


Специални функции

Специална функция : Auto1 (приготвяне на 500g картофи)

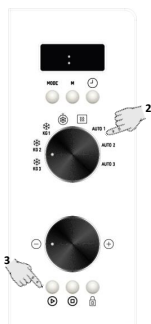
1. Поставете картофите (около 500 грама) с малко вода в топлоустойчив контейнер и го поставете върху въртящата се плоча в микровълновата фурна.

2. Задайте селектора на функции в подходящо положение **AUTO 1**.
3. Натиснете бутона **START**. Микровълната започва да функционира и екранът показва оставащото време за работа (10 мин.).



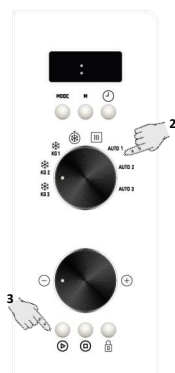
Специална функция: Auto 2 (предварително приготвени храни)

1. Извадете капака на опаковката (готови храни: 300 g - 400 g, например канелони, макарони, нончове) и поставете съдържанието върху чиния или поставете опаковката директно върху въртящата се плоча в микровълновата фурна.
2. Задайте селектора на функции в подходящо положение **AUTO 2**.
3. Натиснете бутона **START**. Фурната започва да функционира и екранът показва оставащото време за работа.
4. Завъртете хранителните продукти в момента, в който микровълновото устройство издава звук и започва да мига на екрана: *Turn*. Затворете отново вратата и натиснете бутона **START**.



Специална функция: Auto 3 (бавни варени/ задушени ястия)

1. Поставете съставките за бавно варени/ задушени (например зеле, пилешка захар) в купа, покрийте купата и я поставете върху въртящата се плоча.
2. Задайте селектора на функции в подходящо положение **AUTO 3**.
3. Натиснете бутона **START**. Фурната започва да функционира и екранът показва оставащото време за работа.
4. Завъртете храната наоколо в момента, в който микровълновото устройство издава звук и започва да мига на екрана: *Turn*. Затворете отново вратата и натиснете бутона **START**.



Размразяване според тегло (автоматично)

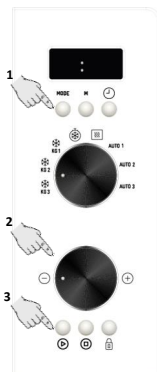
1. Задайте селектора на функциите в позиция, съответстваща на желаня тип храна, в съответствие със следната таблица.

Позиция	храна	тегло (kg)	време (min)	Необходимо време (min)
❄️ KG 1	Месо/риба	0,1 – 2,5	3 – 75	20 – 30
❄️ KG 2	птици	0,1 – 2,5	3:20 – 8:30	20 – 30
❄️ KG 3	хляб	0,1 – 1,5	2:30 – 37:30	5 – 10

- Посочете теглото на храната, като използвате **ROTARY KNOB**, като го завъртите във всяка посока.
- Натиснете бутона **START**. Фурната започва да функционира и екранът показва оставащото време за работа.
- Завъртете храната наоколо в момента, когато микровълновата печка прозвучи и започне да мига the screen: *turn*. Затворете отново вратата и натиснете бутона **START**.


Размразяване според време (ръчно)

- Задайте селектора на функции в подходящо положение: .
- Посочете времето за размразяване, като използвате **ROTARY KNOB**, като го завъртите във всяка посока.
- Натиснете бутона **START**. Фурната започва да функционира и екранът показва оставащото време за работа.
- Завъртете хранителните продукти в момента, в който микровълновото устройство издава **звук** и започва да мига на екрана: *turn*. Затворете отново вратата и натиснете бутона **START**.




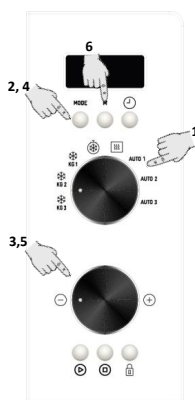
Функция памет

Функцията **"M"** позволява да се съхраняват в паметта редица често използвани параметри (време и мощност).


Основната микровълнова функция  притежава една независима памет.

Съхраняване на памет

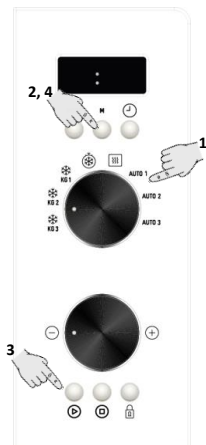
- поставете селектора на следната  позиция.
- натиснете **"P,"** бутона .
- Input the required power by rotating the **ROTARY KNOB** in any direction.
- натиснете **"P,"** бутон.
- Въведете работното време, като въртите въртящия се конектор във всяка посока.
- Задръжте бутона **"M"** за 3 секунди, за да съхраните определените параметри в паметта. Когато параметрите се запамят в паметта, се чува акустичен сигнал и **"PEP"** ще се появи на дисплея за 3 секунди
- Ако възнамерявате да работите с фурната веднага след това, като използвате параметрите, съхранени в паметта, просто натиснете бутона **START** и фурната ще започне да работи.



Използване на паметта

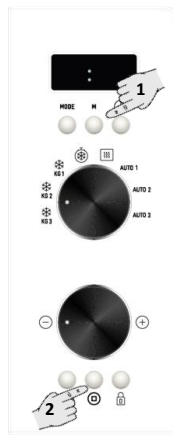
- настройте селектора на  позиция.
- Натиснете **"M"** бутон . Параметрите, съхранени в паметта (мощност и време) ще се използват.

3. Натиснете **START** бутона и микровълновата ще започне работа



Изтриване на памет

1. Натиснете “**M**” бутон.
2. Натиснете **STOP** бутона за около 3 секунди и изтрийте паметта.



По време на работа на микровълновата фурна

Вратата на фурната може да бъде отворена по всяко време в процеса на готвене. Когато отворите вратата:

- ИЗЛЪЧВАНЕТО НА МИКРОВЪЛНИ СЕ ПРЕКРАТЯВА ВЕДНАГА.
- Грилът спира да работи, но все още е много горещ. Опасност от изгаряния!
- Таймерът спира, а дисплеят показва оставащото време до края на готвенето.

Ако искате в този момент можете да:

1. Разбъркате или преместите храната.
2. Изберете друга функция, чрез бутоните за функции.
3. Настроите оставашото време за готвене, чрез натискане на **ВЪРТЯЩИЯТ СЕ БУТОН**.

Затворете отново вратата и натиснете бутона за стартиране. Уредът ще започне отново да функционира.

Прекъсване работата на микровълновата фурна

Ако желаете да прекратите действието на микровълновата фурна преди да е изтекло настроеното време, натиснете бутонът за **СТОП** или отворете вратата.

Ако не желаете повече да продължавате процеса на готвене, затворете вратата и натиснете бутона **СТОП** още веднъж. Фурната ще издаде предупредителен сигнал и на дисплея ще се появи часовника.

Край на процеса на готвене

Когато готвенето приключи, фурната ще се изключи автоматично, ще издаде предупредителен сигнал три пъти и на дисплея ще се появи думата “**End**”. Предупредителният сигнал ще се чува на всеки 30 секунди докато вратата не се отвори или не бъде натиснат бутона **СТОП**.

Размразяване

Таблицата по-долу показва примери за необходимото време за размразяване и препоръчителното време за постигане на

равномерна температура за различни видове храна и тегло, както и препоръки.

Храна	Тегло (гр.)	Време за размразяване (мин.)	Престояване (мин.)	Препоръка
Порции месо, телешко, свинско, говеждо	100	3 – 4	5 - 10	Обърнете веднъж
	200	6 – 7	5 - 10	Обърнете веднъж
	500	14 – 15	10 – 15	Обърнете 2 пъти
	700	20 - 21	20 - 25	Обърнете 2 пъти
	1000	29 - 30	25 - 30	Обърнете 3 пъти
	1500	42 - 45	30 - 35	Обърнете 3 пъти
Задушено месо, гулаш	500	12 - 14	10 - 15	Обърнете 2 пъти
	1000	24 - 25	25 - 30	Обърнете 3 пъти
Кайма	100	4 - 5	5 - 6	Обърнете веднъж
	300	8 - 9	8 - 10	Обърнете 2 пъти
	500	12 - 14	15 - 20	Обърнете 2 пъти
Наденица	125	3 - 4	5 – 10	Обърнете веднъж
	250	8 - 9	5 - 10	Обърнете веднъж
	500	15 - 16	10 - 15	Обърнете веднъж
Пилешко (порции)	200	7 - 8	5 - 10	Обърнете веднъж
	500	17 - 18	10 - 15	Обърнете 2 пъти
Пиле (цяло)	1000	34 – 35	15 – 20	Обърнете 2 пъти
	1200	39 – 40	15 - 20	Обърнете 2 пъти
	1500	48 - 50	15 - 20	Обърнете 2 пъти
Филе от риба	100	3 - 4	5 – 10	Обърнете веднъж
	200	6 - 7	5 - 10	Обърнете веднъж
Пъстърва	200	6 - 7	5 – 10	Обърнете веднъж
Скариди	100	3 - 4	5 – 10	Обърнете веднъж
	500	12 - 15	10 – 15	Обърнете 2 пъти
Плодове	200	4 – 5	5 – 8	Обърнете веднъж
	300	8 - 9	10 - 15	Обърнете 2 пъти
	500	12 – 14	15 - 20	Обърнете 3 пъти
Хляб	100	2 – 3	2 – 3	Обърнете веднъж
	200	4 - 5	5 - 6	Обърнете веднъж
	500	10 – 12	8 - 10	Обърнете 2 пъти
	800	15 – 18	15 - 20	Обърнете 2 пъти
Масло	250	8 – 10	10 - 15	Обърнете веднъж, дръжте покрито
Извара	250	6 – 8	5 - 10	Обърнете веднъж, дръжте покрито
Сметана	250	7 – 8	10 - 15	Махнете похлупака

Основни инструкции за размразяването

1. За размразяването е необходимо да използвате единствено готварски съдове, подходящи за употреба в микровълнова фурна (порцеланови,

стъклени, пластмасови, предназначени за целта).

2. Функцията Размразяване според тегло и таблиците се отнасят за сурови храни.

3. Времето за размразяване зависи от количеството и дебелината на храната. Съобразявайте се с това, когато замразявате храната. Разпределете храната на равни по големин парчета в съда.
4. Подредете храната възможно най-добре във фурната. Най-дебелите части от рибата или пилешкото бутче трябва да са обърнати към външната посока. Може да предпазите най-деликатните части на храната с алуминиево фолио. **Важно:** Алуминиевото фолио не трябва да се допира до стените на фурната, тъй като това може да предизвика електрическа дъга.
5. Дебелите парчета храна трябва да бъдат обръщани няколко пъти.
6. Разпределете замразената храна възможно най-добре – тънките и тесните парчета се размразяват по-бързо от дебелите и широките.
7. Богатите на мазнина храни, като масло и извара, както и сметаната, не трябва да бъдат размразявани напълно. Оставени на стайна температура, те ще бъдат готови за сервиране само след няколко минути. При наличие на малки парченца лед в дълбоко замразена сметана е необходимо да я разбъркате преди консумация.
8. Поставете пилетата в обърнат съд, за да се улесни изтичането на соковете от месото.
9. Хлябът трябва да бъде завит в салфетка, за да не изсъхне твърде много.
10. Завъртете храната на редовни интервали.
11. Махнете опаковката на замразената храна и отстранете металните куки или шишове, ако има такива. В случаите, когато съхранявате храната във фризера в съдове, подходящи за микровълнова фурна, е необходимо единствено да махнете капака им. Във всички останали случаи поставете храната в съдове, които са подходящи за употреба в микровълнова фурна.
12. Течностите, появили се при размразяването, особено тези от пилешко месо, трябва да бъдат отстранени и в никакъв случай да не влизат в контакт с други храни.
13. Не забравяйте, че при използването на функцията за размразяване, е необходимо и известно време за престояване на храната, за да бъде размразяването напълно. Това обикновено отнема между 15 – 20 минути.

Готвене с микровълни

Преди да използвате съд за готвене се уверете, че той е подходящ за употреба в микровълнова фурна (вж. секцията “Какви готварски съдове могат да бъдат използвани”).

Нарежете храната преди да зпочнете нейното приготвяне.

Когато загрявате течности, използвайте съдове с големи отвори, за да може парата да излиза по-лесно.

Докато готвите, следвайте инструкциите, както и необходимите време и мощност за готвене, указани в таблиците.

Имайте предвид, че стойностите са ориентировъчни и зависят от началното състояние, температура, влажност и вид на храната. Съобразявайки се с това, увеличете или намалете времетраенето на готвене или мощността.

Готвене с микровълни...

1. По-голямо количество храна означава по-дълго време за готвене. Помнете:
 - Двойно количество - двойно времетраене
 - Половин количество - половин времетраене
2. По-ниска температура означава по-дълго време за готвене.
3. Храните, съдържащи много вода, се загреват много по-бързо.
4. Добрата подредба на храната върху ротационната приставка осигурява равномерно приготвяне. Ако поставите гъста храна във външната част на съда и по-малко гъста във вътрешната, може да готвите различни видове храни едновременно.
5. Може да отворите вратата по всяко време. Фурната се изключва автоматично в този случай. Тя ще заработи отново, когато затворите вратата и натиснете бутона за стартиране.
6. Затворените храни изискват по-малко време за приготвяне и запазват своите характеристики по-добре. Похлупаците трябва да могат да пропускат микровълните и да имат малки отвори за отвеждане на парата.

Важни инструкции!

- Яйца с черупките или цяло сварени яйца не трябва да се поставят в микровълновата фурна, тъй като могат да експлодират
- Преди да подгревате или приготвяте храни, с обелки и ципи (ябълки, домати, картофи, наденица и др.) прободете ги, за да не се пукнат и за да не прегорят. Разрежете храната преди да започнете готвенето.
- Когато приготвяте храна с много ниско водно съдържание (например, размразяване на хляб, приготвяне на пуканки и др.), изпарението е много бързо. Затова е възможно храната да се запали и готварския съд или

фурната да се повредят. Поради тази причина трябва да настроите прецизно времетраенето на готвенето и през цялото време да го надзирате.

- Не е възможно да загревате в микровълновата фурна големи количества мазнина (тоест да пържите).
- Не загревайте течности в затворени съдове. Опасност от експлозия!
- Алкохолни напитки не трябва да бъдат загревани до високи температури. Фурната трябва да бъде настроена само за необходимото време на приготвяне и процеса да бъде следен.
- Никога не загревайте избухливи материали или течности в микровълновата фурна.
- Извадете закупената готова храна от нейната опаковка или съд, тъй като те може да не са устойчиви на високи температури. Спазвайте инструкциите на производителя.
- Ако използвате няколко съда, например купи, подредете ги равномерно върху ротационната приставка.
- Никога не подгревайте бебешки храни и напитки в бутилки и бурканчета с биберони или капачки. След подгреването разбъркайте или разклатете добре за равномерно разпределяне на топлината. Преди да я дадете на детето проверете температурата на храната.
- Не затваряйте пликите за готвене с метални щипки, а с пластмасови. Продупчете пликите на няколко места, за да може парата да излезе лесно.
- Когато подгревате или готвите храна, уверете се, че тя е достигнала поне 70°C.
- По време на готвенето е възможно образуването на пара по вратата на фурната. Това е нормално явление, което може да бъде още по-значително, когато температурата в

помещението е ниска. Безопасността на уреда не е застрашена от това. След като приключите готвенето,

почистете водата, образувала се от кондензацията.

Таблица и препоръки – Зеленчуци

Ястие	Количество (гр.)	Добавяне на течности	Мощност (вата)	Програма	Време (мин.)	Престояване (мин.)	Инструкции
Карфиол	500	1/8 л.	750	<i>PO5</i>	9-11	2-3	Нарежете на резени
Броколи	300	1/8 л.	750	<i>PO5</i>	6-8	2-3	
Гъби	250	-	750	<i>PO5</i>	6-8	2-3	
Грах & моркови,	300	½ чаша	750	<i>PO5</i>	7-9	2-3	Нарежете на кубчета или на резени.
замразени моркови	250	2-3 супени лъжици	750	<i>PO5</i>	8-10	2-3	
Картофи	250	2-3 супени лъжици	750	<i>PO5</i>	5-7	2-3	Обелете и нарежете на еднакви парчета.
Чушки	250	-	750	<i>PO5</i>	5-7	2-3	Нарежете на кубчета или на резени.
Праз лук	250	½ чаша	750	<i>PO5</i>	5-7	2-3	
Замразено брюкселско зеле	300	½ чаша	750	<i>PO5</i>	6-8	2-3	
Кисело зеле	250	½ чаша	750	<i>PO5</i>	8-10	2-3	

Таблица и препоръки – Рибa

Ястие	Количество (гр.)	Мощност (вата)	Програма	Време (мин.)	Престояване (мин.)	Инструкции
Филе от риба	500	650	<i>PO4</i>	10-12	3	Под похлупак. Обърнете по средата на готвенето.
Цяла риба	800	750	<i>PO5</i>	3-5	2-3	Под похлупак. Обърнете по средата на готвенето. Ако прецените, покрийте фините краища на рибата.
		460	<i>PO3</i>	10-12		

Какви готварски съдове могат да бъдат използвани?

При готвене с Микровълни

При готвене с микровълни не забравяйте, че микровълните се отразяват от металните повърхности. Стъклото, порцеланът, глината, пластмасата и хартията пропускат микровълните.

Поради тази причина **металните съдове и съдовете с метални елементи и**

декорации не могат да бъдат използвани за готвене с микровълни. Стъклени и глинени съдове с **метално съдържание и декорации** не могат да бъдат използвани в микровълнови фурни.

Идеалните материали за използване в микровълнови фурни са стъклото, огнеупорните порцелан и глина, както и

пластмасата, устойчива на високи температури. Тънките и чупливи стъкло и порцелан трябва да се използват само за кратки периоди - за размразяване или подгриване на вече сготвени храни.

Изпробване на съдовете

Поставете за 20 секунди във фурната съда, който искате да използвате при максимална мощност на микровълните. Ако след това съдът е студен или слабо затоплен, то той е подходящ за употреба в микровълнова фурна. Ако, обаче съдът се е нагорещил или е възникнала електрическа дъга, тогава той не е подходящ.

Горещите ястия нагряват готварските съдове – затова винаги използвайте **готварски ръкавици!**

Алуминиеви съдове и фолио

Готовите ястия в алуминиеви съдове или в алуминиево фолио могат да бъдат поставени в микровълновата фурна, ако се спазва следното:

- Спазвайте предписанията на производителя, отбелязани върху опаковката.
- Алуминиевите съдове не трябва да са по-високи от 3 см. или да влизат в контакт с вътрешните стени на фурната (**минимално разстояние от тях - 3 см.**). Алуминиевите капаци не трябва да бъдат използвани.
- Поставяйте алуминиевия съд директно върху ротационната приставка. Ако ползвате металната скара, поставете съда върху порцеланова чиния. Никога не слагайте съда директно върху скарата!

- Готвенето е по-дълго, защото микровълните достигат храната само отгоре. Ако имате някакви колебания, най-добре е да използвате съдове, подходящи за употреба с микровълни.
- Алуминиевото фолио може да се използва, за да бъдат отразени микровълните при процеса на размразяване. Деликатни храни като птиче месо и кайма могат да бъдат предпазени от прекалено нагряване, като покриете съответните им краища.
- **Важно:** Алуминиевото фолио не трябва да влиза в контакт с вътрешните стени на фурната, тъй като това може да провокира появата на електрическа дъга.

Капаци

Препоръчваме използването на стъклени или пластмасови капаци, както и на прилепващо кухненско фолио, защото:

1. Пречи на прекомерното освобождаване на пара (особено при продължително готвене);
2. Времетраенето на готвенето е по-кратко;
3. Храната не изсъхва;
4. Ароматът се запазва.

Капакът трябва да има отвори, за да създаде налягане. Готварските пликосе също трябва да имат отвори. Бебешките шишета с биберони и бурканчетата с бебешка храна, както и всякакви подобни съдове могат да бъдат подгривани, само ако техните капачки са махнати – в противен случай те могат да се пръснат.

Следващата таблица дава информация кои съдове са подходящи според вида готвене.

Таблица за готварските съдове

Вид на съда за готвене	Вид готвене	Микровълни	
		Размразяване / Подгриване	Готвене
Стъкло и порцелан 1) Домашна употреба, неустойчиви на огън, могат да се мият в съдомиялна		да	да

Вид на съда за готвене	Микровълни	
	Размразяване / Подгряване	Готвене
Гледжосана керамика Огнеупорни стъкло и керамика	да	да
Керамика, съдове от камък 2) Гледжосани или негледжосани, без метални декорации	да	да
Глинени съдове 2) Гледжосани	да	да
Негледжосани	не	не
Пластмасови съдове 2) Устойчиви до 100°C	да	не
Устойчиви до 250°C	да	да
Фолио 3) Фолио за съхранение на храни	не	не
Целофан	да	да
Хартия, картон, пергамент 4)	да	не
Метал Алуминиево фолио	да	не
Алуминиеви опаковки 5)	не	да
Акcesoари (метална скара)	не	не

- Без позлатяване или посребряване.
- Спазвайте предписанията на производителя!
- Не използвайте метални щипки за затваряне на пликите. Перфорирайте пликите. Използвайте фолиото само за покриване на храната.
- Не използвайте хартиени и картонени съдове.
- Използвайте само плитки алуминиеви съдове без капак / покриване. Алуминият не трябва да влиза в контакт с вътрешните страни на микровълновата фурна.

Почистване и поддръжка

МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА ТРЯБВА ДА БЪДЕ ИЗКЛЮЧЕНА ОТ ЕЛ. МРЕЖА ПРЕДИ ПОЧИСТВАНЕ.

Не използвайте абразивни почистващи продукти.

Почистване отвън на микровълновата фурна

- Почиствайте с неутрални препарати, топла вода и подсушете с влажен парцал.
- Внимавайте да не попадне вода или почистващ препарат във вентилационните отвори.

Почистване вътрешността на микровълновата фурна

- Почиствайте стените на фурната с влажен парцал след всяко готвене.
- Внимавайте да не попадне вода или почистващ препарат във вентилационните отвори.
- Ако е минал известен период от време след последното Ви почистване и интериорът на фурната е замърсен, поставете чаша вода върху решетъчната стойка и включете микровълновата фурна за 4 минути на максимална мощност. След тази

процедура почистването е много по-лесно.

Важно! Този уред не бива да бъде почистван с пароструйка. Парата може да увреди частите на микровълновата фурна и да доведе до късо съединение.

Най-замърсените участъци могат да бъдат почиствени с неабразивни почистващи препарати.

След което трябва да бъдат изплакнати с гореща вода и подсушени добре.

4. Почиствайте аксесоарите след всяка употреба. Ако те са много замърсени първо ги накиснете, а след това почистете с чета и гъба. Аксесоарите могат да бъдат почиствени и в съдомиялна машина.

Врата, пант и предна част на фурната

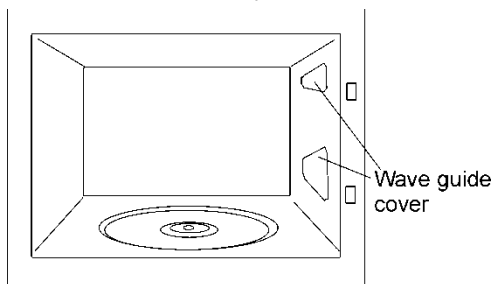
1. Тези части трябва винаги да бъдат чисти, особено контактната

повърхност между вратата и предната част на уреда.

2. За почистването използвайте неутрални препарати и топла вода. Подсушете с мек парцал.

Покрития на микровълновата фурна

Винаги пазете чисти тези покрития. Остатъците от храна по тях могат да ги деформират или да предизвикат появата на искри. Опасност от пожар! Не използвайте абразивни продукти или остри предмети. Не махайте покритията, за да избегнете евентуални проблеми.



Какво да се направи, ако фурната не работи?

Фурната не работи! Проверете дали:

- Щепселът е правилно поставен в контакта.
- Вратата е напълно затворена. Вратата се затваря с чуването на звуков сигнал.
- Няма чужди тела, попаднали между вратата и лицевата част на фурната.

Храната не се загрева или се загрева твърде бавно! Проверете дали:

- Не използвате по невнимание метални съдове за готвене.
- Сте избрали правилното времетраене и ниво на мощност за готвене.
- Не сте сложили във фурната повече или по-студена храна от обикновеното.

Храната е твърде гореща, суха или прегоряла! Проверете дали:

- Сте избрали правилното времетраене и ниво на мощност за готвене.

Когато фурната работи, се чува странен шум! Проверете дали:

- Във фурната не е възникнала електрическа дъга, предизвикана от чужди метални тела.
- Съдът не опира в стените на фурната.
- Няма забравени във фурната кухненски прибори или приспособления.

Осветлението вътре във фурната не работи! Проверете дали:

- Ако всички функции работят както трябва, вероятно крушката е изгоряла. Може да продължите да използвате фурната.
- Крушката трябва да бъде сменена от специалист от Техническият сервиз.

Захранващият кабел е повреден!

- Ако кабелът е повреден, неговата смяна трябва да бъде извършена от квалифициран специалист, за да

избягнете опасни ситуации при използване на уреда.
Ако забележите някакви други повреди незабавно се свържете с обслужващия сервиз на фирмата.

Всички ремонтни дейности трябва да бъдат извършени от квалифицирани специалисти.

Технически характеристики

Спесификации

- Волтаж..... (виж стикера с техн. данни)
- Бушон 12 A / 250 V
- Изискуема мощност 1200 W
- Мощност на излъчваните микровълни 800 W
- Честота на микровълните 2450 MHz
- Външни размери (ширина x височина x дълбочина) 595 × 390 × 325 mm
- Вътрешни размери (ширина x височина x дълбочина)..... 305 × 210 × 280 mm
- Вместимост на фурната..... 20 литра
- Тегло..... 18,6 кг

Опазване на околната среда

Изхвърляне на опаковъчните материали

Опаковъчните материали носят знака „Зелена точка“. Изхвърляйте всички опаковъчни материали, като картон, полиуретан и фолия, в съответните контейнери. Така ще бъдете сигурни, че тези материали ще бъдат рециклирани.

Изхвърляне на уреди, излезли от употреба

Съгласно Европейската директива 2012/19/EU касаеща управлението на отпадъците от електрически и електронни уреди, домакинските електроуреди не трябва да попадат в нормалния градски поток от твърди отпадъци.

Уредите излезли от употреба, трябва да бъдат събрани отделно, за да се

оптимизира процесът за обработка и рециклиране на съставляващите ги материали, както и за да се предпазят от потенциални опасности човешкото здраве и околната среда. Символът със зачертан с кръст контейнер за боклуци трябва да бъде поставян на всички подобни уреди, за да напомня за задължението те да бъдат изхвърляни и съответно събирани отделно.

Потребителите трябва да се свържат с местните власти или пунктове за отпадъци, за да получат информация къде да оставят своите стари уреди.

Преди да изхвърлите Вашия стар уред направете го неизползваем като издърпате охранващия кабел, а след това го отрежете и изхвърлете.

Beszerelési utasítások

Натиснете бутона „open” за да отворите вратата на фурната и отстранете опаковъчните материали. Почистете вътрешността и аксесоарите с влажна кърпа, а след това подсушете. Не използвайте абразивни почистващи препарати.

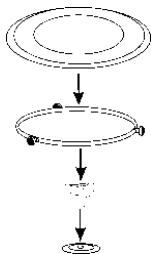
Уверете се, че следните части са в добро състояние:

- Врати и панти
- Лицевата част на микровълновата фурна
- Вътрешността на фурната

Ако забележите някакви дефекти, в никакъв случай **НЕ ВКЛЮЧВАЙТЕ ФУРНАТА**. Свържете се с обслужващия Ви дилър и го уведомете за проблема.

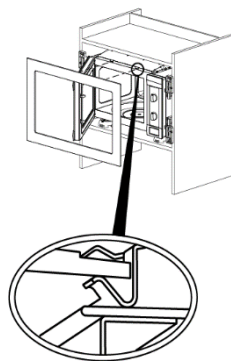
Поставете фурната на равна и стабилна повърхност, способна да издържи нейното тегло.

Поставете ротационния държач в отвора в центъра на фурната, след което сложете пръстена и приставката най-отгоре, докато съответните отвори съвпадат. Винаги, когато използвате микровълните, всички тези аксесоари трябва да се намират във фурната и да бъдат правилно поставени. Въртящата се приставка може да се върти и в двете посоки.



Внимание! Предната част на фурната може да е покрита със защитно фолио. Преди да използвате уреда за първи път, махнете внимателно това фолио, като започнете от вътрешната страна.

За да се осигури подходяща вентилация за уреда, поставете рамката по правилния начин. Моля, вижте следващите снимки:



Внимание: След инсталирането на фурната се уверете, че имате достъп до щепсела.

Уверете се, че по време на инсталирането, захранващият кабел не влиза в контакт с влага, остри предмети или задната част на фурната. Високите температури могат да повредят кабела.

Ако инсталирате микровълнова фурна и обикновена фурна за готвене в една и съща колона, микровълновата фурна не трябва да се поставя под обикновената, заради формирането на кондензация.

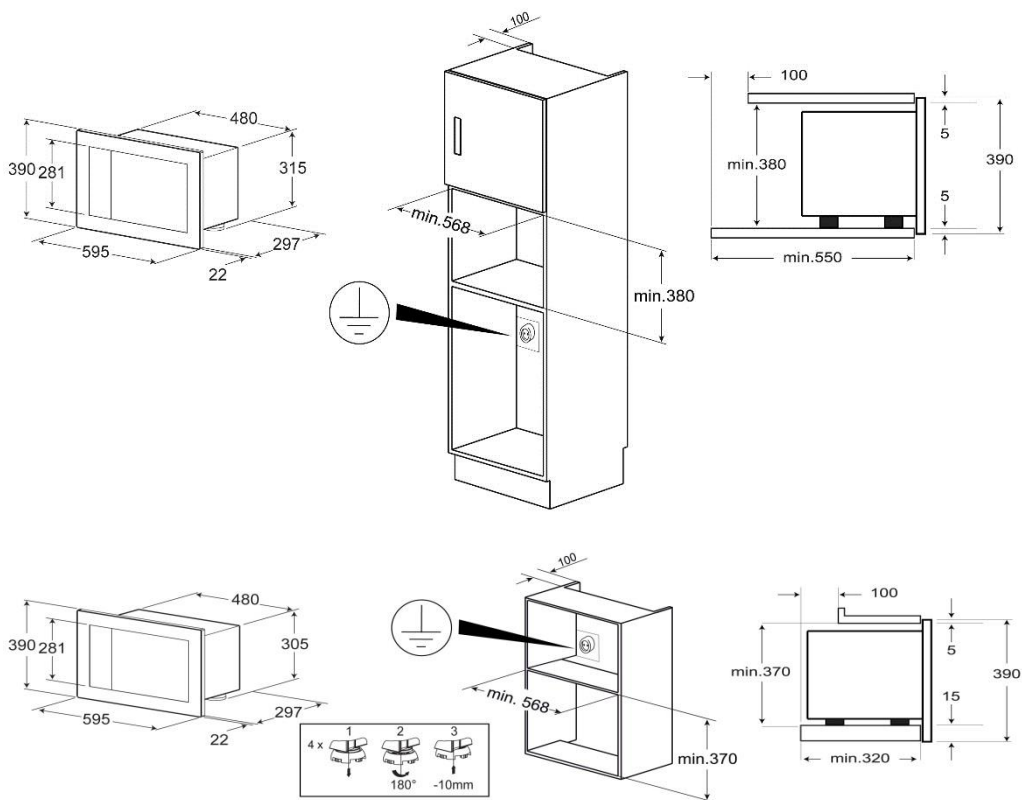
Уредът не трябва да се намира близо до източници на топлина, до радио апарати и телевизори.

Фурната е снабдена със захранващ кабел и щепсел за монофазно електрическо захранване.

ВНИМАНИЕ: **ФУРНАТА ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ЗАЗЕМЕНА.**

Фирмата производител, както и търговеца не поема отговорност за повреди причинени от неправилна инсталация на уреда.

Instalación / Instalação / Εισωρότωση / инсталирането





www.teka.com

1831317-d